Assembly, installation and maintenance manual

Montage-, Aufbau- und Wartungsanleitung ● Assemblage, manuel de montage et d'entretien ● Montaje, instalación y mantenimiento ● Manuale di montaggio, installazione e manutenzione ● Monterings- og vedlikeholdsmanual ● Monterings-, installations- och underhållsmanual ● Kokoamis-, asennus- ja huolto-ohje ● Vejledning for montering og vedligehold ● Handleiding voor montage, installatie en onderhoud ● Manual de montagem, instalação e manutenção ● Návod k montáži, instalaci a údržbě ● Instrukcja montażu, instalacji i konserwacji ● Surinkimo, montavimo ir priežiūros vadovas ● Montāžas, uzstādīšanas un apkopes rokasgrāmata ● Руководство по сборке и обслуживанию ● Montaaži-, paigaldus- ja säilitamise juhend



Cabin **PM56-1415**

Factory inspection by ● Werkskontrolle durch ● Contrôle à partir de l'usine par ● Inspector de fábrica ● Collaudato da ● Fabrikkkontroll utført av ● Fabriksbesiktigat av ● Tehtaan tarkastaja ● Fabriks Kontrol udført af ● Fabriekscontrole door ● Inspeção de fábrica, por: ● Zkontrolováno ve výrobním závodě ● Kontrola fabryczna do ● Apžiūrą gamykloje atliko ● Rūpnīcas pārbaudi veicis ● Заводской контроль ● Tehase kontroll teostatud:	**Date** ● Datum ● Date ● Fecha ● Data ● Dato ● Datum ● Päiväys ● Dato ● Datum ● Data ● Datum ● Data ● Datums ● Data ● Дата ● Kuupäev:
	Pack number ● Pack Nr. ● Packet n° ● Bulto Nº ● Pacco N. ● Serienr ● Produktionsnummer ● Pakettinro ● Pakke nr. ● Pak nr. ● Número de embalagem ● Číslo balení ● Numer opakowania ● Pakuotės numeris ● Iepakojuma numurs ● Упаковочный номер ● Pakinumber:

Palmako AS | Näituse 25 | 50409 Tartu | Estonia | Tel: +372 7 355 530 | contact@palmako.ee | www.palmako.ee



www.palmako.ee/information-hub

English: Before installing and using the product, please read the instructions and warranty terms at www.palmako.ee/information-hub to guarantee proper installation and long-lasting performance.

Deutsch: Wichtig! Bitte vor Aufbau und Nutzung des Produkts unbedingt die detaillierte Montageanleitung sowie die Garantiebedingungen unter www.palmako.ee/information-hub lesen, um eine fachgerechte Montage und eine lange Funktionssicherheit zu gewährleisten.

Français: Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions et les conditions de garantie sur www.palmako.ee/information-hub afin de garantir une installation correcte et la longévité du produit.

Español: Antes de instalar y utilizar el producto, lea las instrucciones y las condiciones de garantía en www.palmako.ee/information-hub para asegurar una instalación correcta y una larga vida útil del producto.

Italiano: Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni e le condizioni di garanzia su www.palmako.ee/information-hub per garantire una corretta installazione e prestazioni durature.

Norsk: Før montering og bruk av produktet, vennligst les monteringsanvisningene og garantivilkårene på www.palmako.ee/information-hub for å sikre korrekt montering og fremtidig holdbarhet.

Svenska: Innan du installerar och använder produkten, vänligen läs instruktionerna och garantivillkoren på www.palmako.ee/information-hub för att säkerställa korrekt installation och produktens långvariga hållbarhet

Suomi: Ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä, lue ohjeet ja takuehdot osoitteessa www.palmako.ee/information-hub varmistaaksesi oikean asennuksen ja pitkäkestoisen toiminnan.

Русский: Перед установкой и использованием изделия ознакомьтесь с инструкцией и условиями гарантии на сайте www.palmako.ee/information-hub, чтобы гарантировать правильную установку и долговечность изделия.

Eesti: Enne toote paigaldamist ja kasutuselevõttu lugege palun juhiseid ja garantiitingimusi aadressil www.palmako.ee/information-hub, et tagada nõuetekohane paigaldus ja toote pikk eluiga.

Dansk (Oversat af AI): Læs venligst instruktionerne og garantibetingelserne på www.palmako.ee/information-hub, før du installerer og bruger produktet, for at garantere korrekt installation og langvarig ydeevne.

Dutch (Vertaald door AI): Lees vóór de installatie en het gebruik van het product de instructies en garantievoorwaarden op www.palmako.ee/information-hub om een correcte installatie en langdurige werking te garanderen

Português (Traduzido por IA): Antes de instalar e utilizar o produto, leia as instruções e os termos de garantia em www.palmako.ee/information-hub para garantir uma instalação adequada e um desempenho duradouro.

Čeština (Přeloženo umělou inteligencí): Před instalací a použitím produktu si prosím přečtěte pokyny a záruční podmínky na www.palmako.ee/information-hub, abyste zaručili správnou instalaci a dlouhodobý výkon.

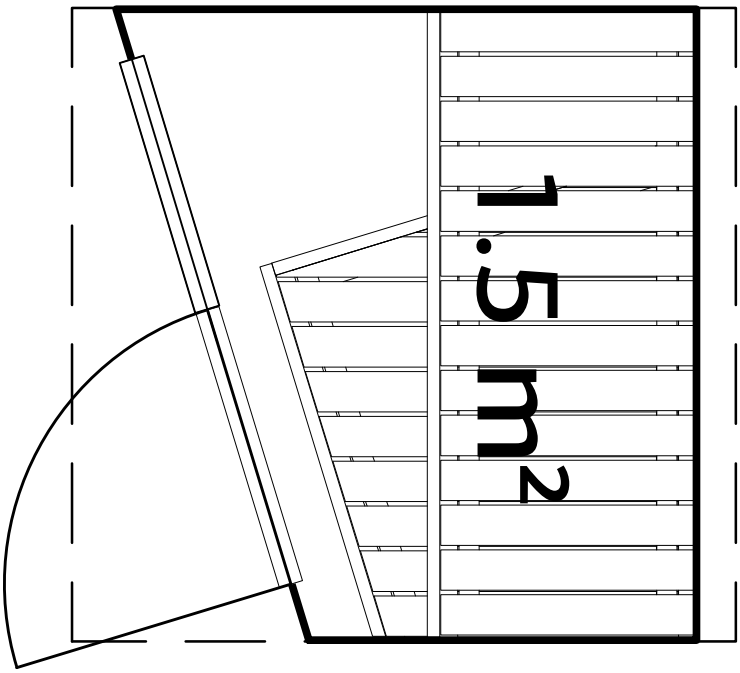
Polski (Przetłumaczone przez AI): Przed zainstalowaniem i użyciem produktu należy przeczytać instrukcję oraz warunki gwarancji dostępne na stronie www.palmako.ee/information-hub, co pozwoli zagwarantować prawidłową instalację i długotrwałą wydajność.

Latviešu (Mākslīgā intelekta tulkojums): Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, izlasiet instrukcijas un garantijas noteikumus vietnē www.palmako.ee/information-hub, lai garantētu pareizu uzstādīšanu un ilgstošu darbību.

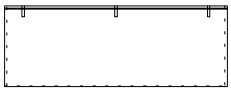
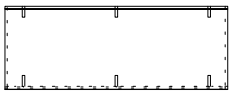
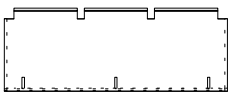
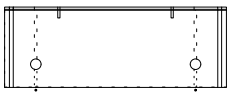
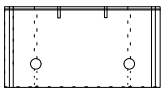
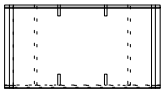
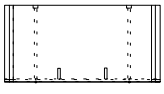
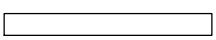
Lietuviškai (Išvertė DI): Prieš montuodami ir naudodami gaminį, perskaitykite instrukcijas ir garantijos sąlygas adresu www.palmako.ee/information-hub, kad užtikrintumėte tinkamą montavimą ir ilgalaikį veikimą.

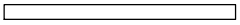
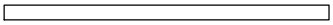
159

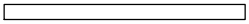
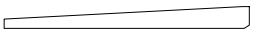
152

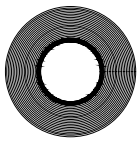
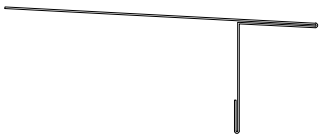


143

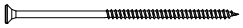
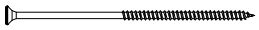
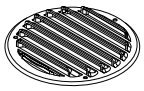
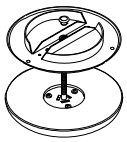
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
10		1	56x518	1434
9		2	56x535	1434
8		1	56x535	1434
2		1	56x518	1429
3		2	56x535	1429
4		1	56x495	1429
7		1	56x518	1001
5		2	56x535	1001
6		1	56x495	1001
AR1	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	2	44x140	1336
AR2	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	4	45x70	1336
AR3	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	1	58x40	1424

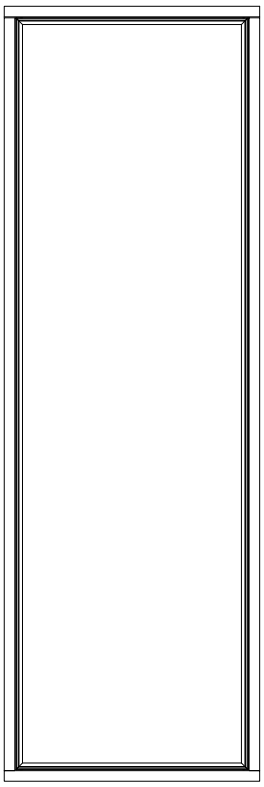
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
AR4	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	1	58x40	996
AR5	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 	2	44x140	1504
AR6	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	1	58x40	1388
AR7	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación	2	45x45	1416
AR21	Foundation- Fundament- Fondation- Fondazione- Vigas de cimentación 2	1	58x40	1470
BM1	Beam- Balken- Poutre- Trave- Viga	1	120x44	1424
BM2	Beam- Balken- Poutre- Trave- Viga 	1	70x95	1488
BM3	Beam- Balken- Poutre- Trave- Viga For reverse assembly	1	70x95	1488
CoB1	Covering board- Deckbrett- Madrier de couverture- Tavola di copertura- Listón de cubierta 	4	19x95	2090
CoB2	Covering board- Deckbrett- Madrier de couverture- Tavola di copertura- Listón de cubierta	1	95x19	1459
CoB3	Covering board- Deckbrett- Madrier de couverture- Tavola di copertura- Listón de cubierta	1	120x19	1404
FaB1	Facia board- Giebelblende- Écran frontal- Schermo frontone- Tabla de facia	2	19x95	1514

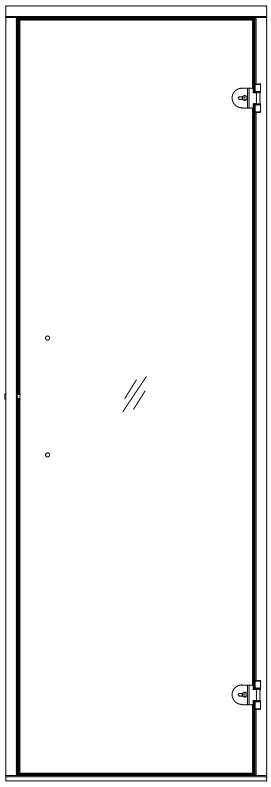
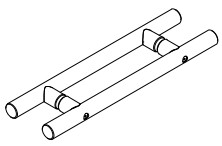
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
FaB2	Facia board- Giebelblende- Écran frontal- Schermo frontone- Tabla de facia 	2	19x95	1550
Pst1	Post- Pfosten- Poteau- Montante- Poste	2	70x70	1945
RoR1	Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio 	1	140x44	1576
RoR2	Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio 	1	140x44	1576
RoR3	Rafter- Sparre- Chevron- Trave- Cabrio	4	45x70	1485
Sla1	Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón	1	19x19	1300
Sla2	Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón	1	19x19	990
Sla3	Slat- Leiste- Baguette- Listello- Listón	1	19x19	1400
TP1	Tender post- Tenderleiste- T-poste- Rinforzo- Refuerzo	2	16x24	1945
VB1	Ventilation battens- Lüftungsleisten- Liteaux d'aération- Listello di vento- Listones de ventilación	6	19x19	1370
TB2-1	Terrace board- Terrassenbrett- Madrier de terrace- Tavola terrazzo- Tabla de terraza 	11	120x28	1412
2RB2-1	Roof board- Dachbrett- Madrier du toit- Tavola tetto- Tabla de tejado 	17+1	89x19	1420

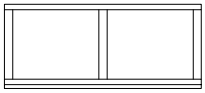
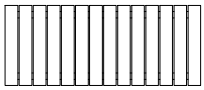
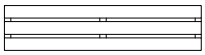
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
CB1-1	Ceiling board- Dachbodenbrett- Madrier du Grenier- Tavola soffitta- Tabla de techo 	5+2	89x16	1412
CB1-2	Ceiling board- Dachbodenbrett- Madrier du Grenier- Tavola soffitta- Tabla de techo 	10	89x16	1394
QTI15-1	Seal- Dichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTI15	4		1000
QTI15-2	Seal- Dichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTI15	8		1500
QTI15-3	Seal- Dichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTI15	2		2000
QTI40-1	Seal- Dichtung- Joint d'isolation- Guarnizone- Burlete- QTI40 	1		1500
WG13-1	Water gutter- Wasserleiste- Rejet d'eau- Protección de lluvia- Protezione dalla pioggia- QP100x50_5x...HA 	3		1700
WG10-1	Water gutter- Wasserleiste- Rejet d'eau- Protección de lluvia- Protezione dalla pioggia- QP201x81x...HA 	1		1420
QRT30 x10x50	Adjustment bolt - Senkbolzen - Boulon de reglage - Bullone di regolamento- Perno de ajuste 30xM10x50 	1		
QTE50AL	Aluminium tape - Aluminiumband- Ruban d'aluminium- Nastro di alluminio- Cinta de aluminio- QTE50AL 	2		
QMUL G10Zn	Captive nut- Einschlagmutter- Écrou a griffes- Dado a ragno filettatura- Tuerca arana- LM10 	1		
QKA85	Covering cap - Abdeckkappe - Couvercle - Copertura- Cubierta 	4		

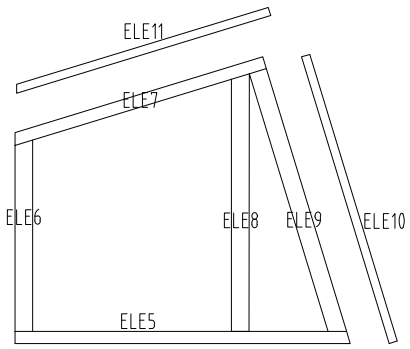
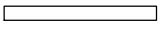
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
QTY16x130	Dowel- Dübel- Cheville- Tassello- Espiga- QTY16x130 	21		
MMPI30x 600x1200	Finnfoam FF-PIR 30 SAUNA 30x600x1200mm	3		
QNA1_ 4x40Me	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 1.4x40mm	155		
QNA2_ 2x50Zn	Nail- Nagel- Clou- Chiodo- Clavo- 2.5x50mm	80		
QKRPP3 _5x40Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3.5x40mm	65		
QKRPP3 _5x50Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 3.5x50mm	12		
QKRPP4_ 2x65HATX	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.2x65mm	88		
QKRPP4 _5x40Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x40mm	48		
QKRPP4 _5x70Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.5x70mm	16		
QKRKK4 _8x28MU	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 4.8x28mm MU 	12		
QKRPP5 x80ZnTX	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 5x80mm	100		
QKRPP6 x120Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 6x120mm 	22		

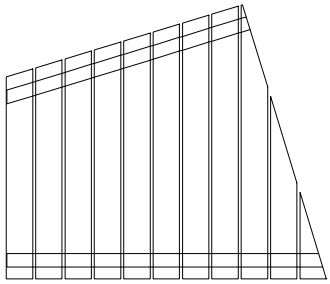
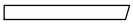
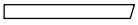
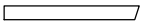
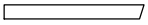
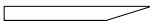
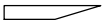
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
QKRPP6x150Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 6x150mm 	2		
QKRPP6x160ZnTX-1	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 6x160mm TX-1 	14		
QKRYP8x100Zn	Screw- Schraube- Vis- Vite- Tornillo- 8x100mm ZnY 	24		
QKA100ANT	Ventilation grate- Lüftungsdeckel- Couvercle d'aération- Copertura aerazione- Embellecedor ventilación QKA100ANT 	3		
QTU-2	Ventilation grate- Lüftungsdeckel- Couvercle d'aération- Copertura aerazione- Embellecedor ventilación QTU-2 	1		
KL1	Threaded rod- Gewindestangen- Barre filtée- Asta filettata- Varilla roscada M10	4		1942
QMUKK10ZN	Nut- Schraubenmutter- Écrou- Dado- Tuerca- M10mm 	4		
QSE10X30ZN	Washer- Dichtscheibe- Joint- Rondella- Arandela- 10x30mm 	4		
QMULG10ZN	Captive nut- Einschlagmutter- Écrou a griffes- Dado a ragno filettatura- Tuerca arana- LM10 	4		

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
A70-109	Window - Fenster - Fenetre - Finestra-Ventana 0 656x1945 	1		

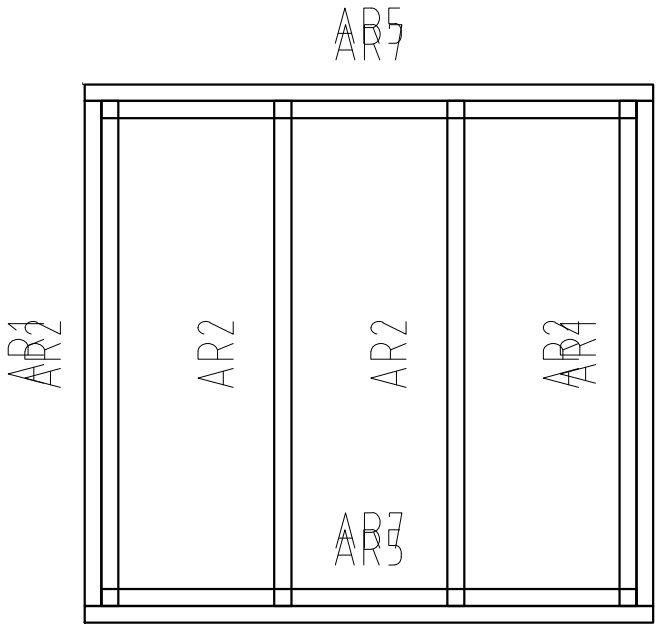
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
U70-108P	Door - Tür - Porte - Porta-Puerta 0 690x1945 	1		
QUKMU	Door fittings- Türbeschlag- Ferrure- Ferramenta porta- Manilla (puerta)- QUKMU 	1		

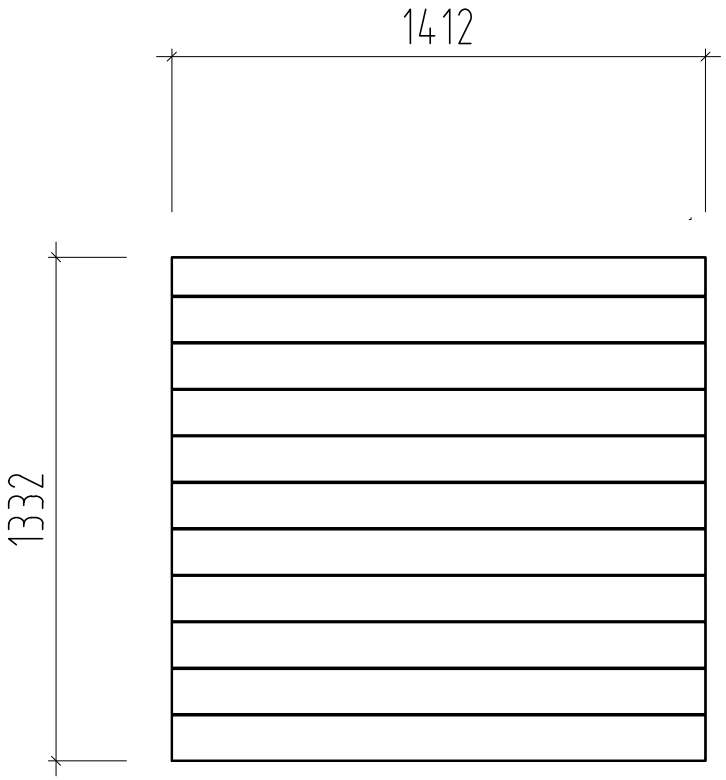
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
EL1a		1	600x90	1400
EL1b		1	568x47	1390
EL2		1	320x47	1400
SP1	Support brace- Stützleiste- Baguette de support- Listello di supporto- Listón de soporte 	2	58x40	570

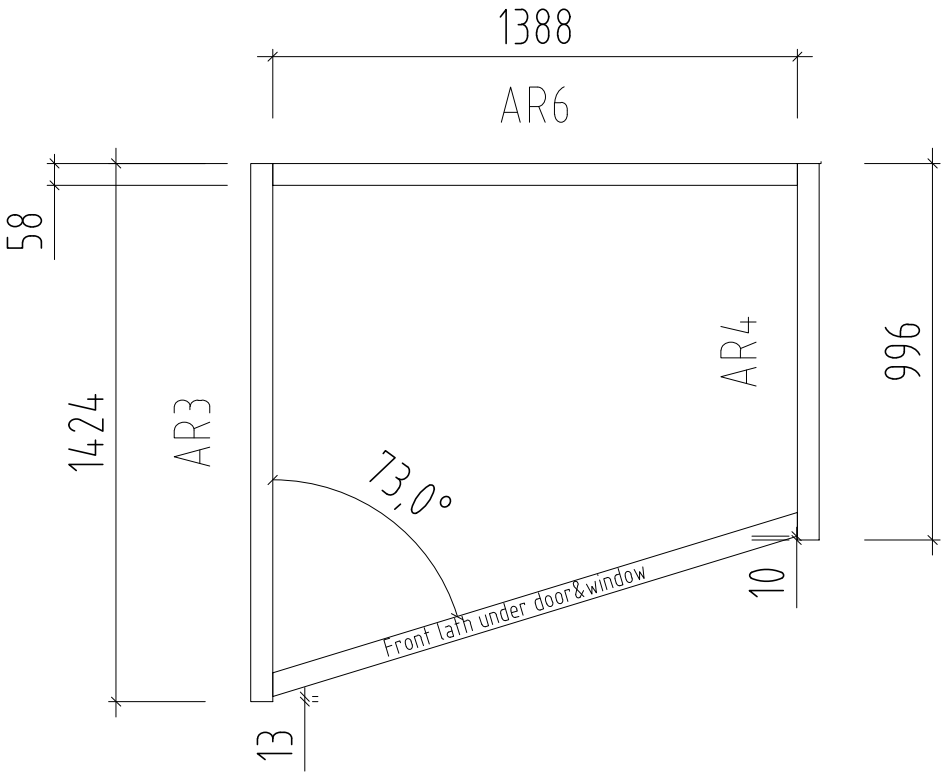
Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
				
ELE5	ELEMENDI ROOV 	1	40x58	1096
ELE6	ELEMENDI ROOV 	1	40x58	626
ELE7	ELEMENDI ROOV 	1	40x58	859
ELE8	ELEMENDI ROOV 	1	40x58	842
ELE9	ELEMENDI ROOV 	1	40x58	898
ELE10	ELEMENDI ROOV 	1	28x90	980
ELE11	ELEMENDI ROOV 	1	28x90	869
Pst2	Post- Pfosten- Poteau- Montante- Poste 	1	45x70	374
QRT30 x10x50	Adjustment bolt - Senkbolzen - Boulon de reglage - Bullone di regolamento- Perno de ajuste 30xM10x50 	1		
QMUL G10Zn	Captive nut- Einschlagmutter- Écrou a griffes- Dado a ragno filettatura- Tuerca arana- LM10 	1		

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
				
ELEL4	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	715
ELEL5	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	746
ELEL6	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	776
ELEL7	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	807
ELEL8	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	838
ELEL9	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	868
ELEL10	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	899
ELEL11	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	929
ELEL12	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	934
ELEL13	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	622

Pos	SPECIFICATION-STÜCKLISTE-NOMENCLATURE-ELEMENTI-ESPECIFICATIÓN PM56-1415	Pcs	Profile (mm)	Length (mm)
ELEL14	ELEMENDI LAUD 	1	90x28	294
ELE12	ELEMENDI ROOV	1	45x19	866
ELE13	ELEMENDI ROOV	1	45x19	1076
ELE14	ELEMENDI ROOV	1	45x19	798
SP2	Support brace- Stützleiste- Baguette de support- Listello di supporto- Listón de soporte	1	58x40	689

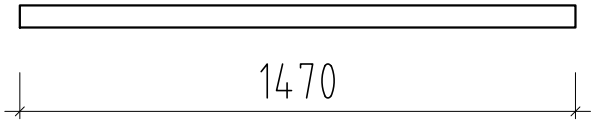

AR5
AR1
AR2
AR2
AR4
AR3

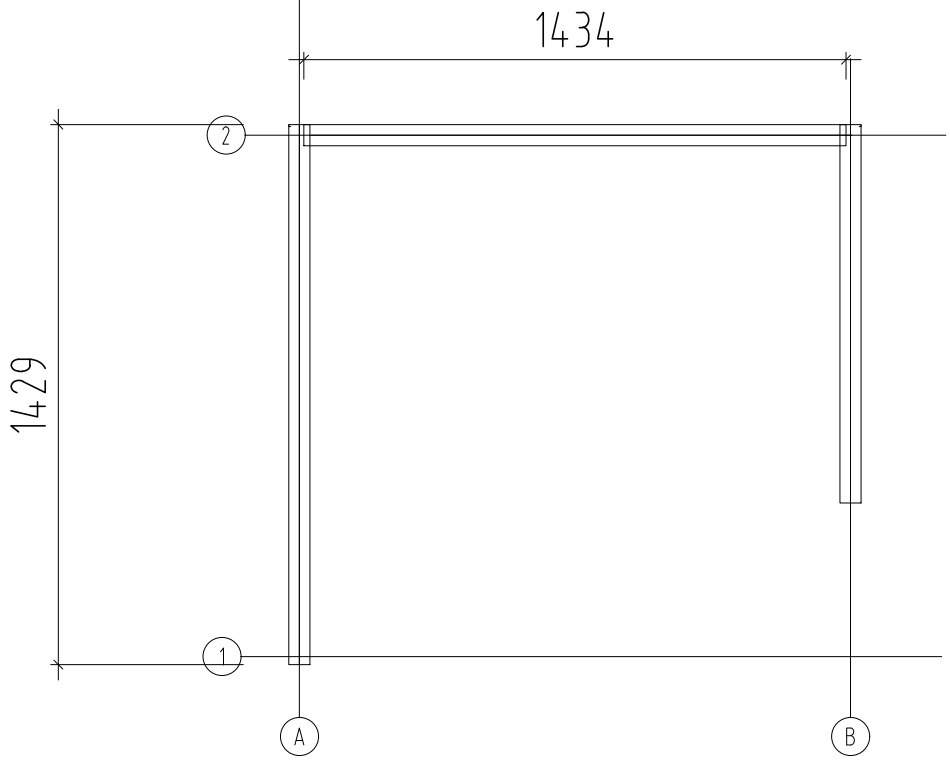

1412
1332

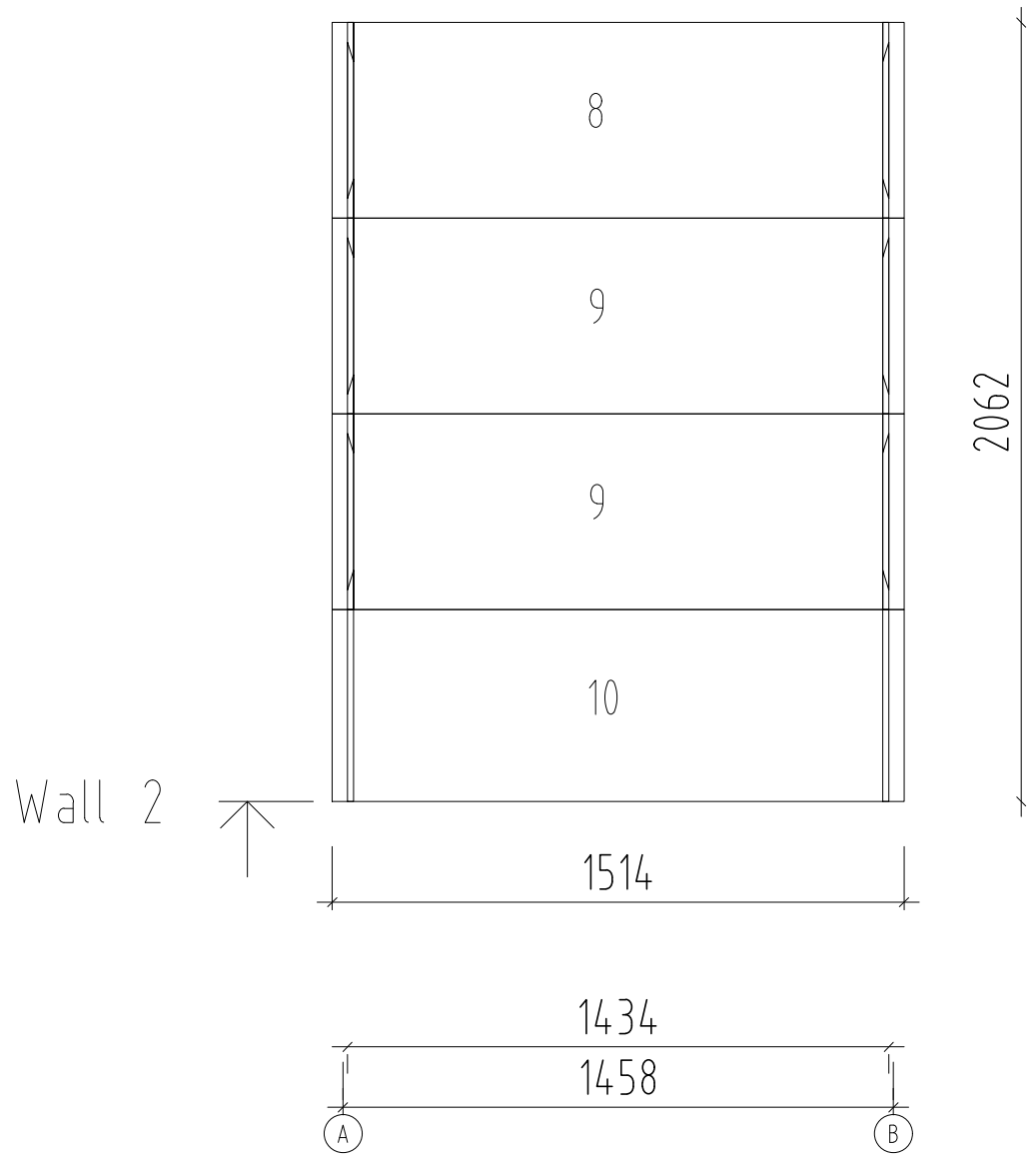


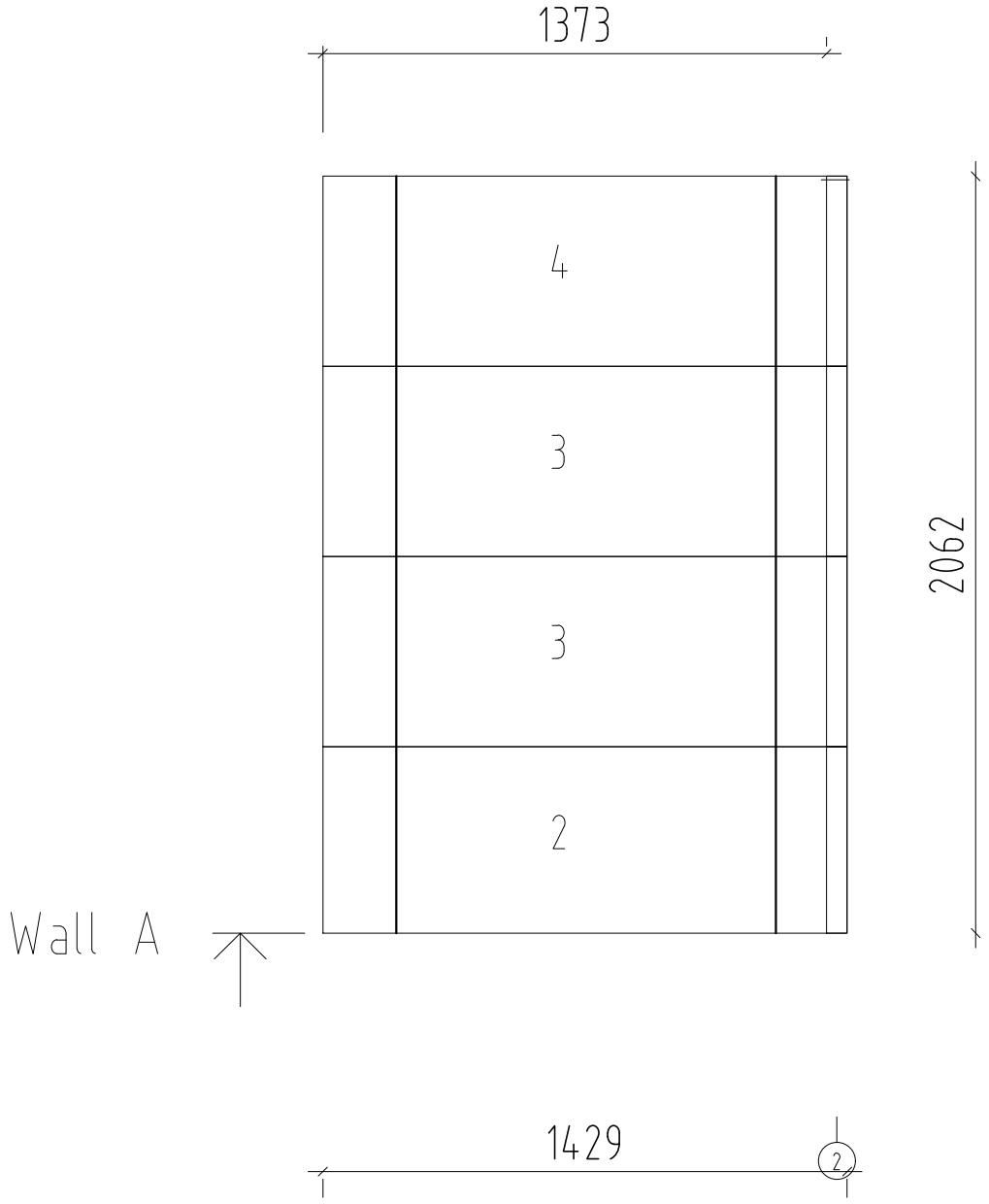
AR21

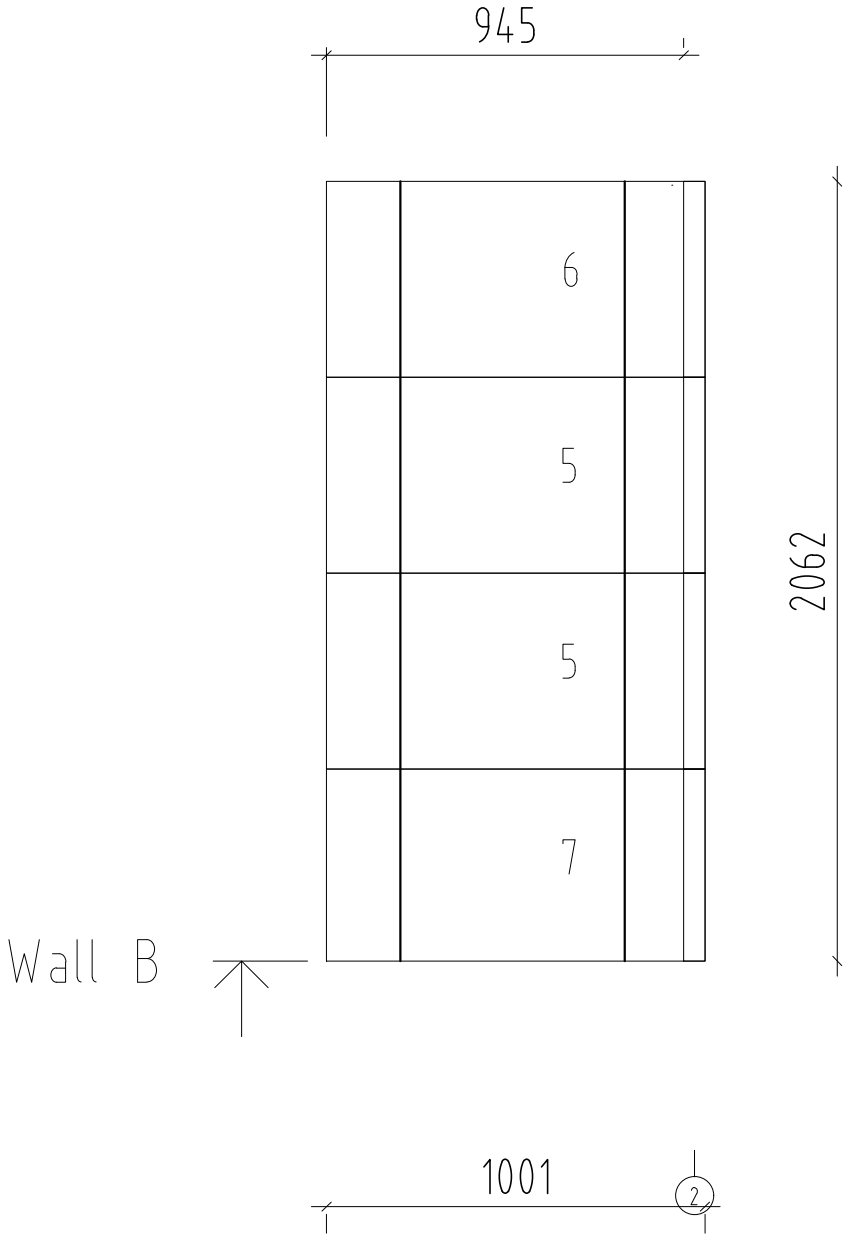
Front lath under door&window




1434
1429
2
1
A
B

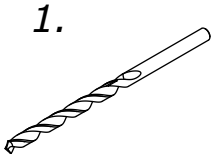

8
9
9
10
2062
Wall 2
1514
1434
1458
A
B


1373
4
3
3
2
2062
Wall A
1429
2

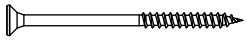

945
6
5
5
7
2062
Wall B
1001
2

NB!

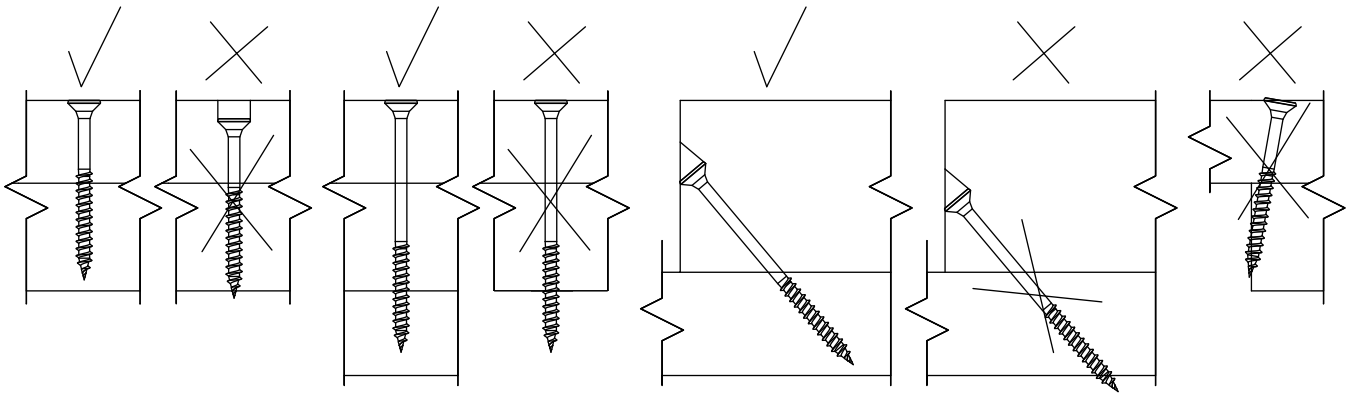
1.

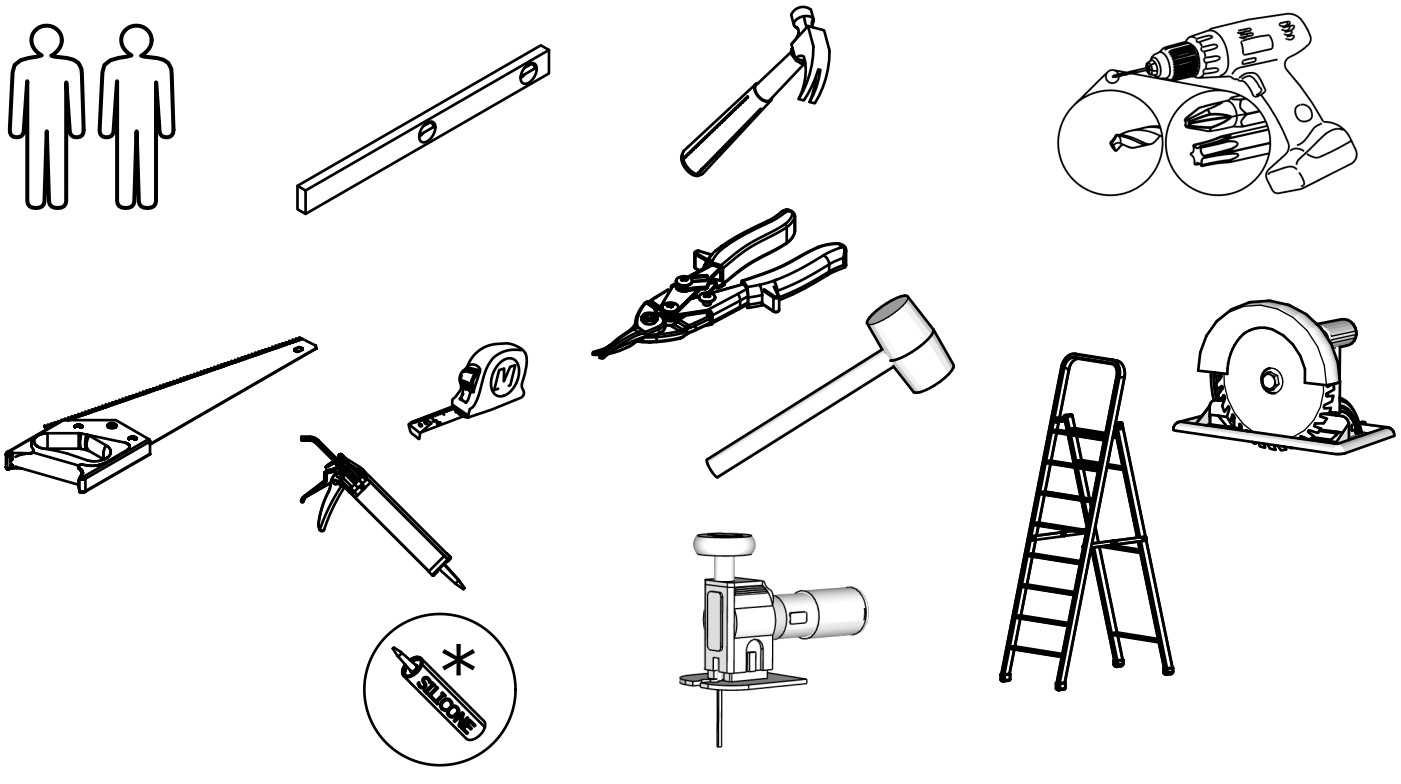


2.



Ø 1,5 mm	*Ø 3,0...4*
Ø 2,0 mm	*Ø 4,5*
Ø 3,0 mm	*Ø 5,0*



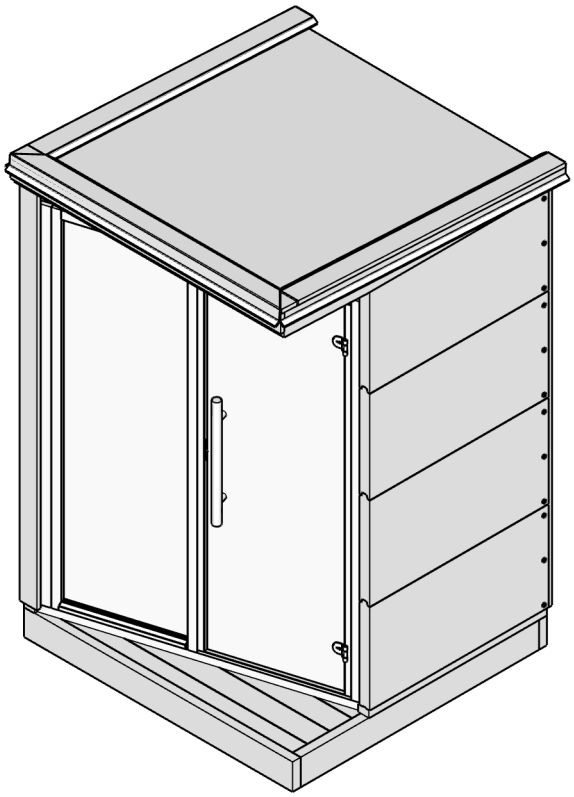


*

ENG - Not included
GER - Nicht enthalten
FR - Non inclus
ES - No incluso
IT - Non incluso
NO - Ikke inkludert
SWE - Ingår inte
FIN - Ei sisälly hintaan
DEN - Ikke inkluderet
NED - Niet inbegrepen
POR - Não incluído
CZ - Není zahrnuto
POL - Nie wliczone
LIT - Neįtraukta
LAT - Nav iekļauts
RUS - Не включено
EST - Ei sisaldu komplektis

**

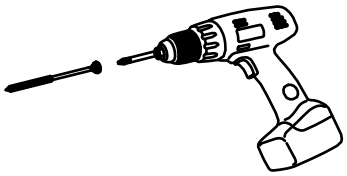
ENG - Separate manual
GER - Separates Handbuch
FR - Manuel séparé
ES - Manual separado
IT - Manuale separato
NO - Separat manual
SWE - Separat manual
FIN - Erillinen käyttöohje
DEN - Separat manual
NED - Aparte handleiding
POR - Manual separado
CZ - Samostatný manuál
POL - Osobna instrukcja
LIT - Atskiras vadovas
LAT - Atsevišķa rokasgrāmata
RUS - Отдельное руководство
EST - Eraldi juhend

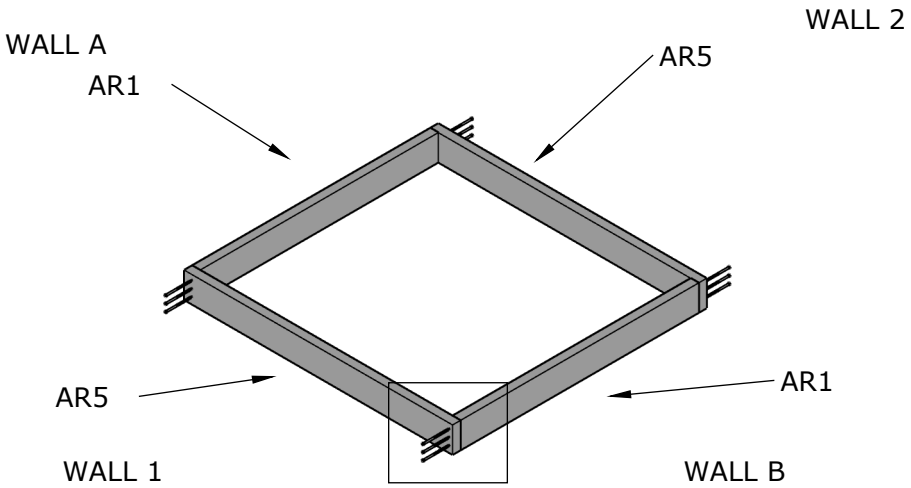

WALL A
WALL 2
WALL 1
WALL B

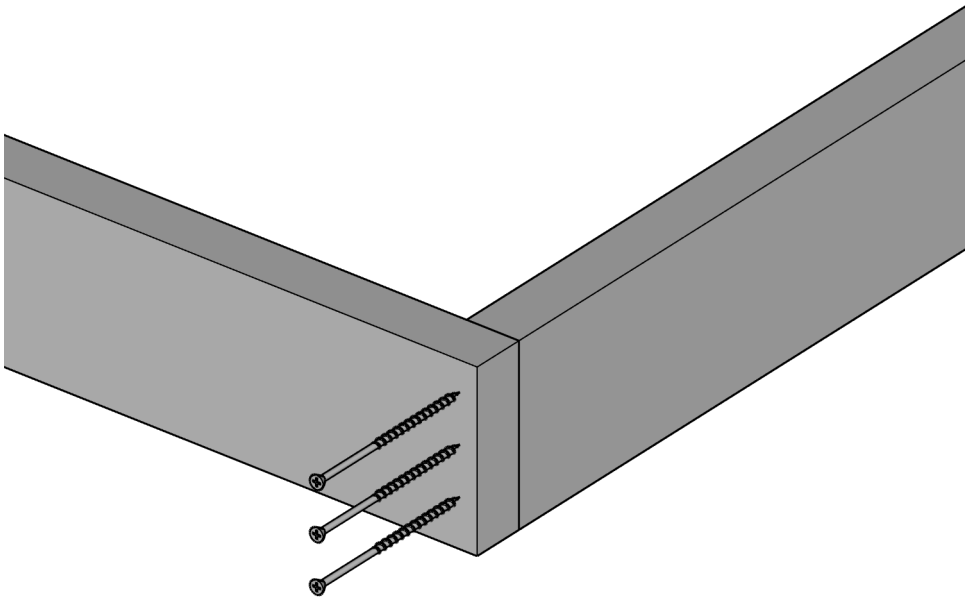
AR1 x2
AR5 x2

Ø6x160 x12





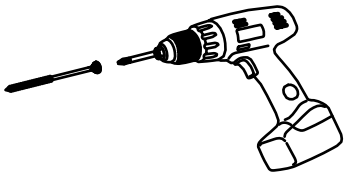


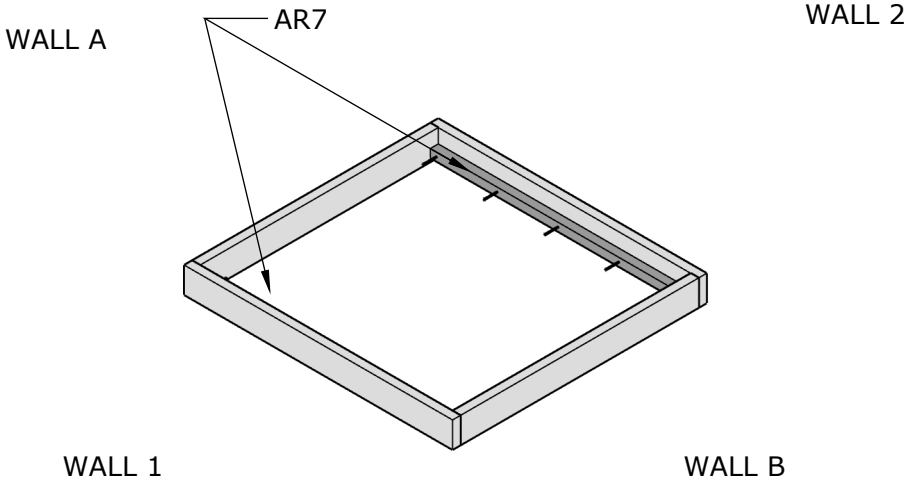


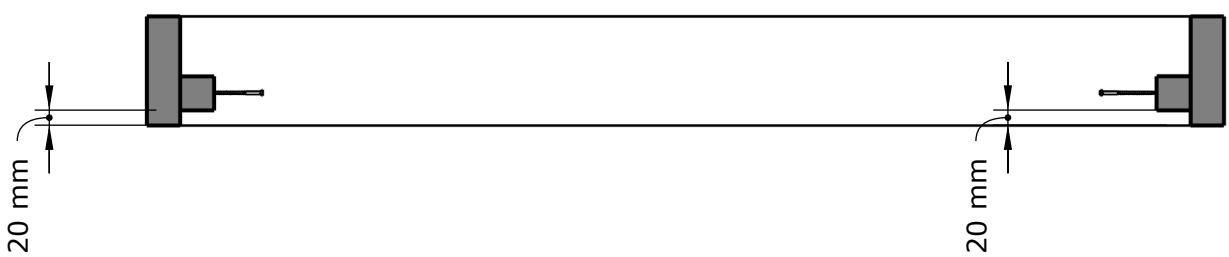
AR7 x2

Ø5x80 x10





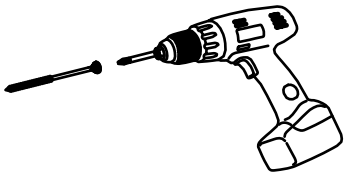




AR2 x4

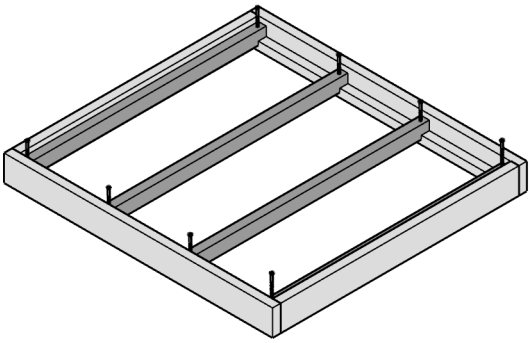
Ø5x80 x8





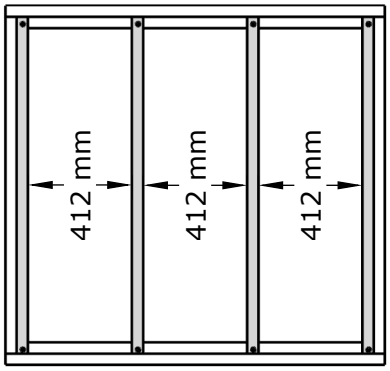
WALL A

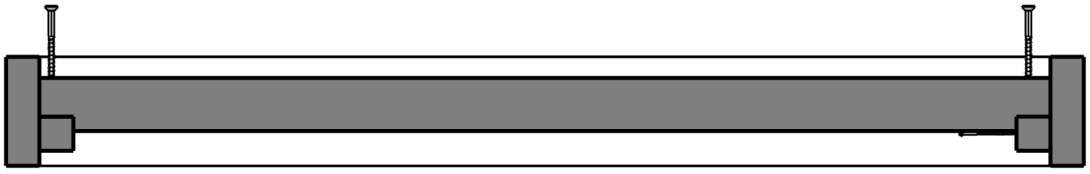
WALL 2



WALL 1

WALL B

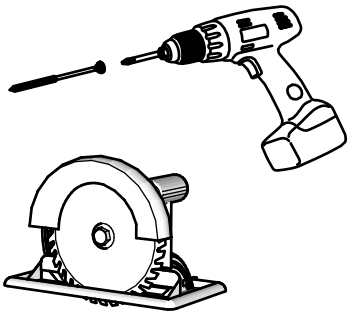




TB2-1 x12

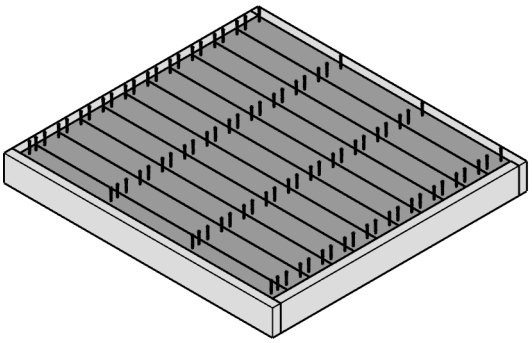
Ø4.2x65 x88





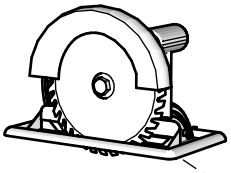
WALL A

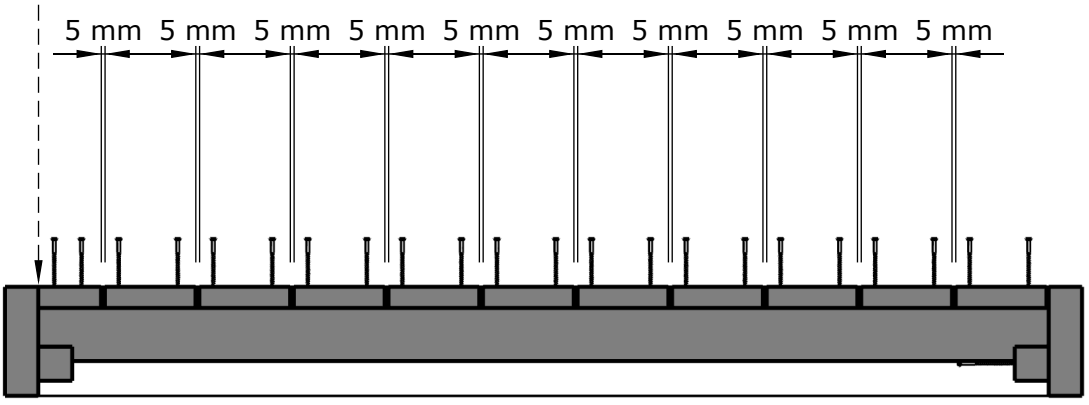
WALL 2



WALL 1

WALL B

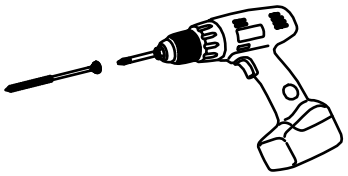




2 *x1*
AR3 *x1*

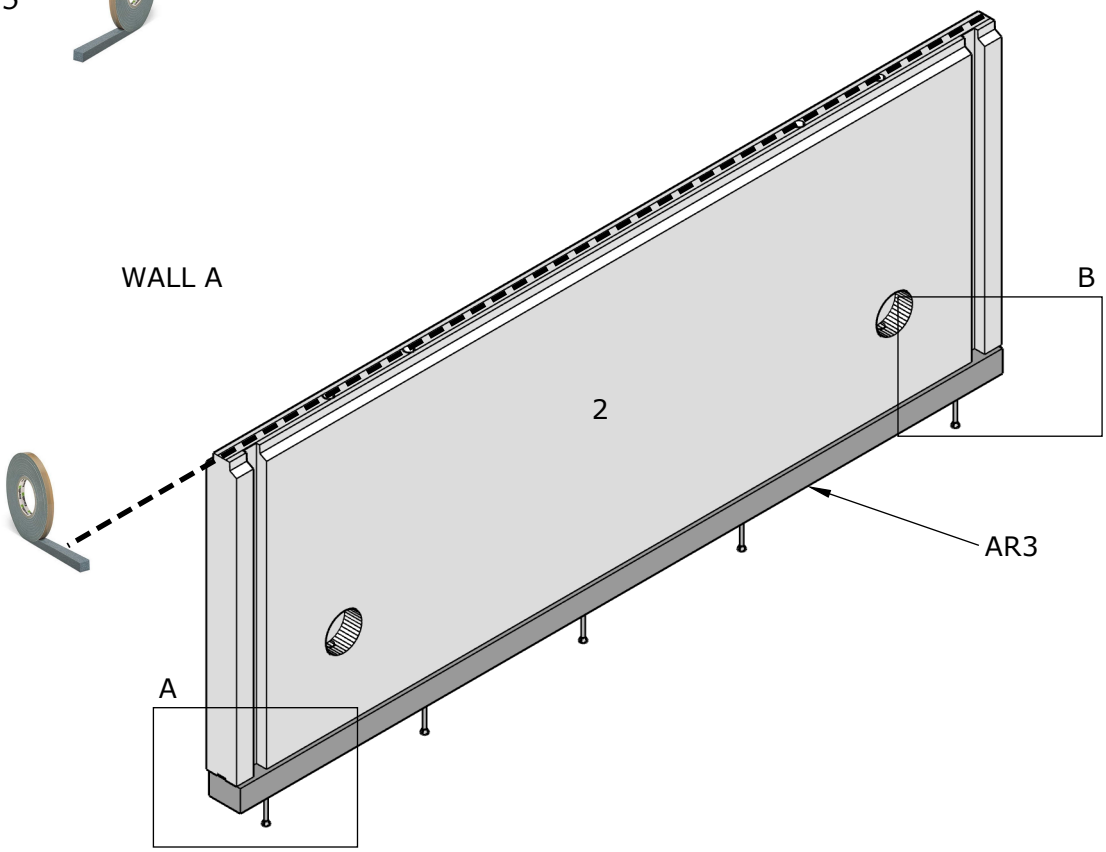
Ø5x80 *x5*



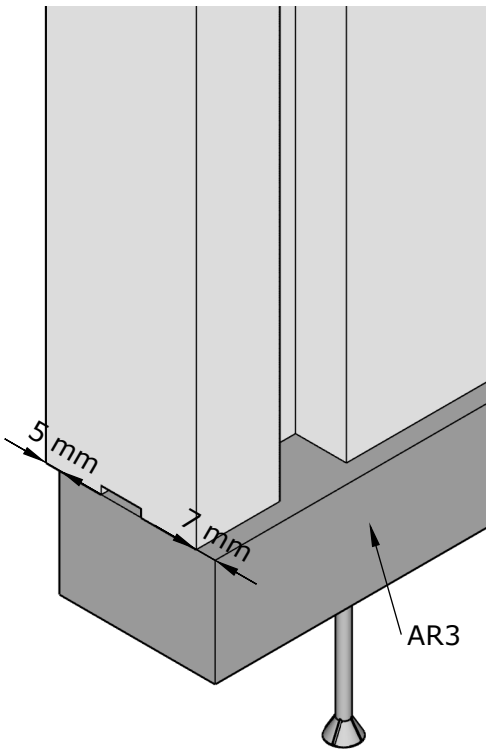


QTI15

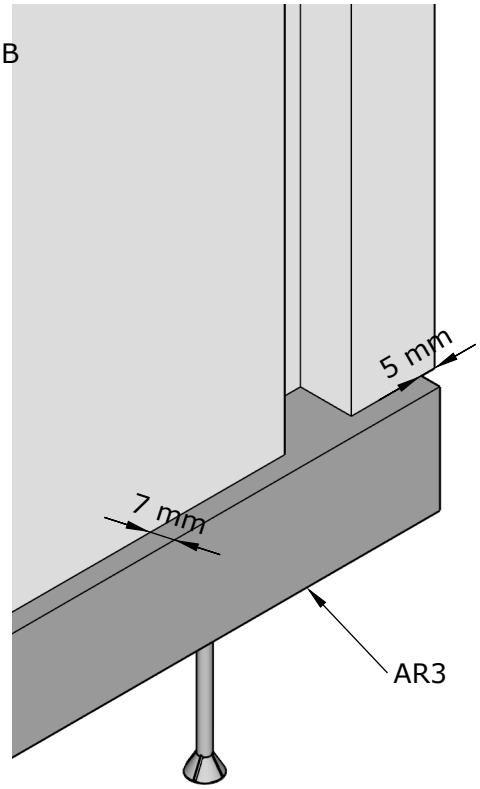


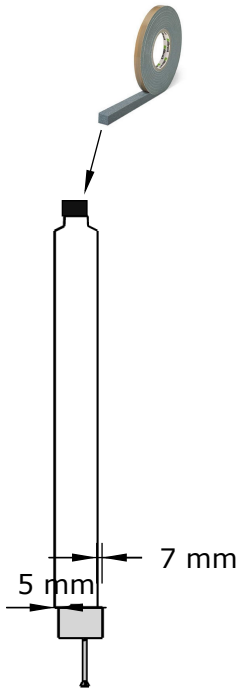


A



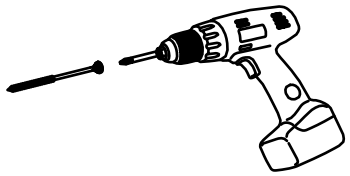
B



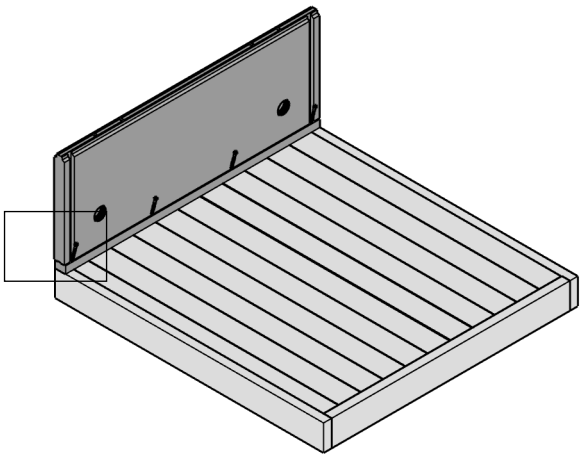


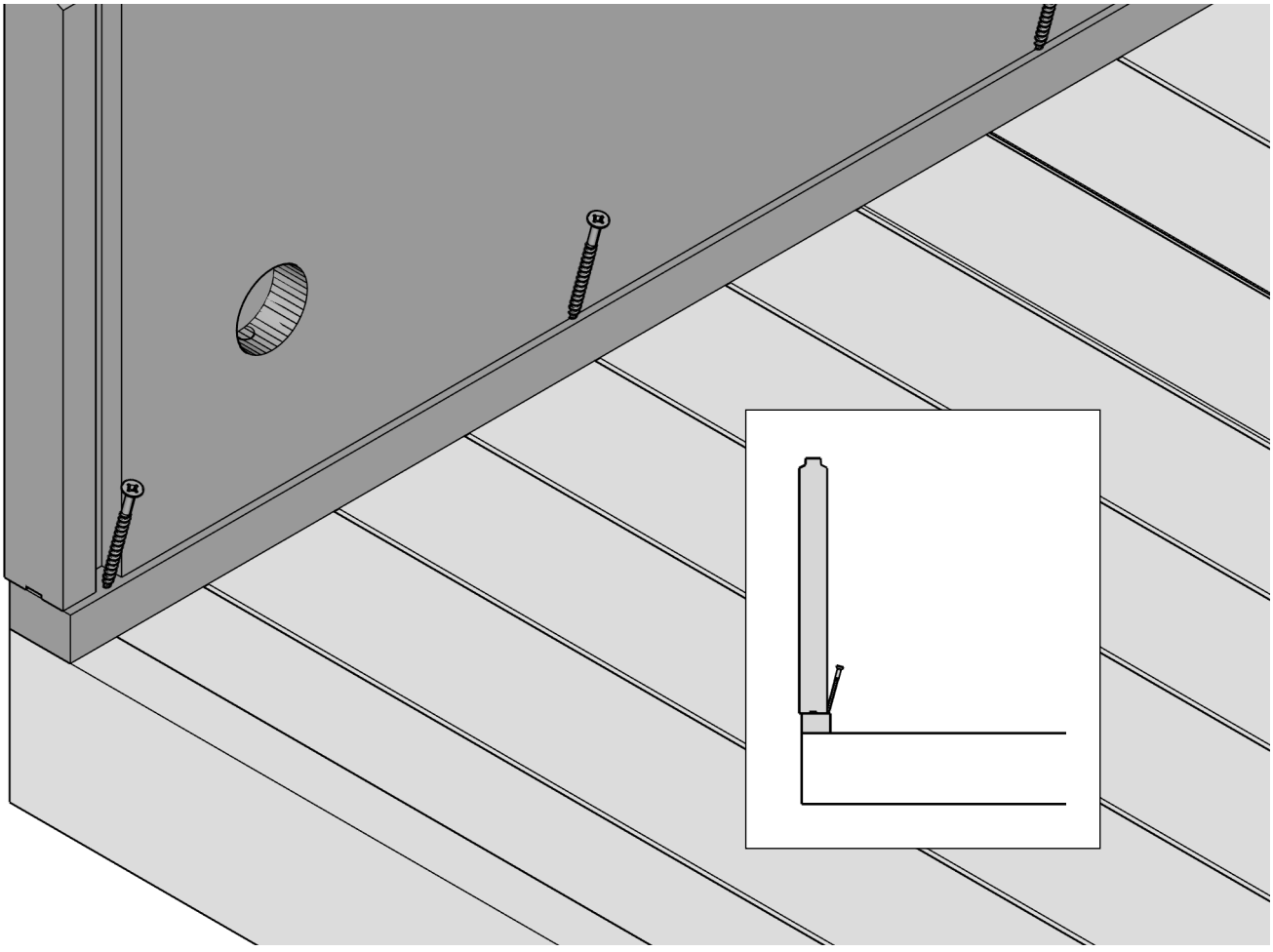
2 *x1*
AR3 *x1*

Ø5x80 *x4*



WALL A

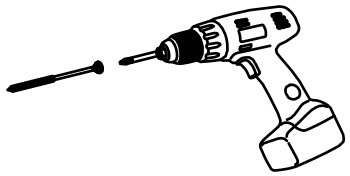


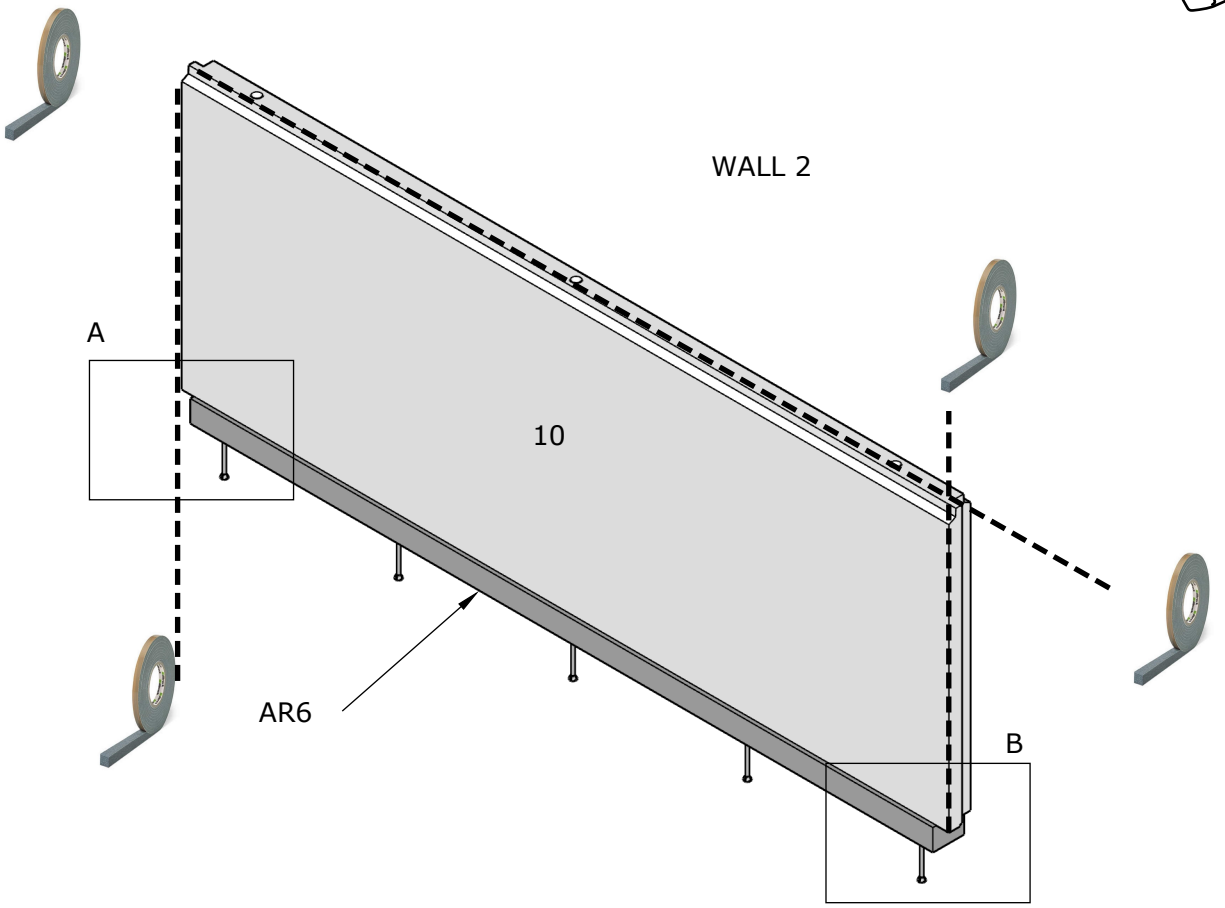


10 *x1*
AR6 *x1*

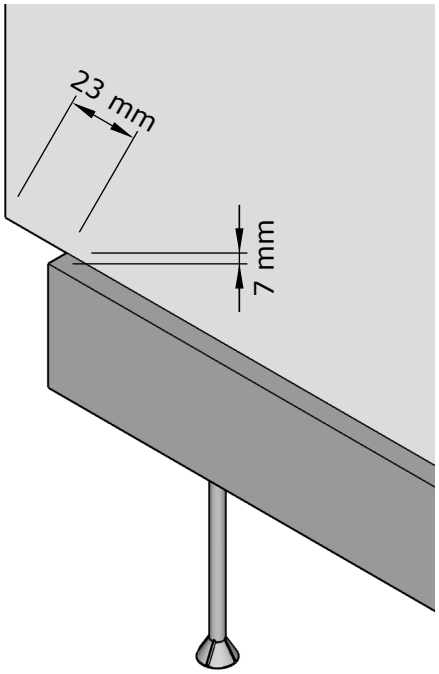
Ø5x80 *x5*

QTI15

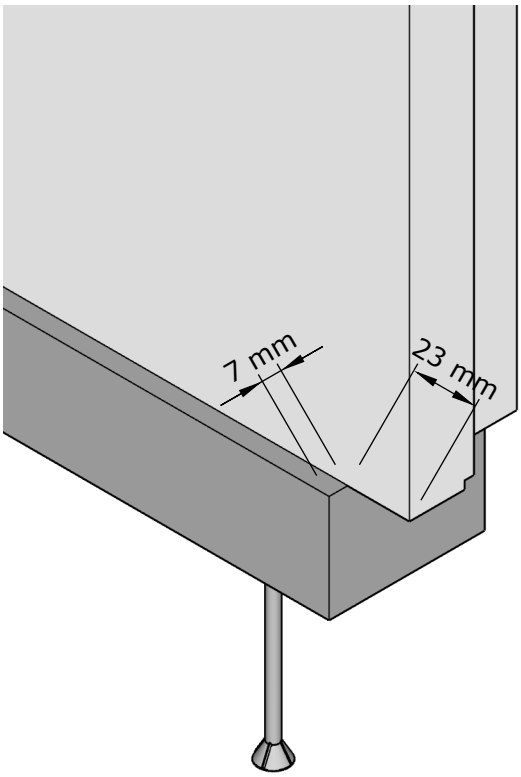




A



B

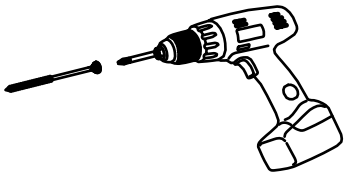


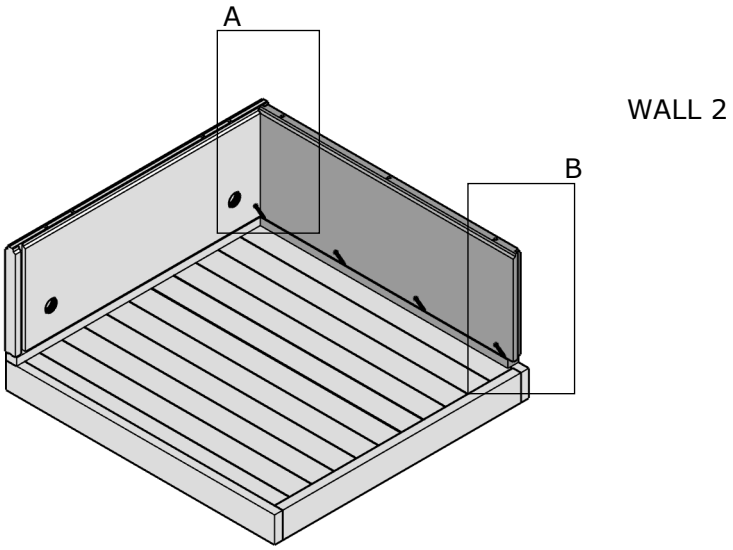
10 *x1*
AR6 *x1*

Ø5x80 *x4*

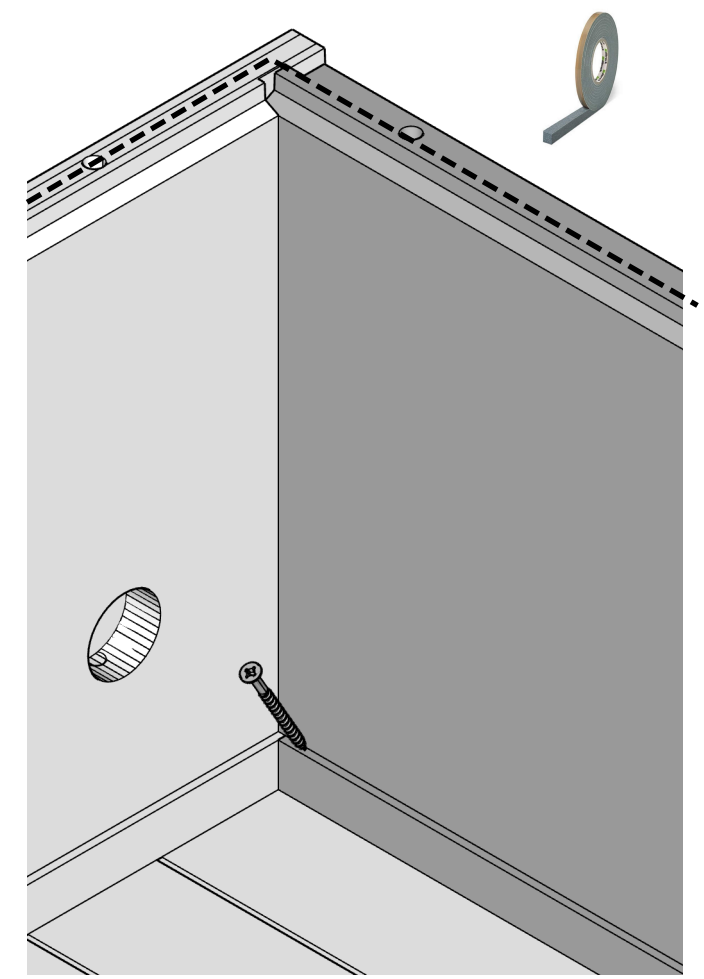
QTI15



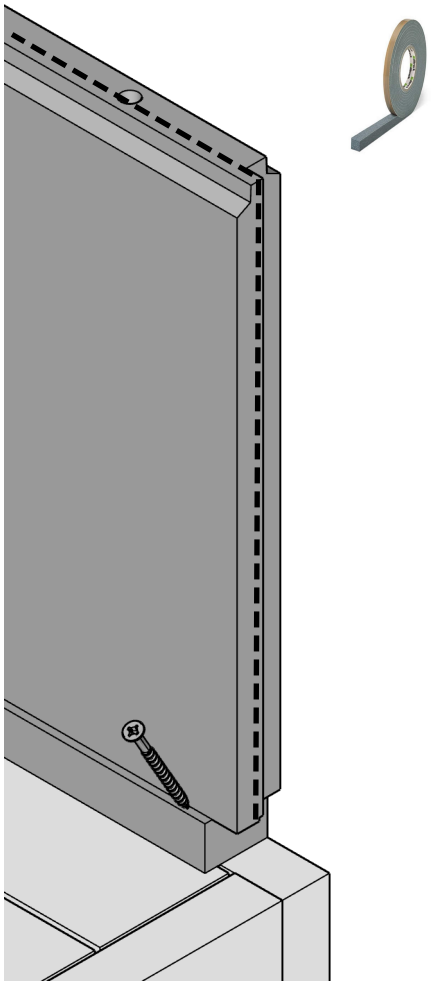


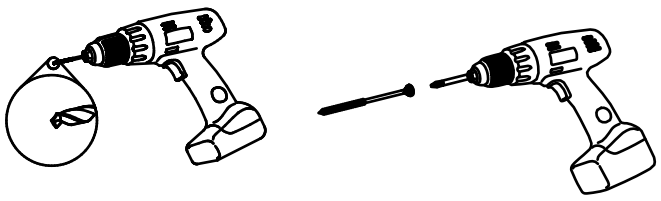


A

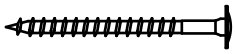


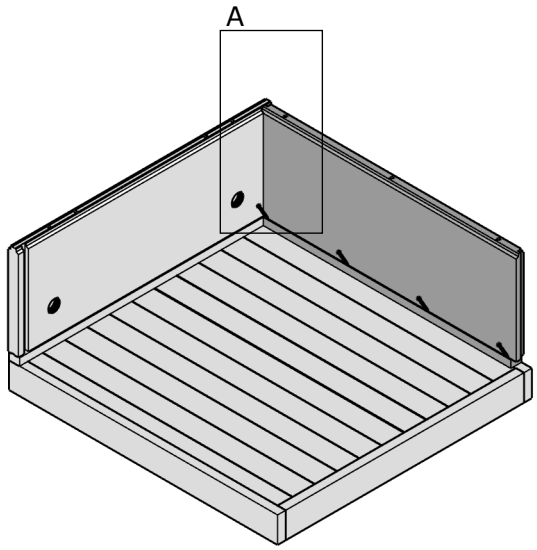
B



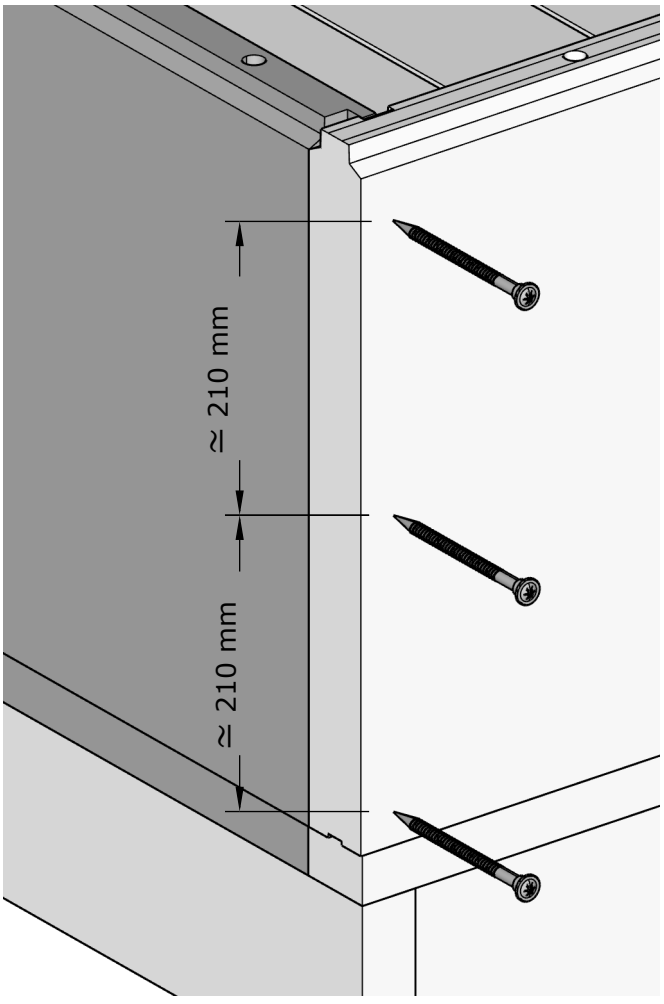


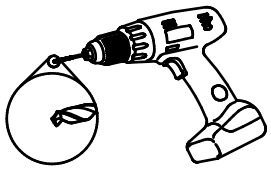
Ø8x100 x3



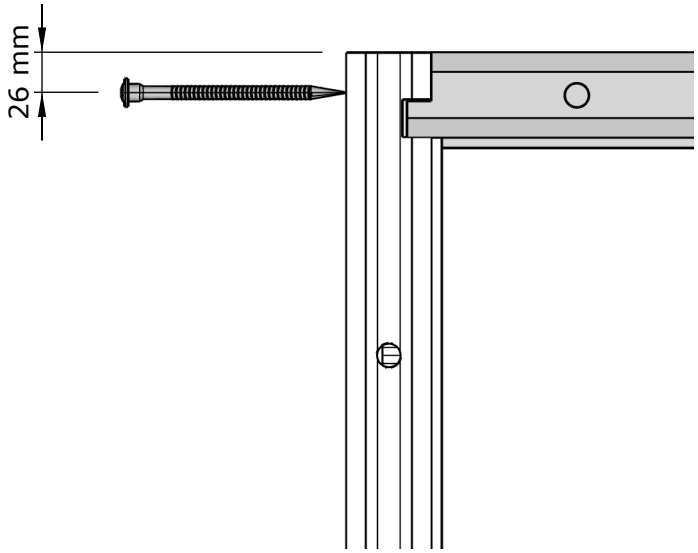


A





Ø 5mm



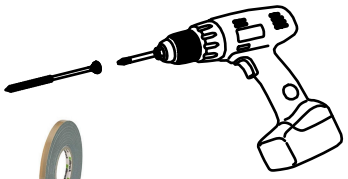
7 *x1*
AR4 *x1*

Ø5x80 *x4*

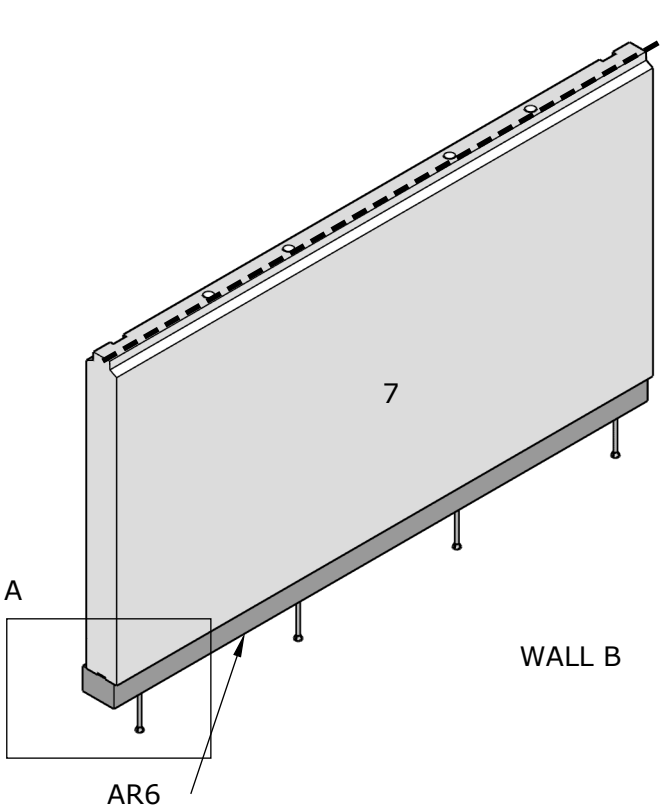


QTI15

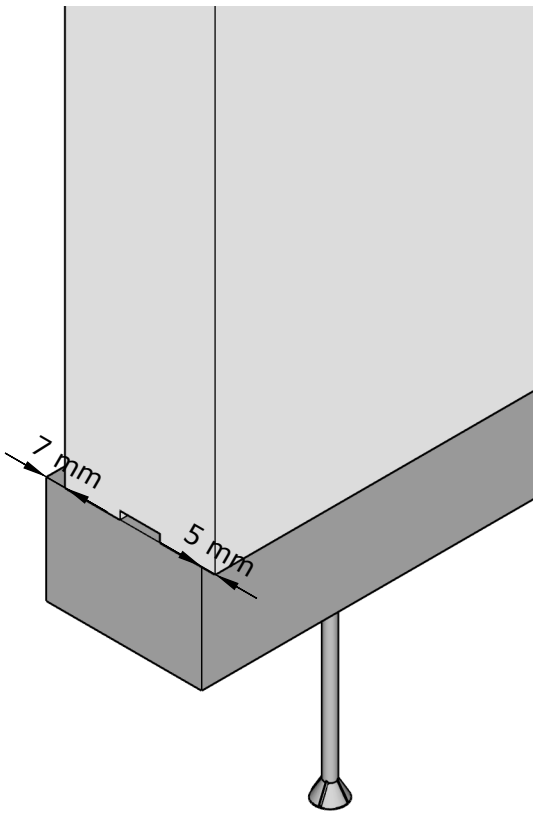








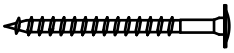
A

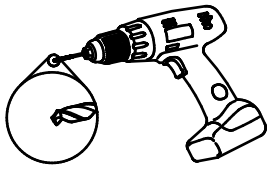


Ø5x80 x4

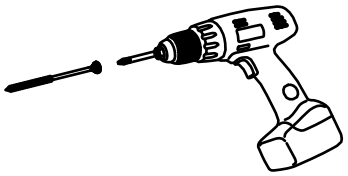


Ø8x100 x3



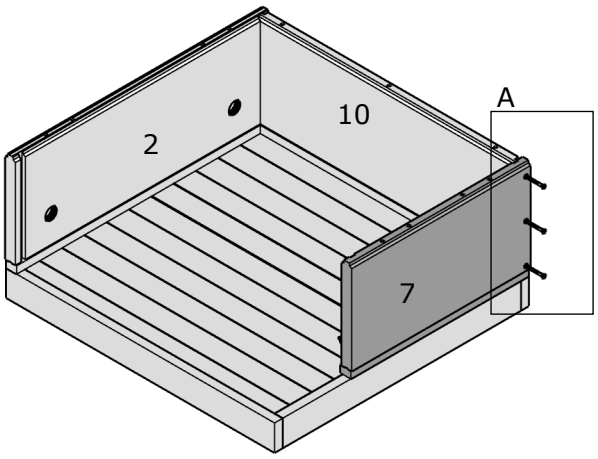


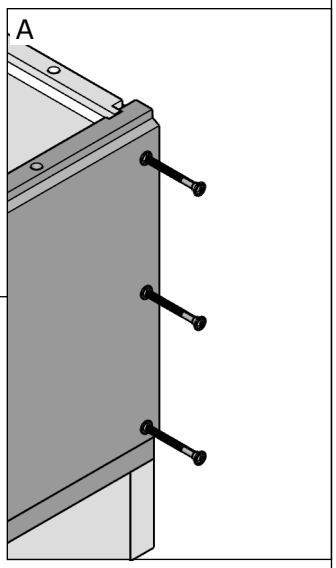
Ø 5mm



WALL A

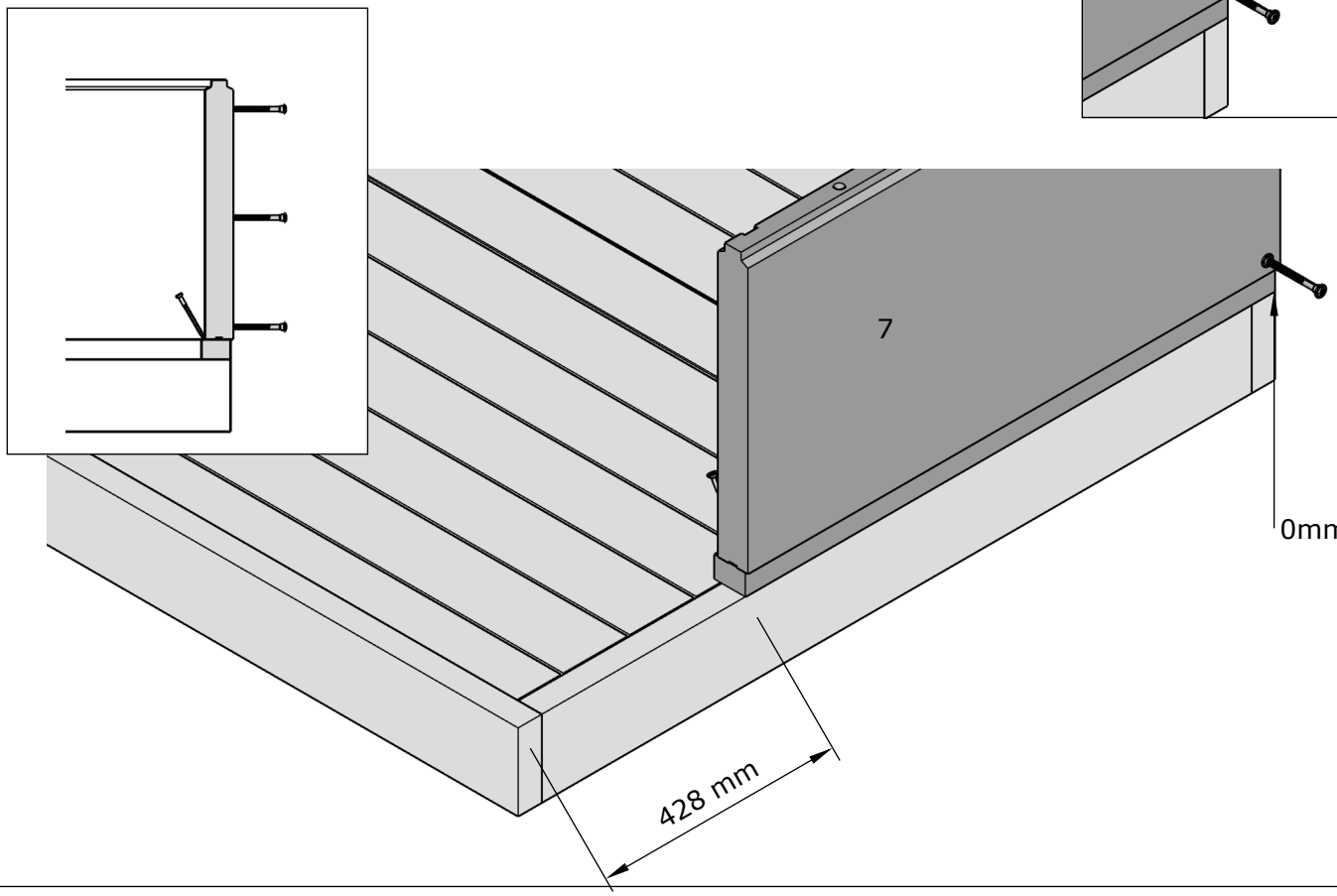
WALL 2



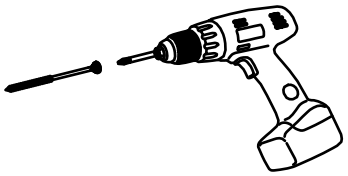


WALL 1

WALL B



AR21 *x1*

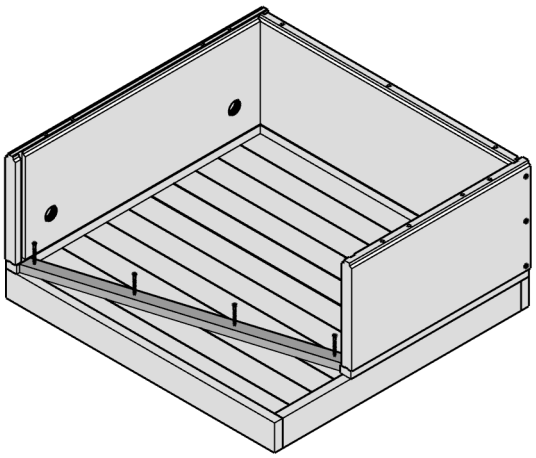


Ø5x80 *x4*



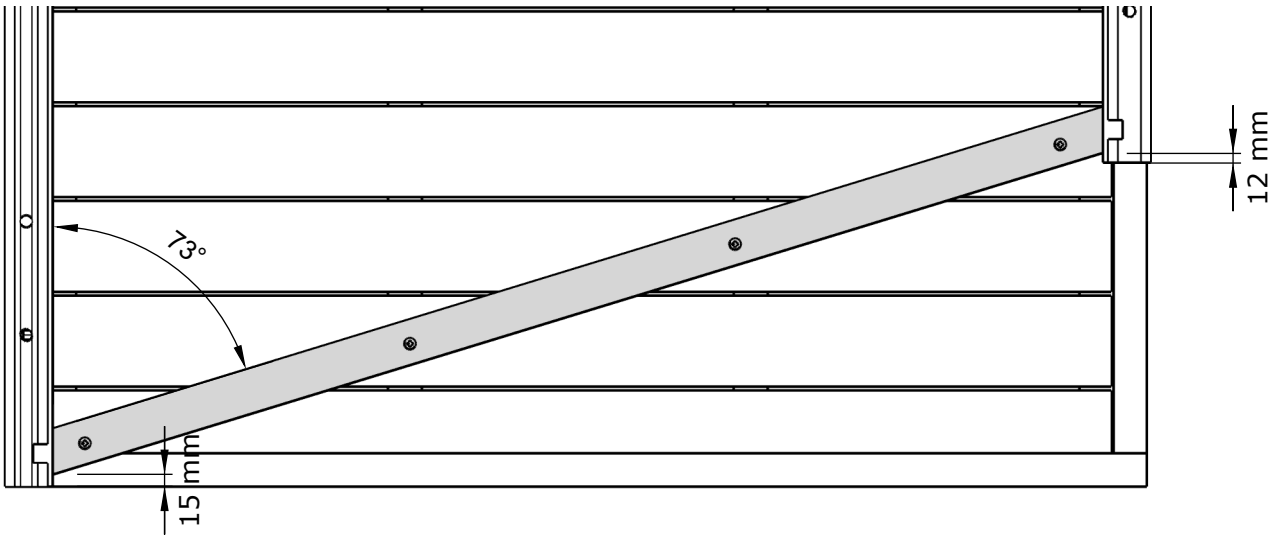
WALL A

WALL 2

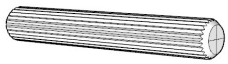


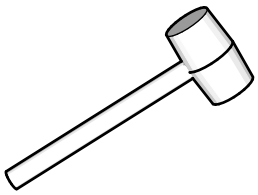
WALL 1

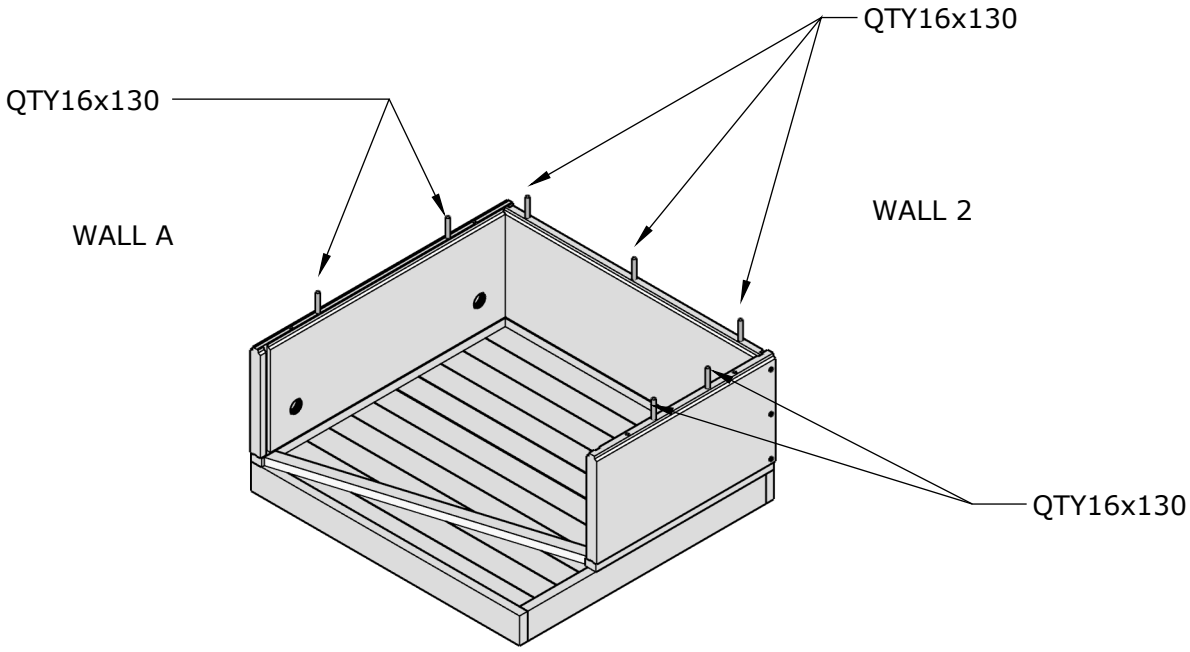
WALL B

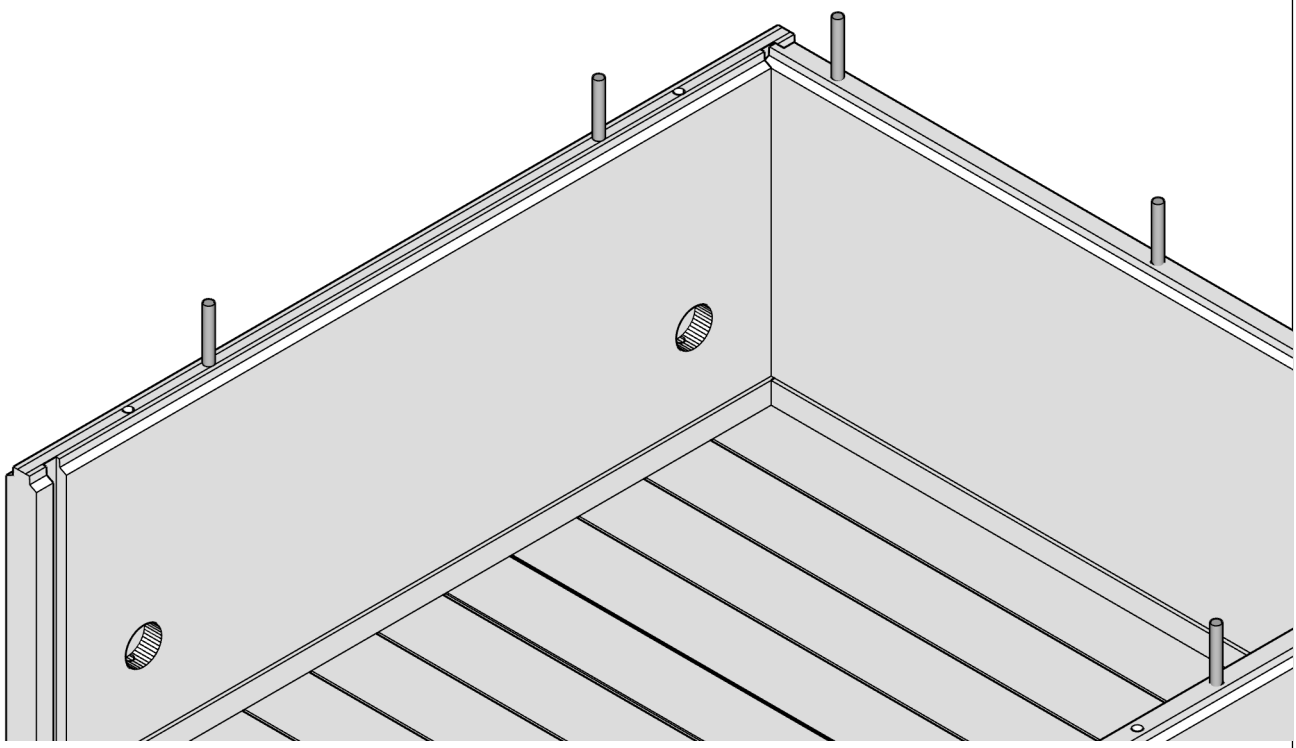


QTY16x136 X7



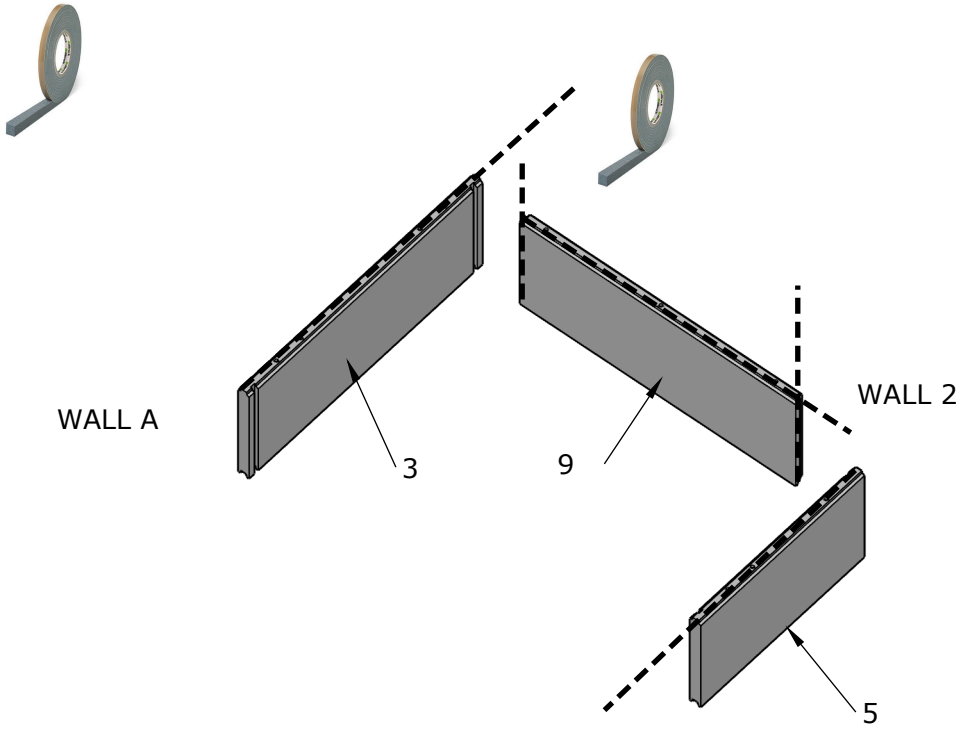






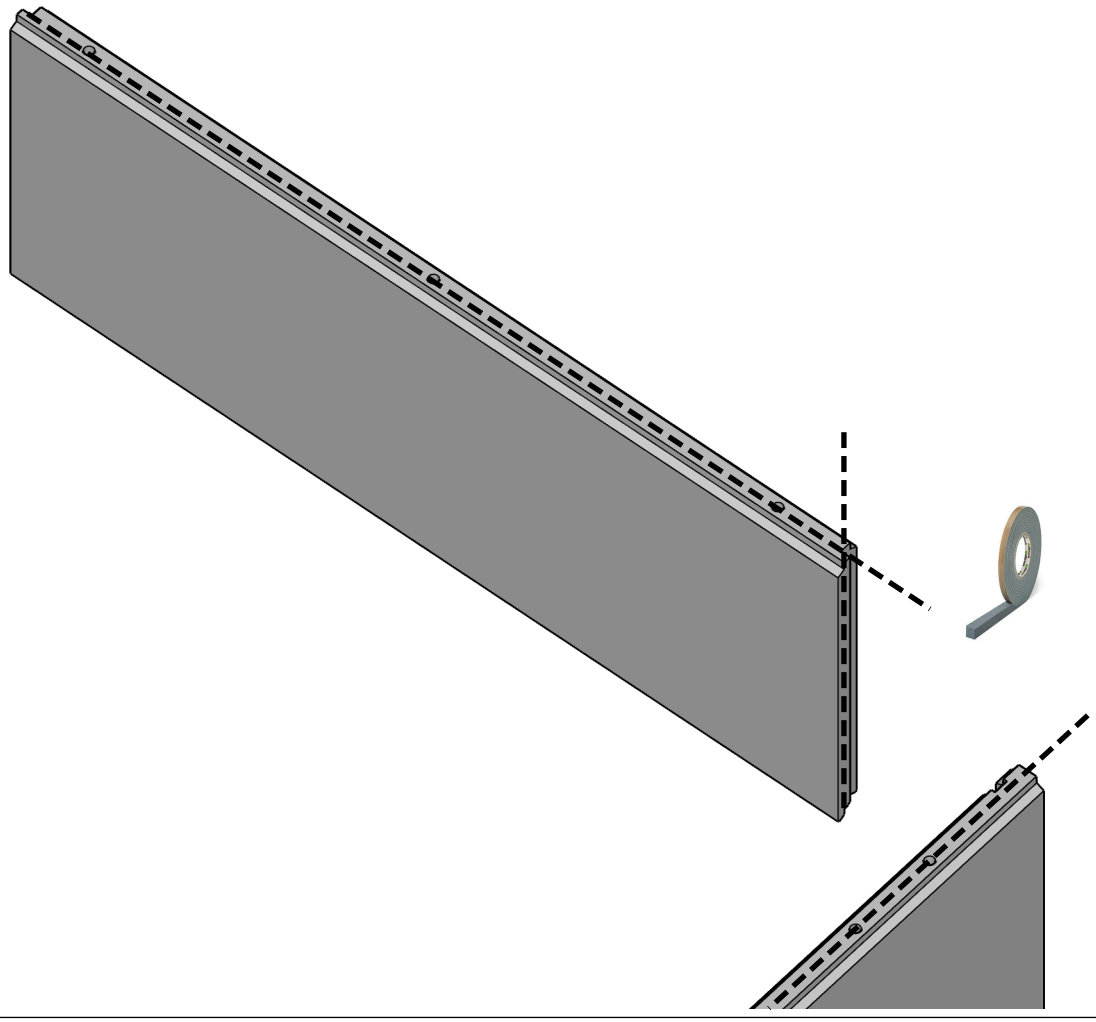
3 *X1*
9 *X1*
5 *X1*

QTI15

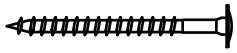


WALL 1

WALL B

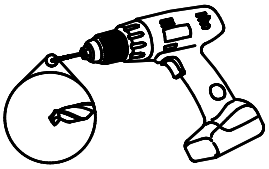


Ø8x100 x6

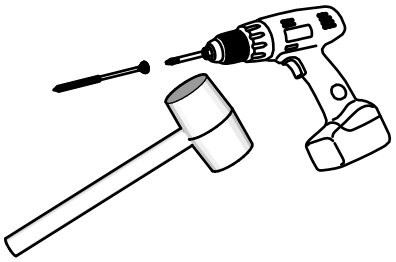


QTI15

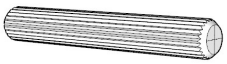


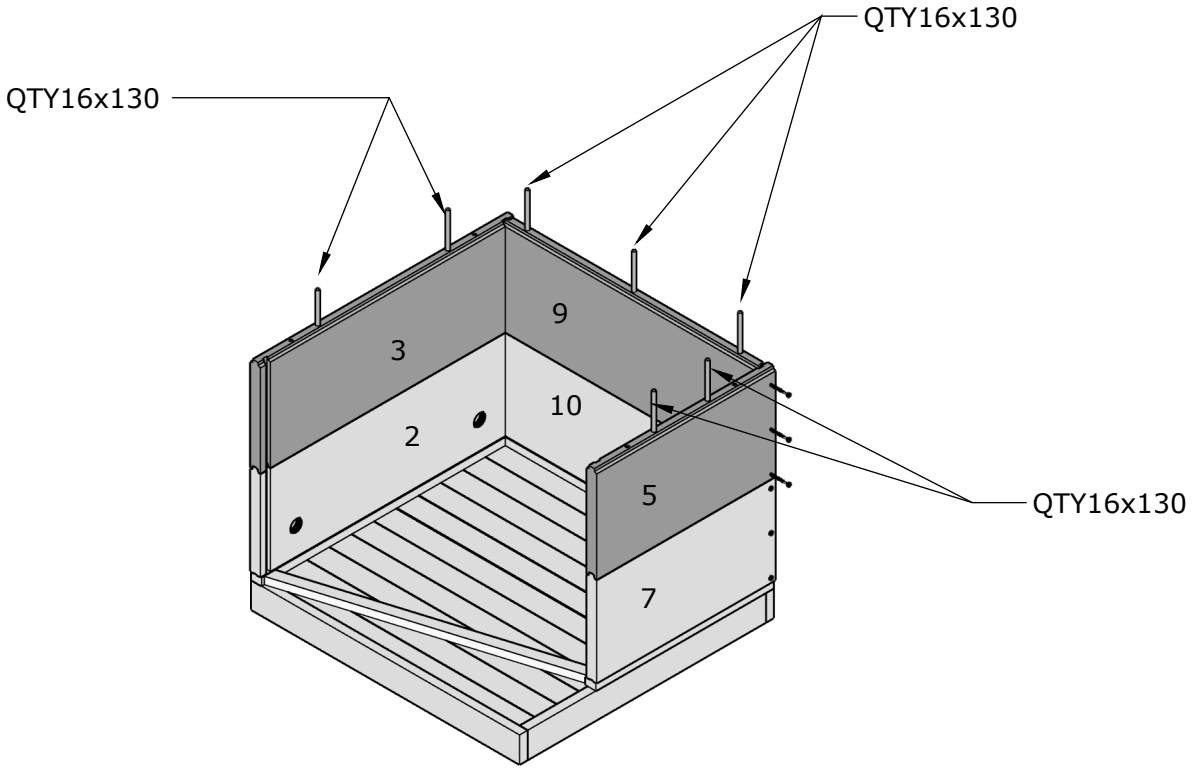


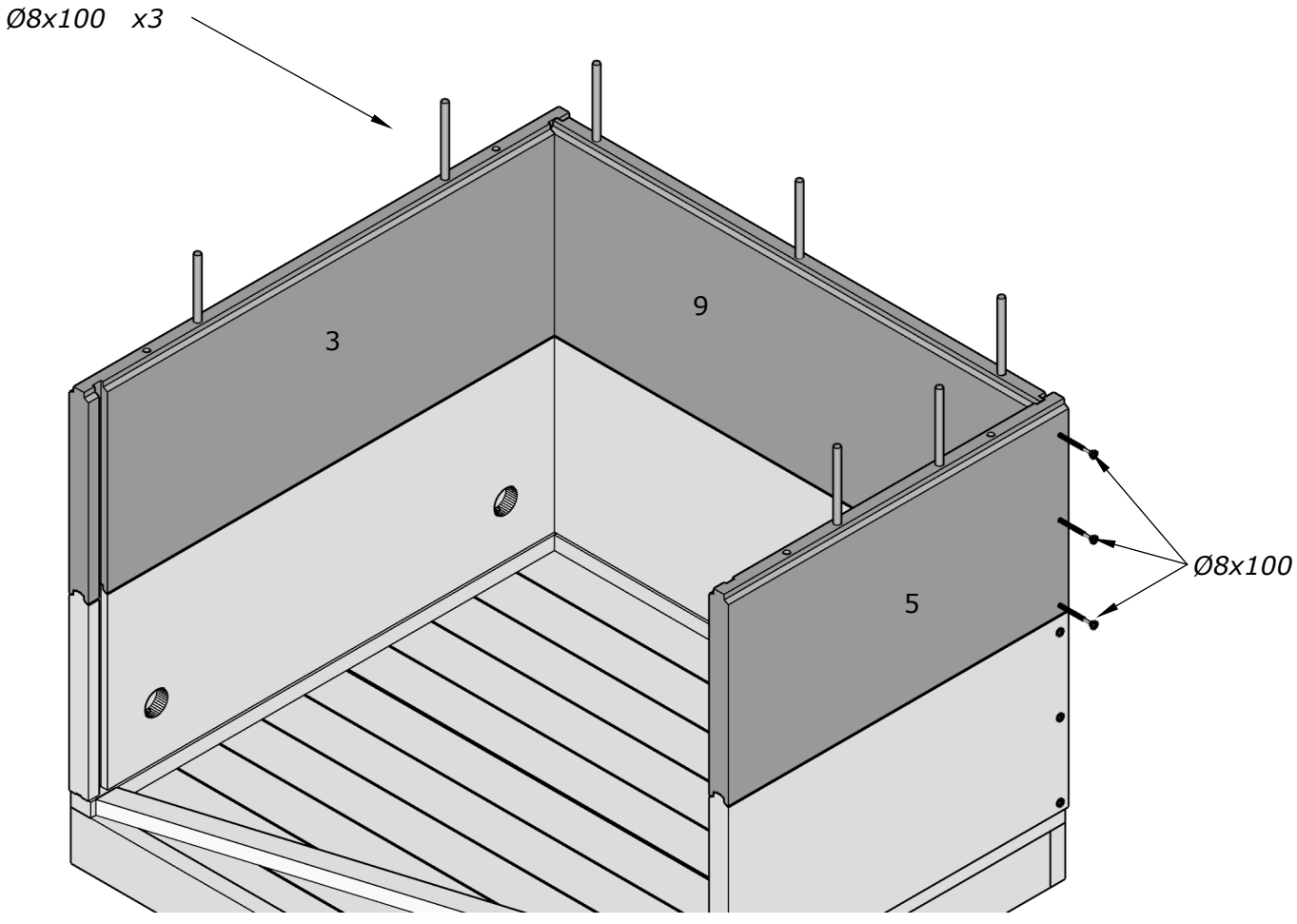
Ø 5mm



QTY16x136 X7

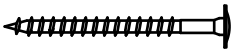






3 x1
9 x1
5 x1

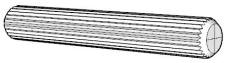
Ø8x100 x6

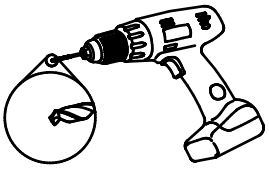


QTI15

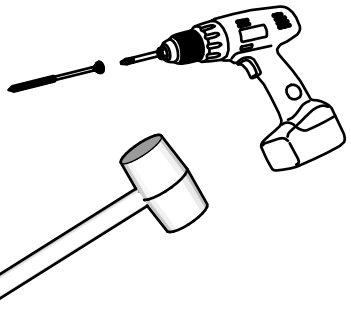


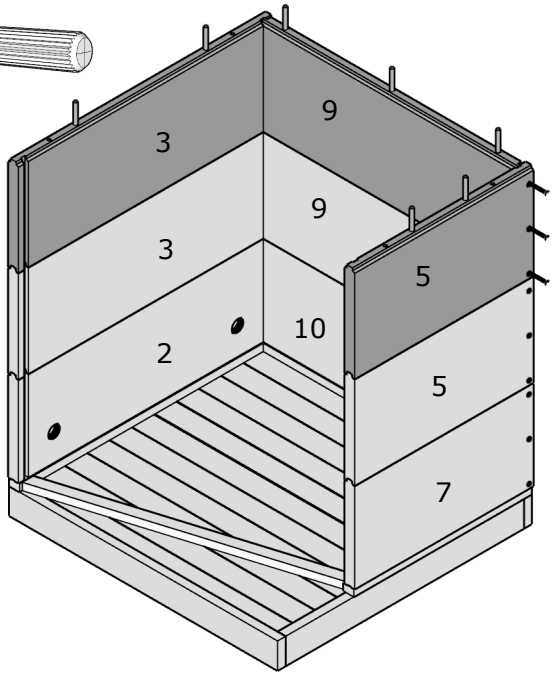
QTY16x136 X7

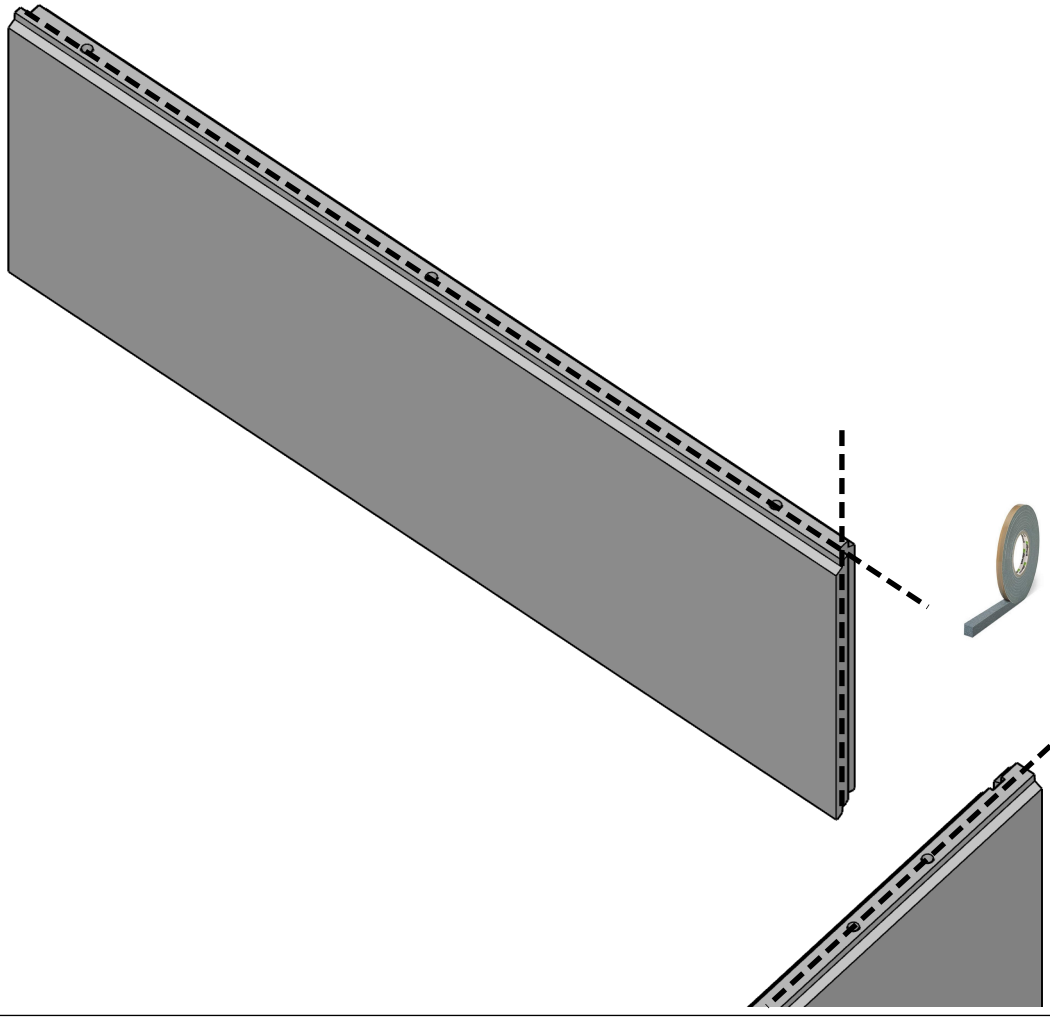




Ø 5mm

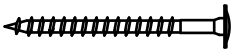






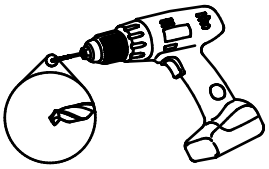
4 x1
8 x1
6 x1

Ø8x100 x6

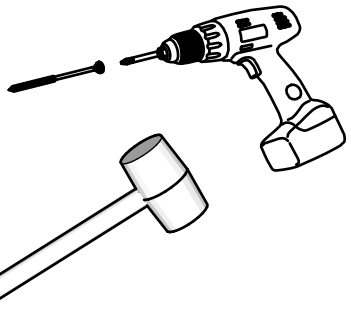


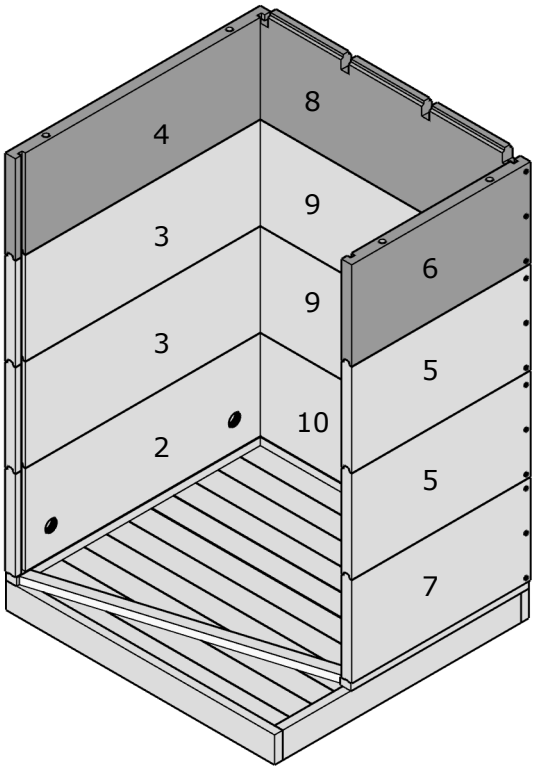
QTI15



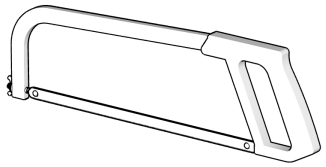


Ø 5mm

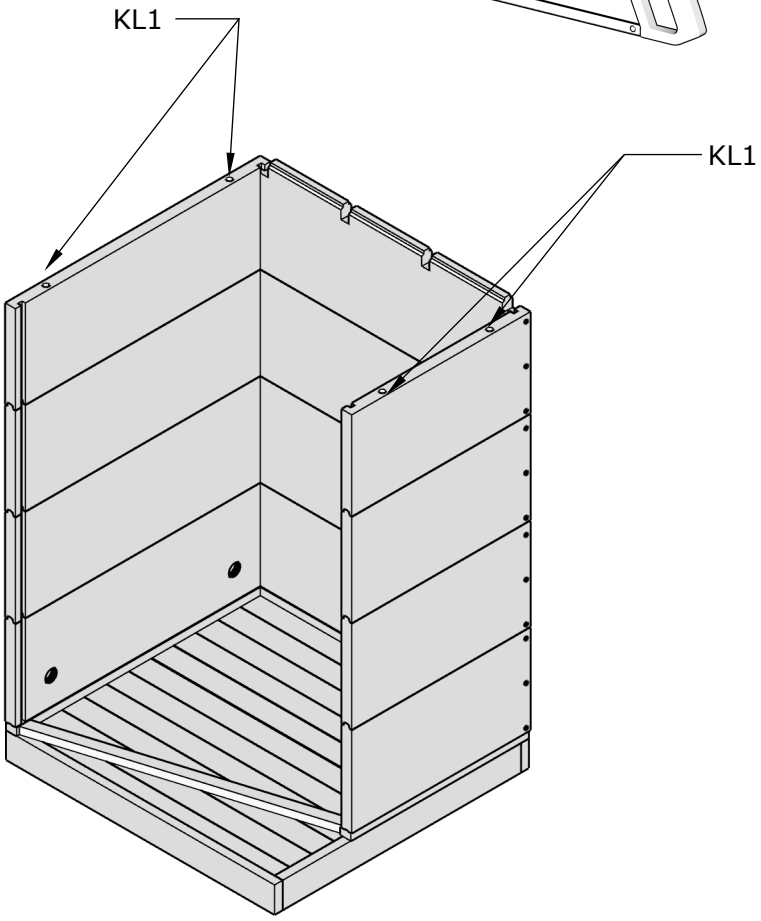


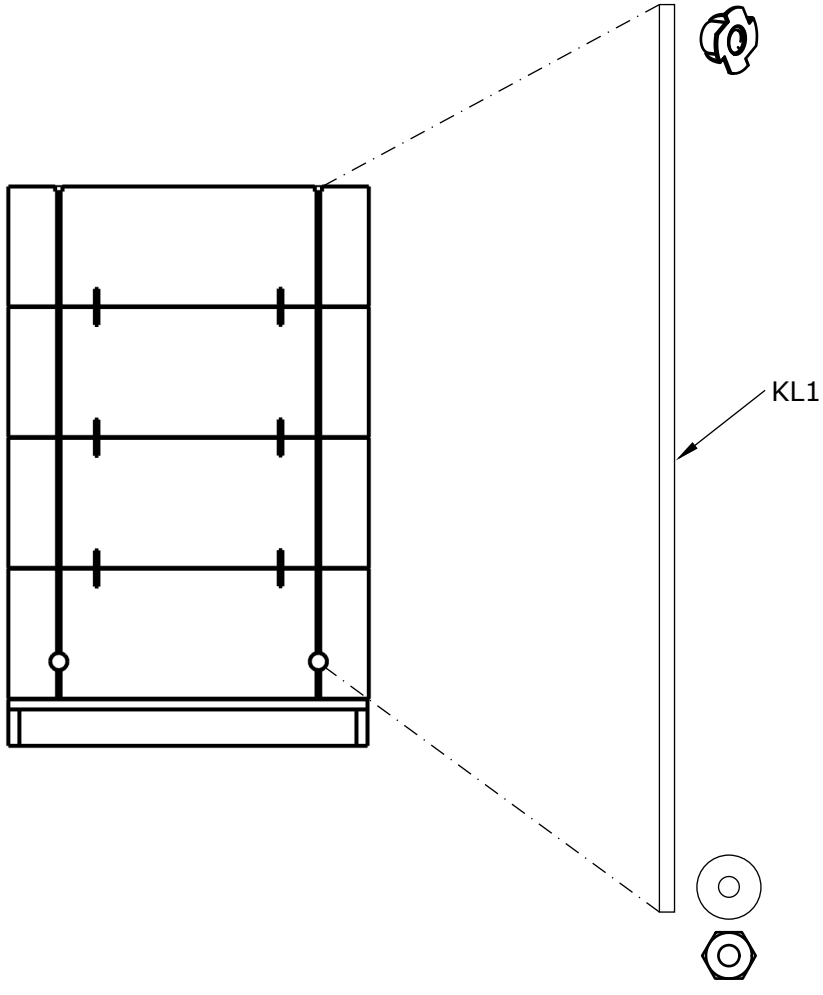


KL1	*x4*	
QMUKK10ZN	*x4*	
QSE10x30ZN	*x4*	
QMULG10ZN	*x4*	



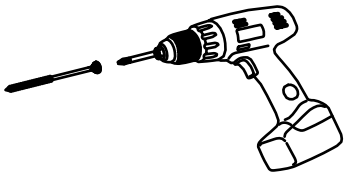


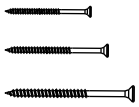


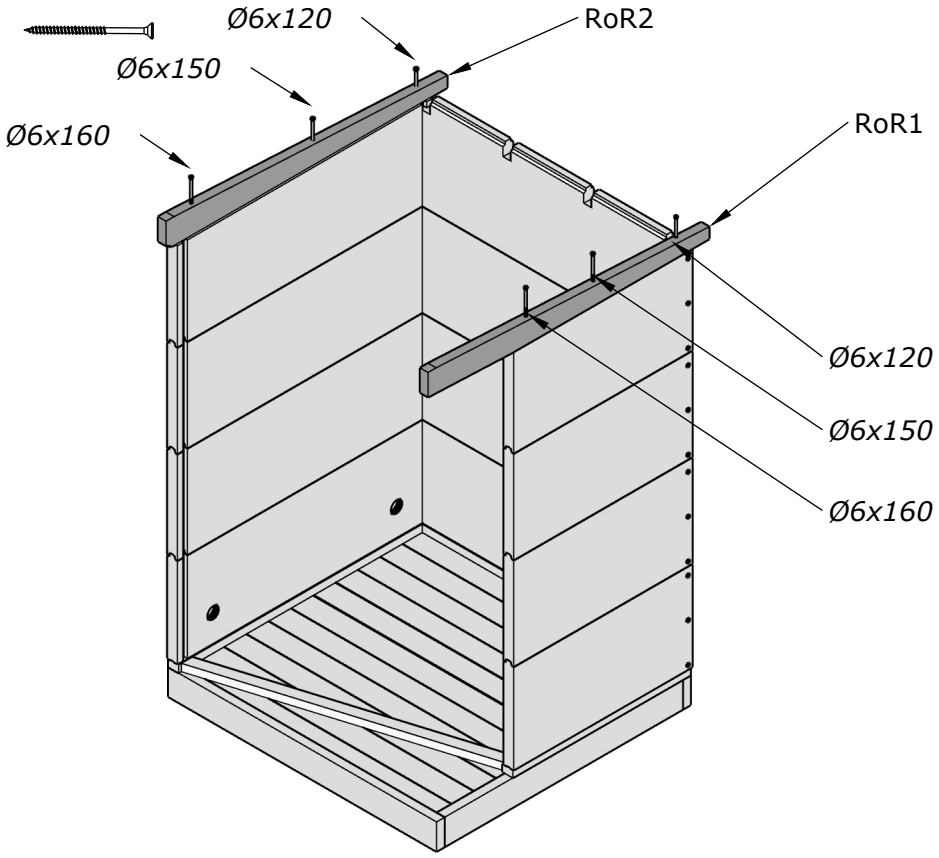


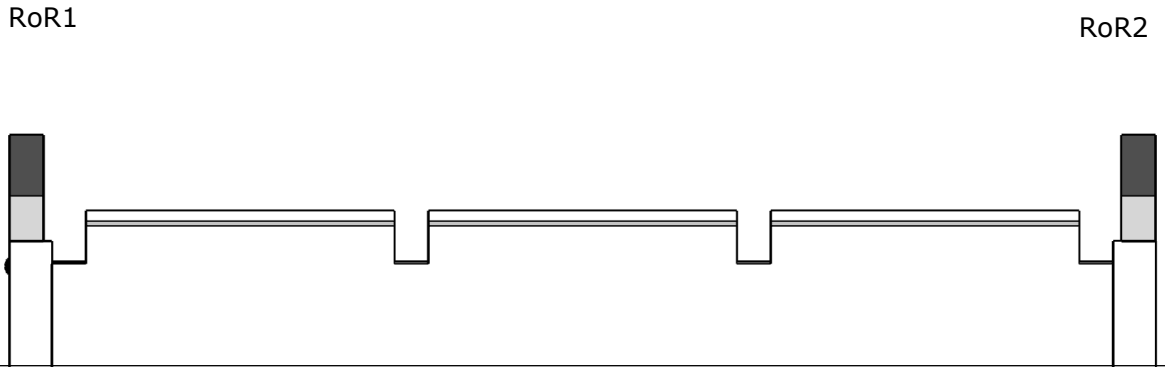
RoR1 x1
RoR2 x1

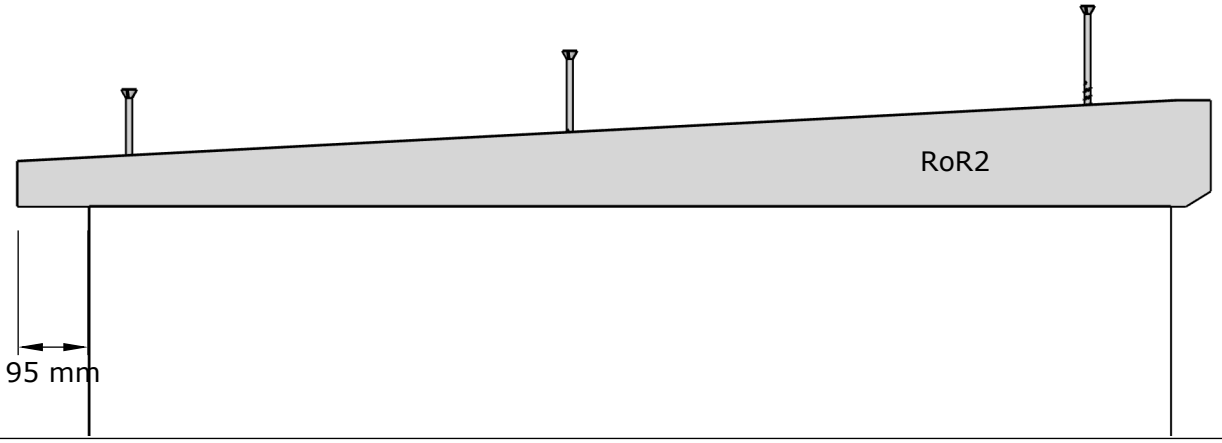
Ø6x120 x2
Ø6x150 x2
Ø6x160 x2



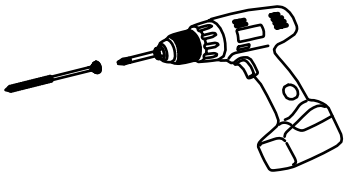






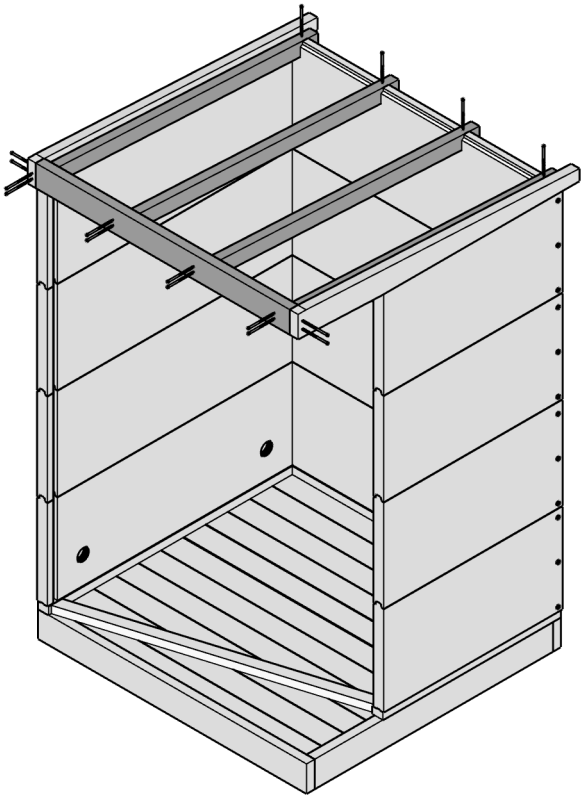


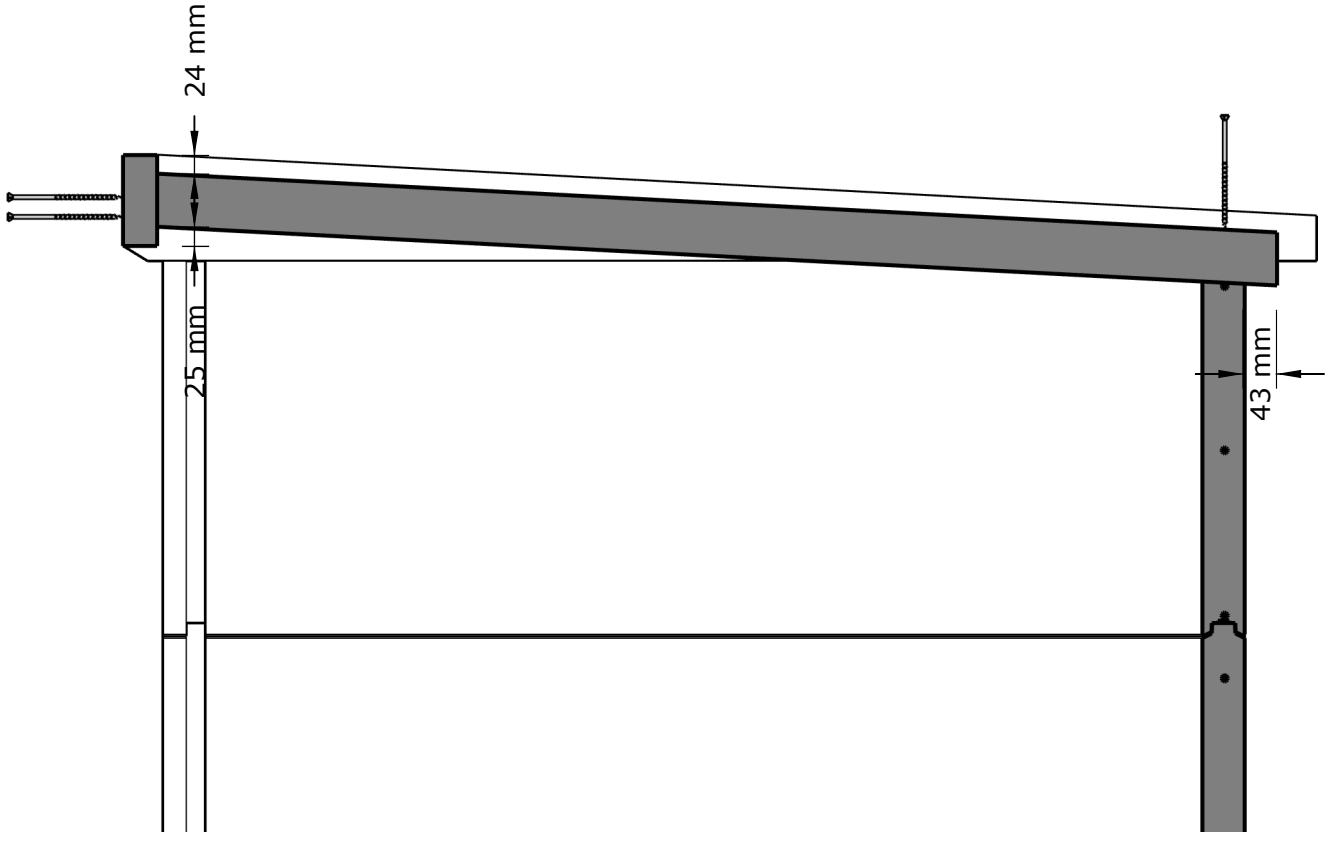
RoR3 x4
BM1 x1



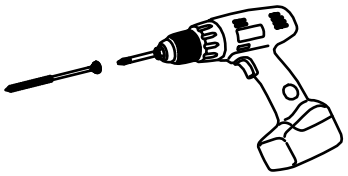
Ø6x120 x16



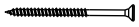


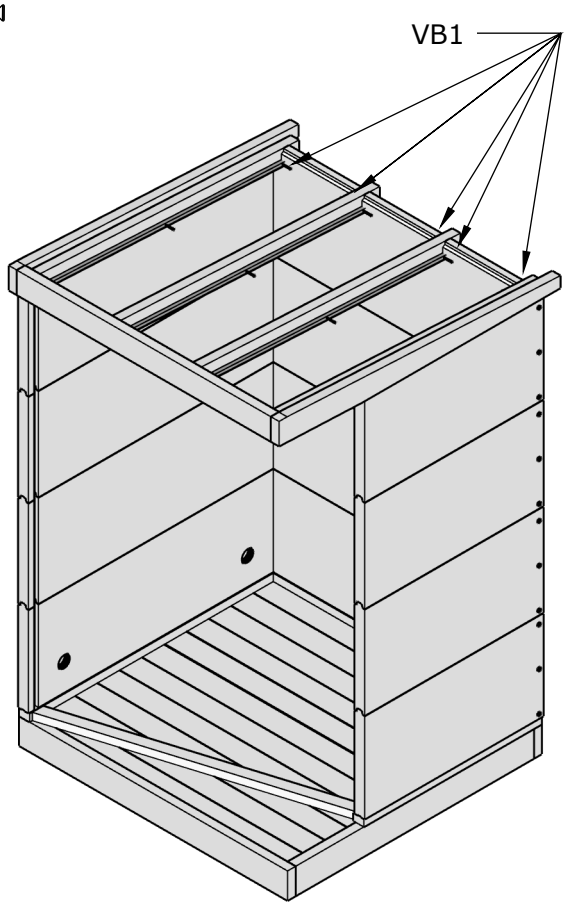


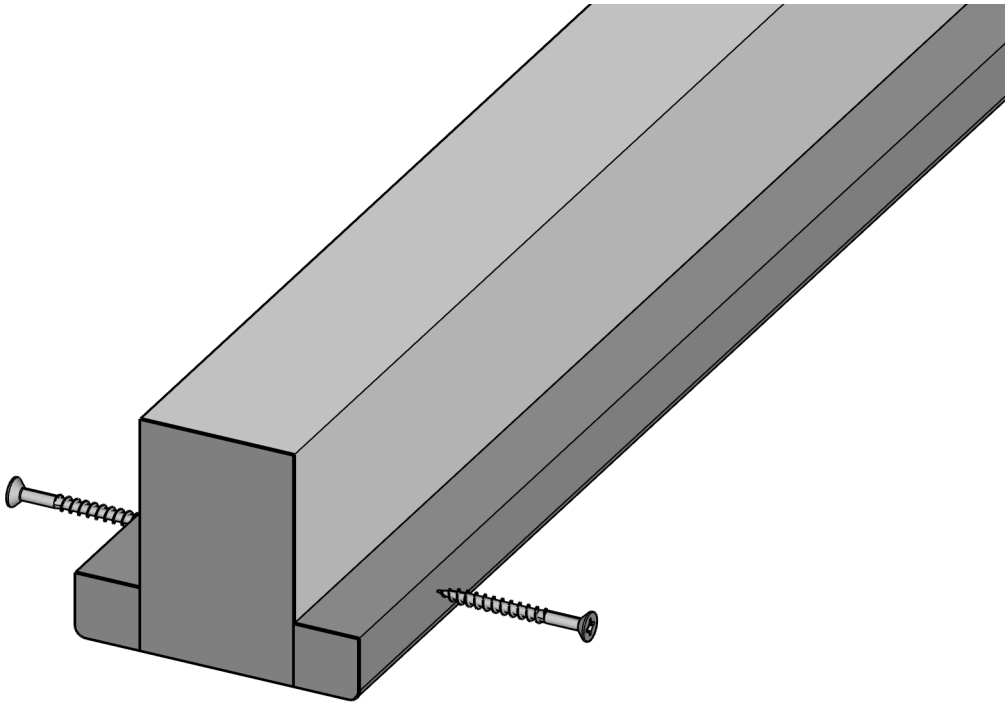
VB1 *x6*



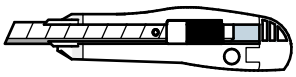
Ø3.5x40 *x18*



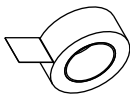


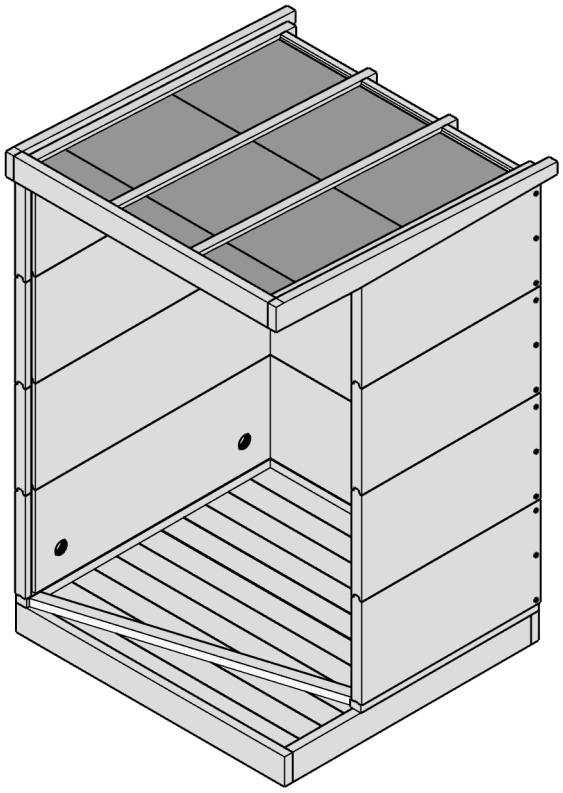


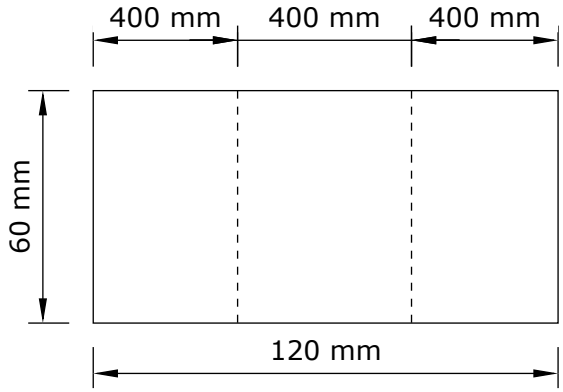
MMP130vx600x1200 *x3*

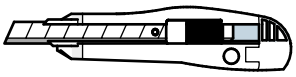


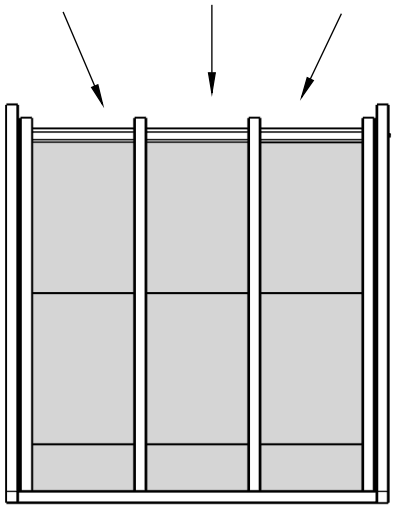
QTE50AL *X2*

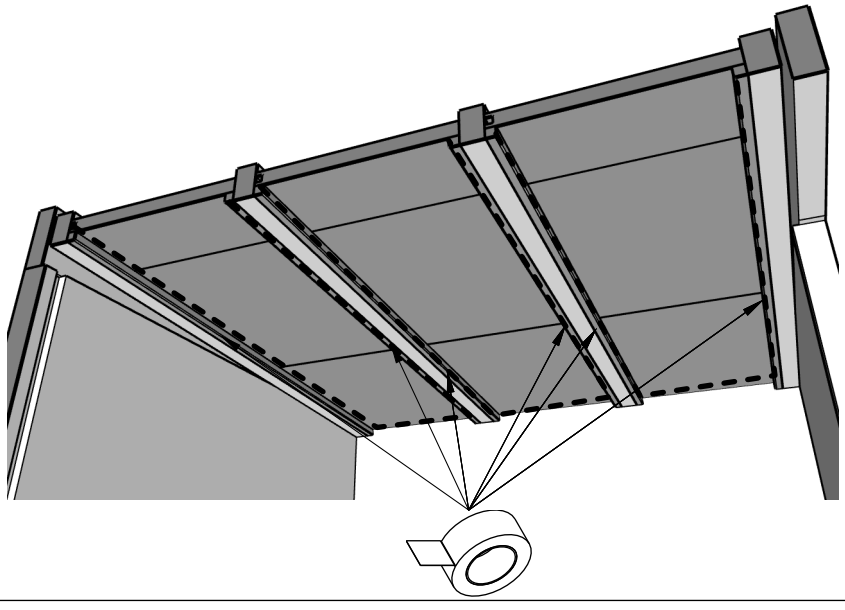






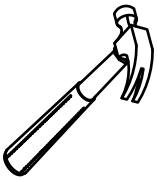


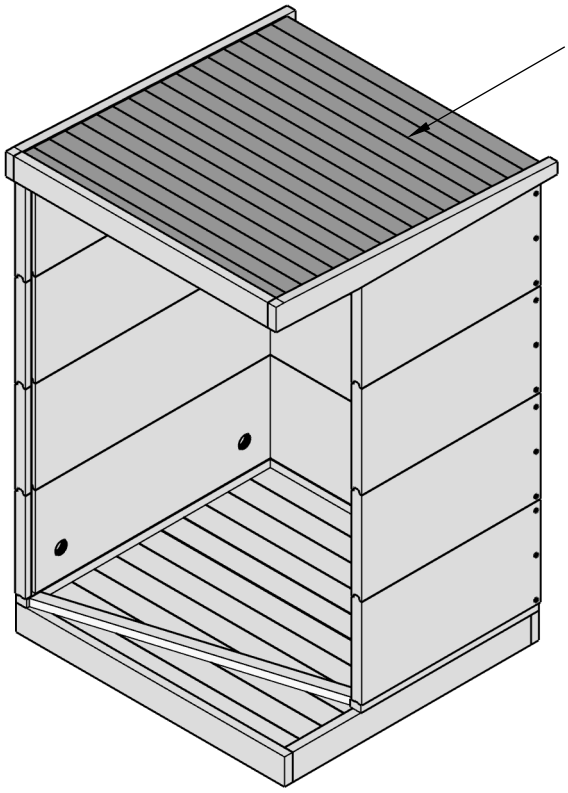


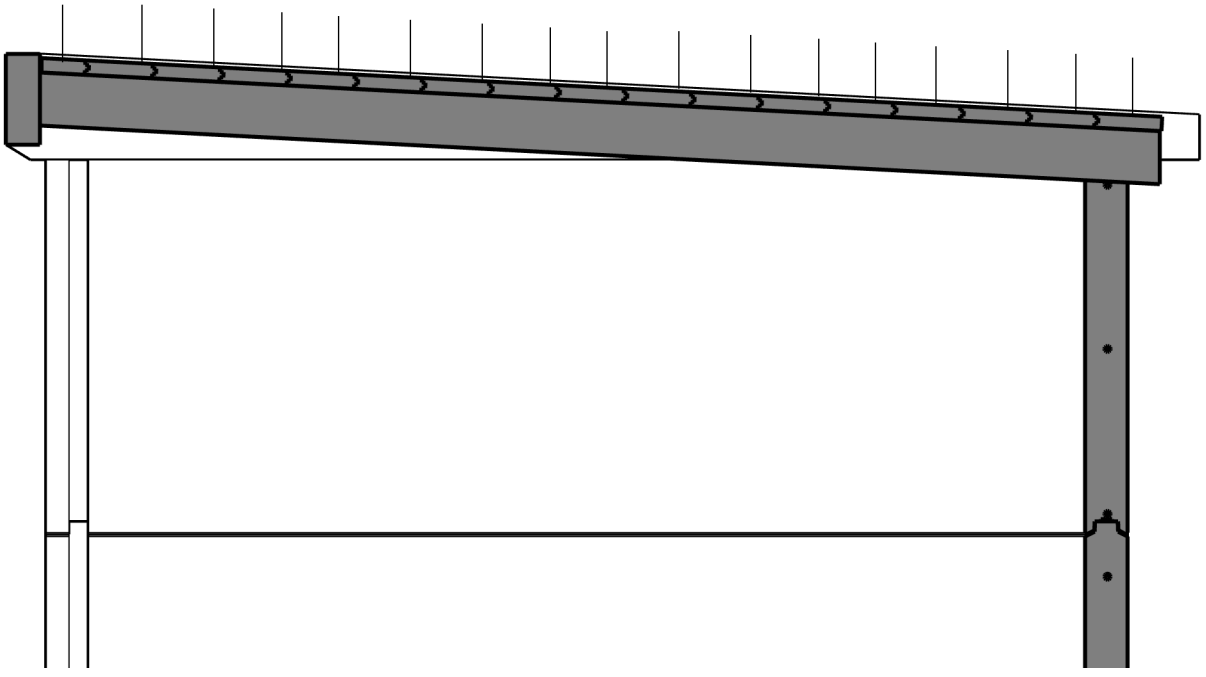


2RB2-1 x18

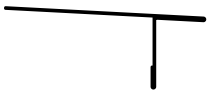
Ø2.5x50 x80





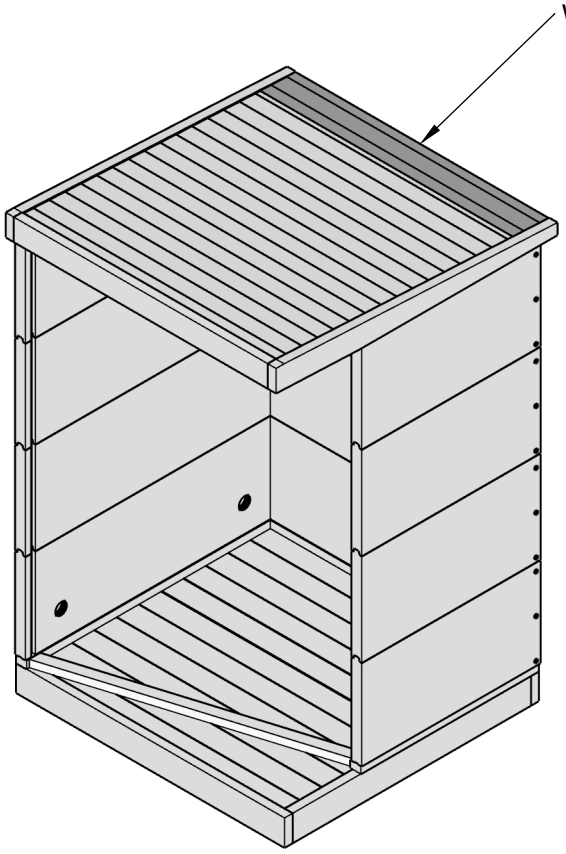


WG10-1 x1



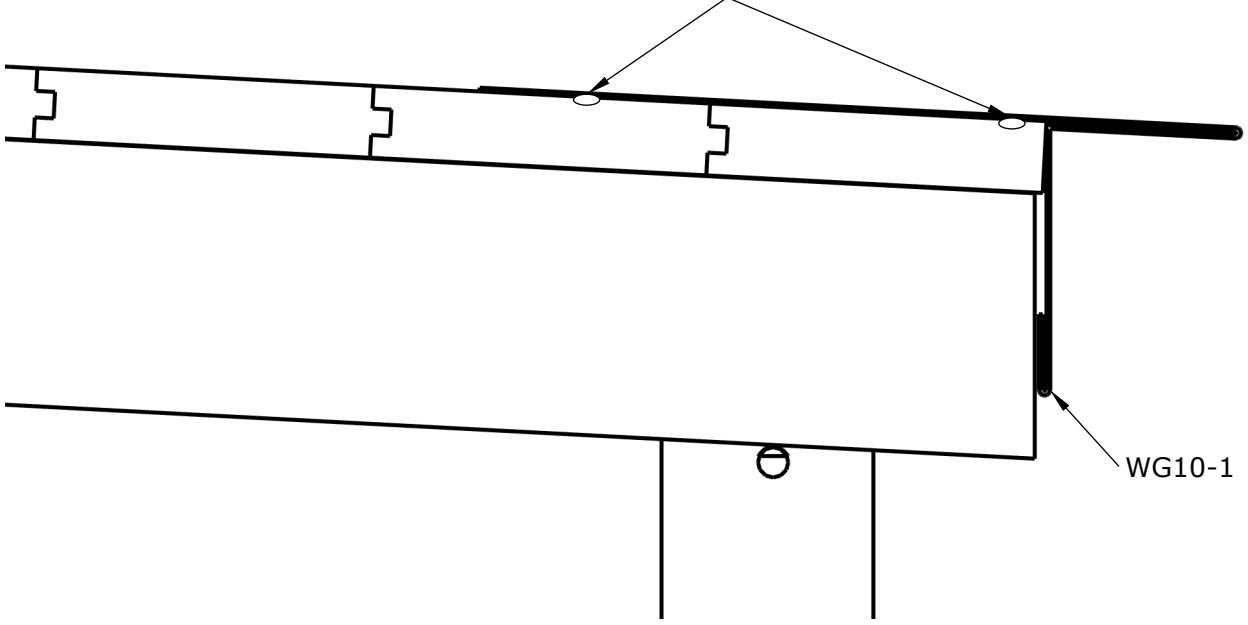


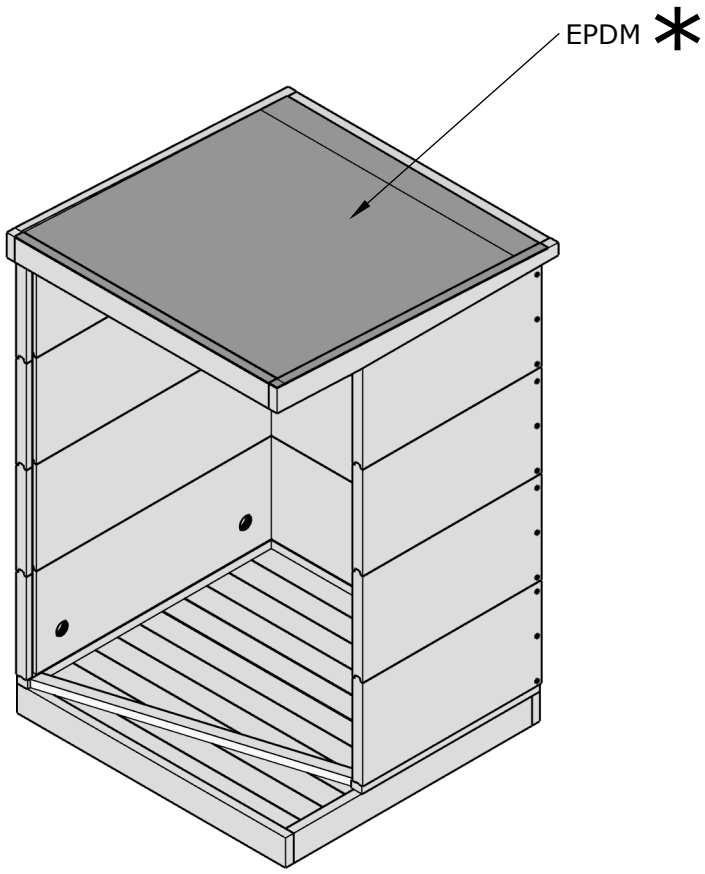


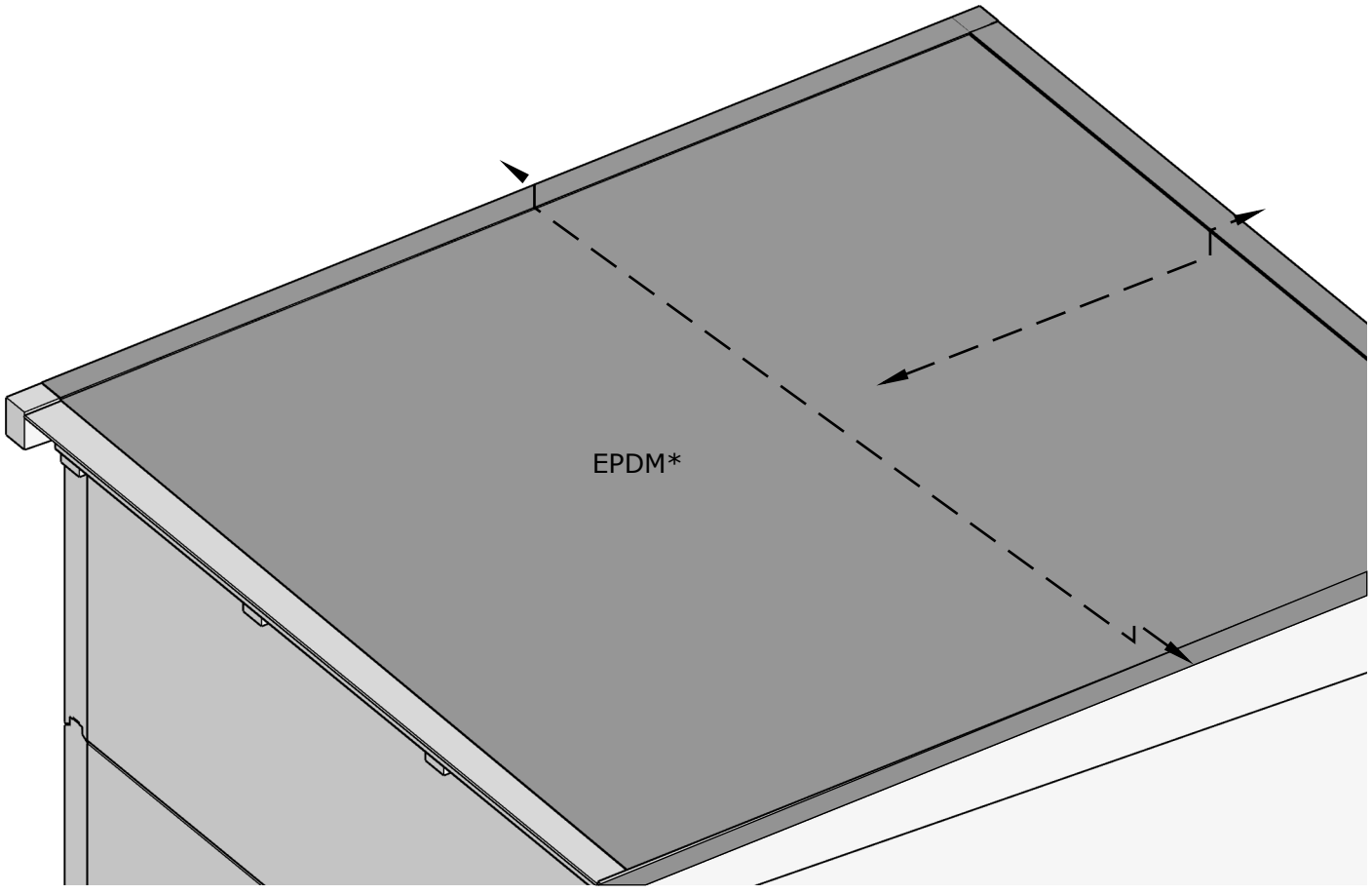






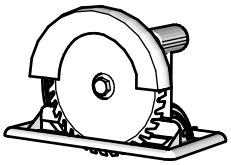


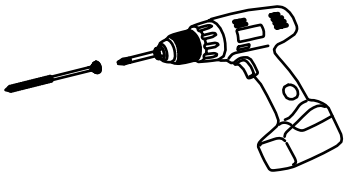

EPDM *

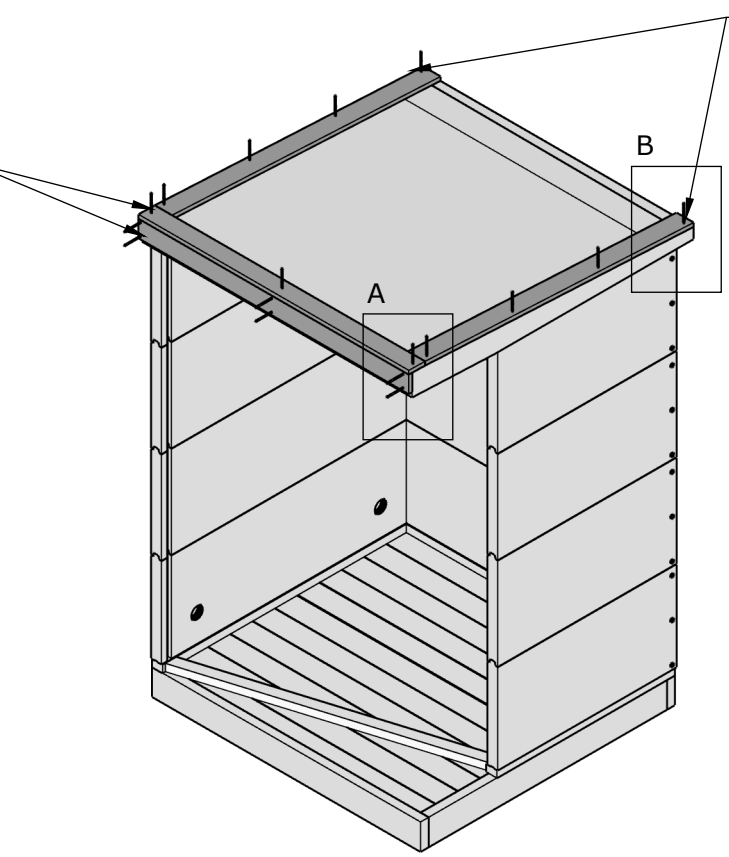

EPDM*

FaB1 x2
FaB2 x2

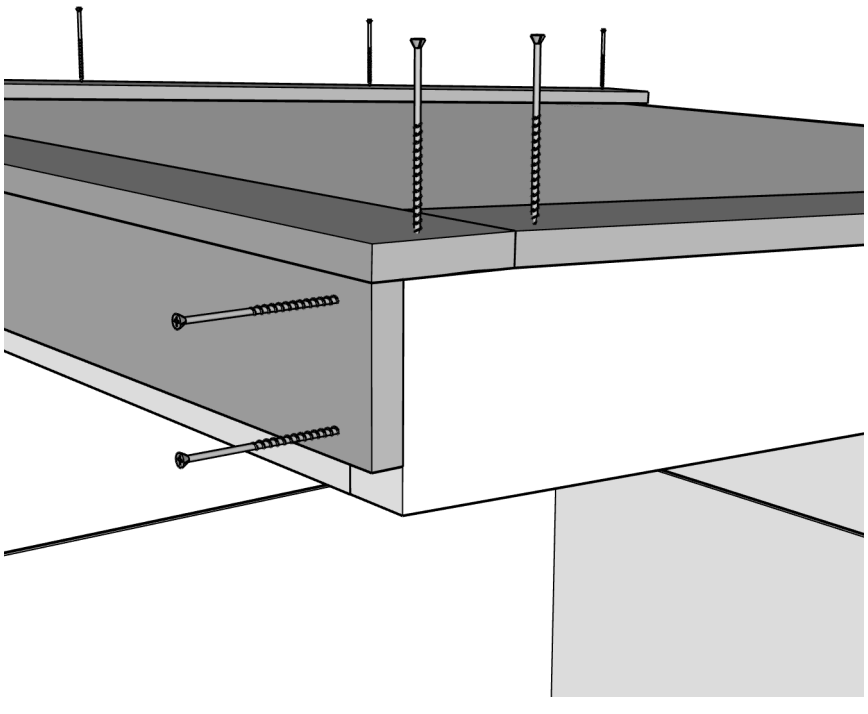
Ø4.5x40 x16



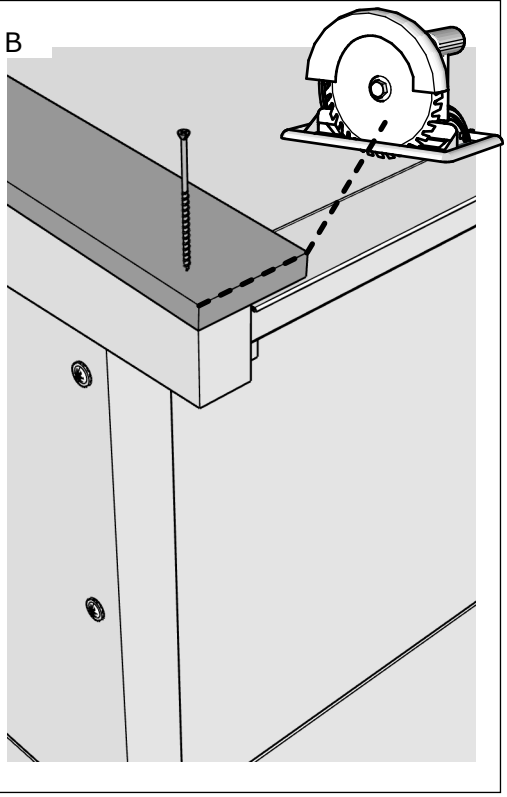




A



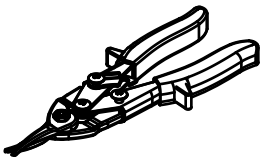
B

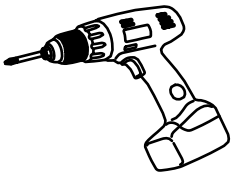


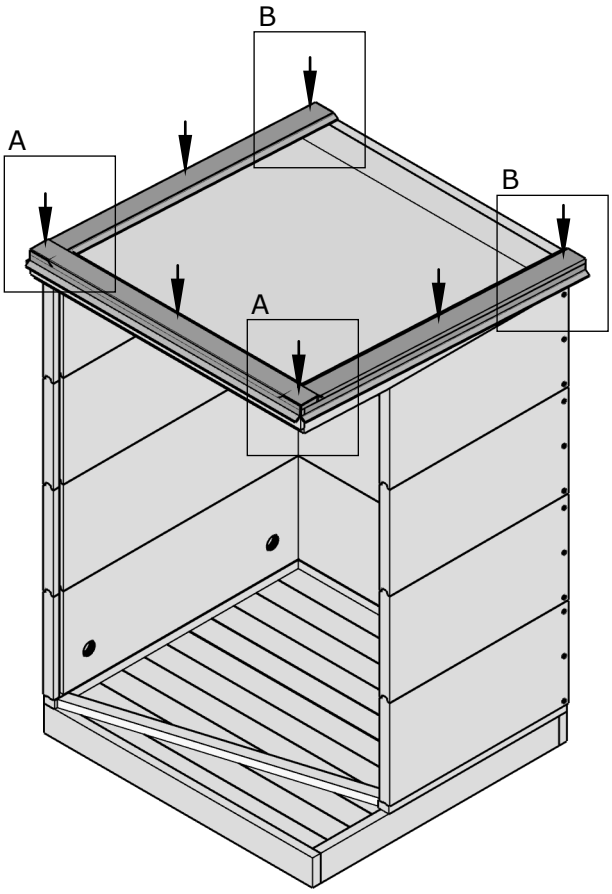
WG13-1 *x3*

Ø4.8x28 *x7*

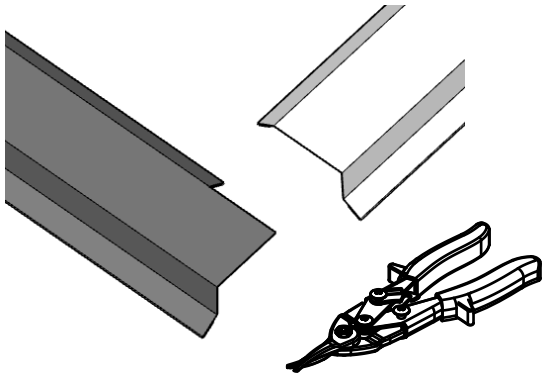




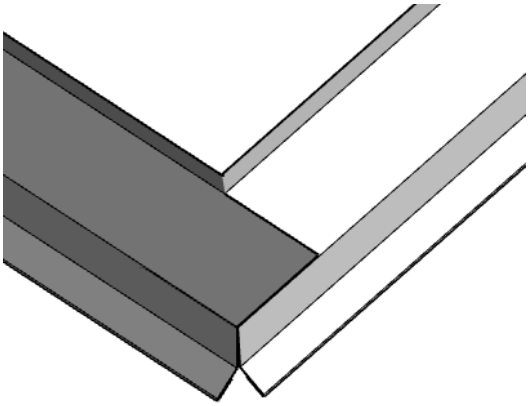




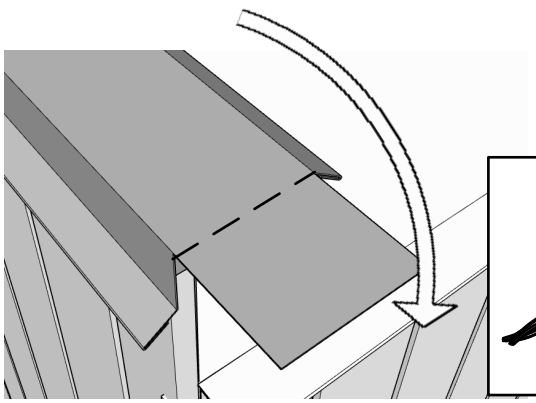
A



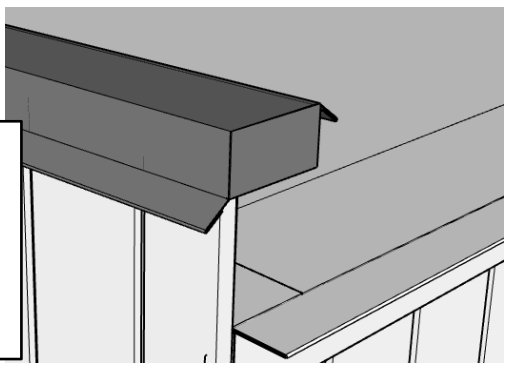
A



B



B

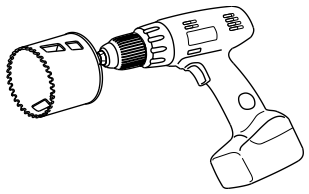


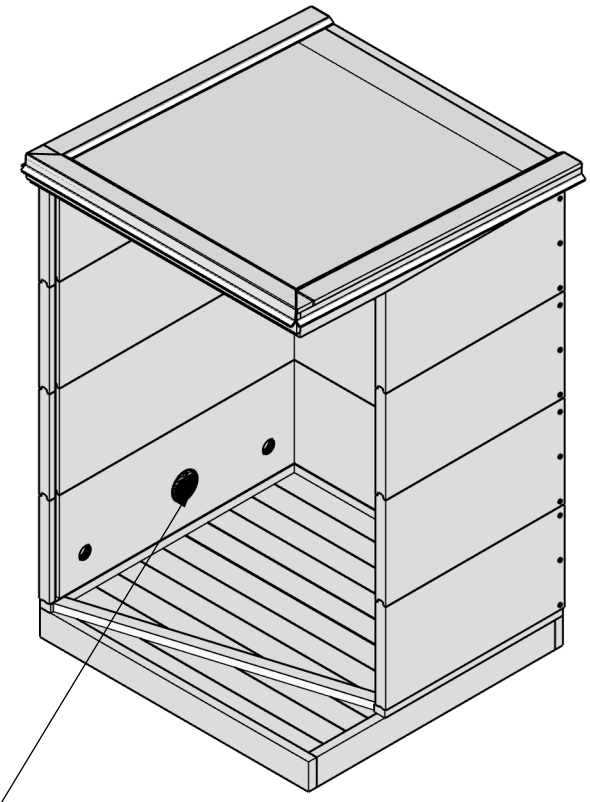
QKA100ANT *x3*



QTU-2 *x1*



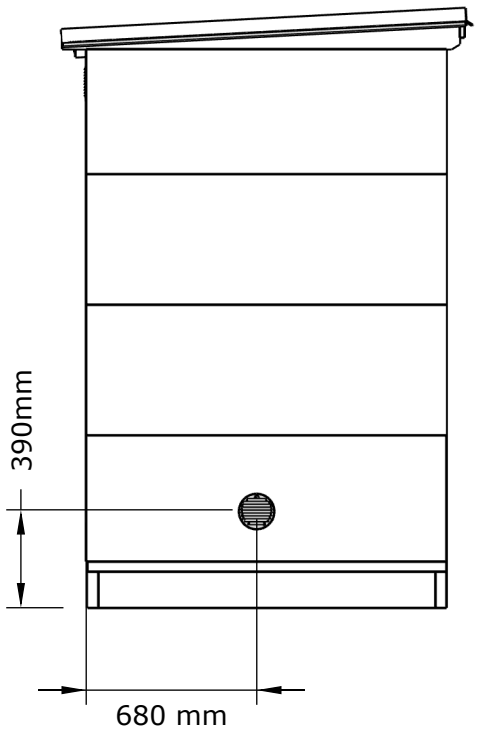




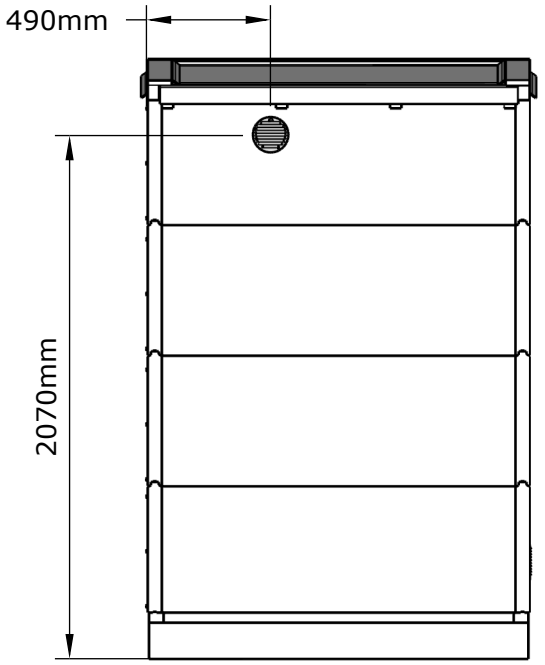
B: QTU-2 + QKA100ANT

A: QKA100ANT X2

A

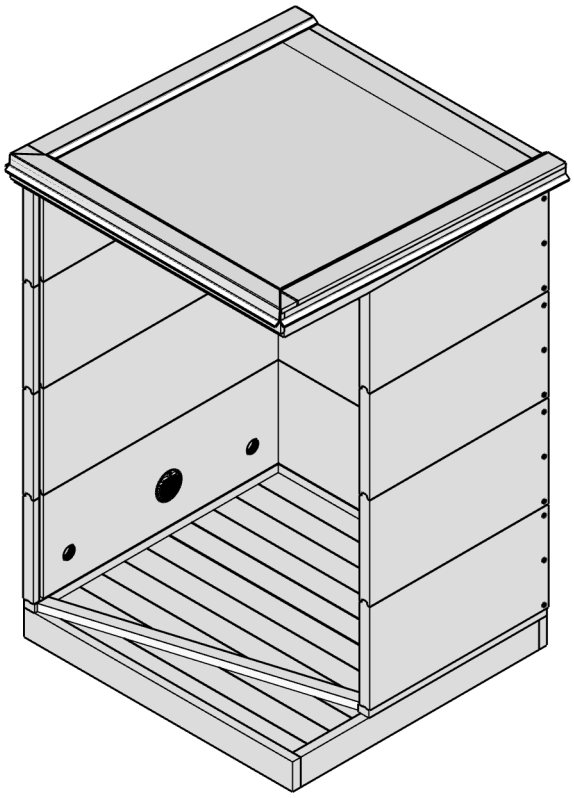


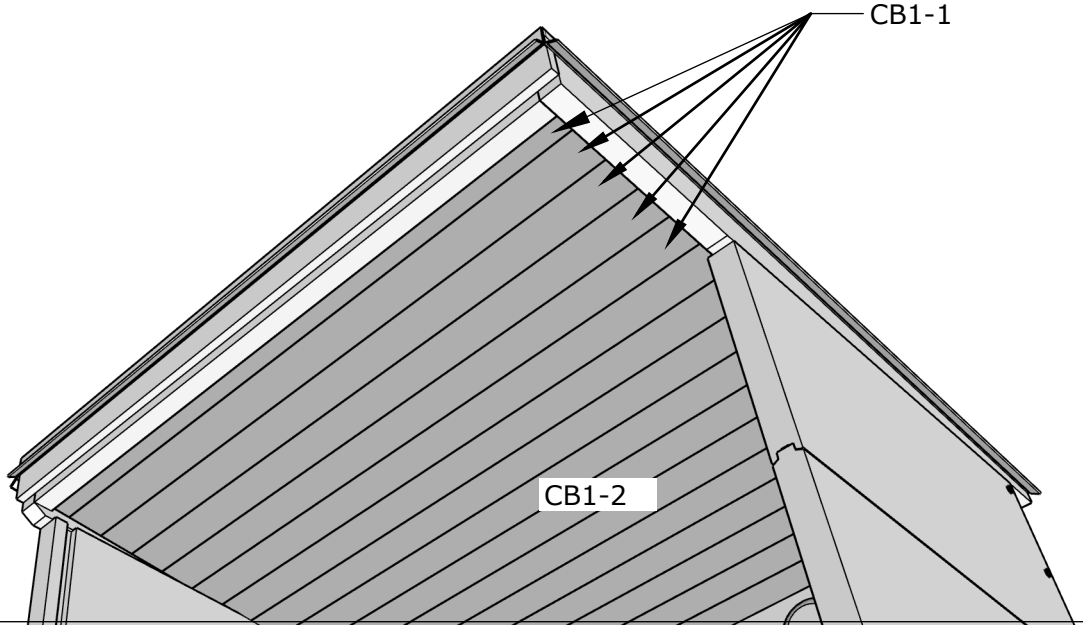
B

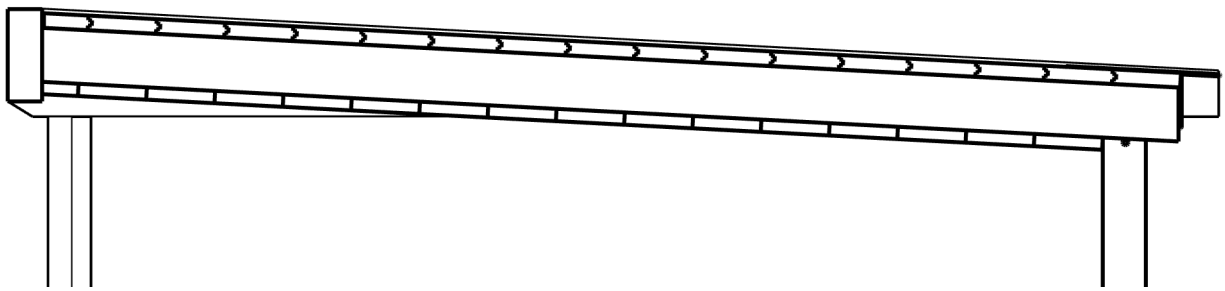


CB1-1 x7 (1412mm)
CB1-2 x10 (1394mm)

Ø1.4x40 x140

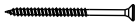


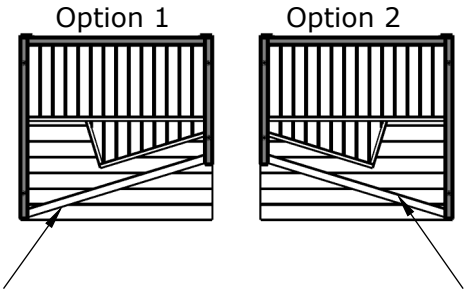


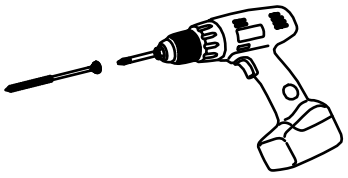


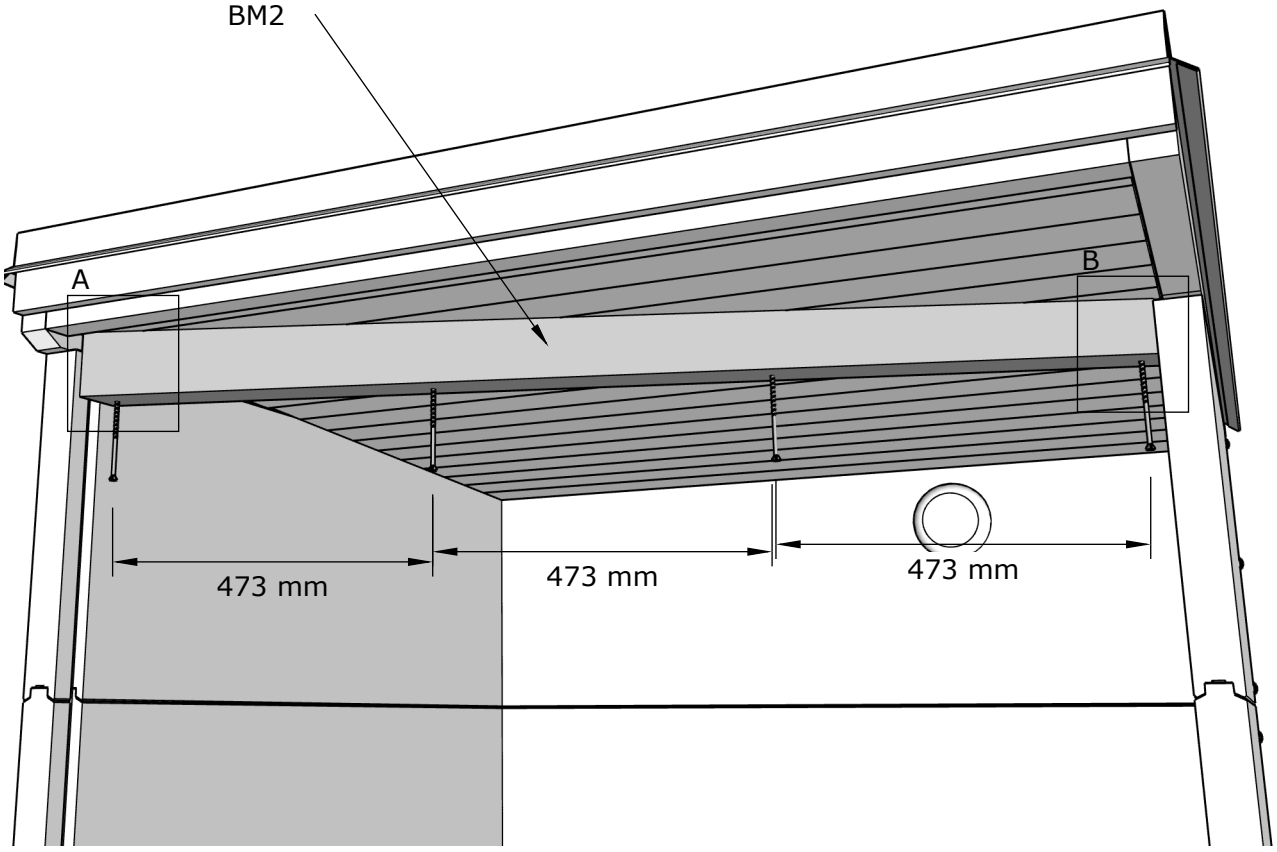
BM2 x1

Ø6x120 x4

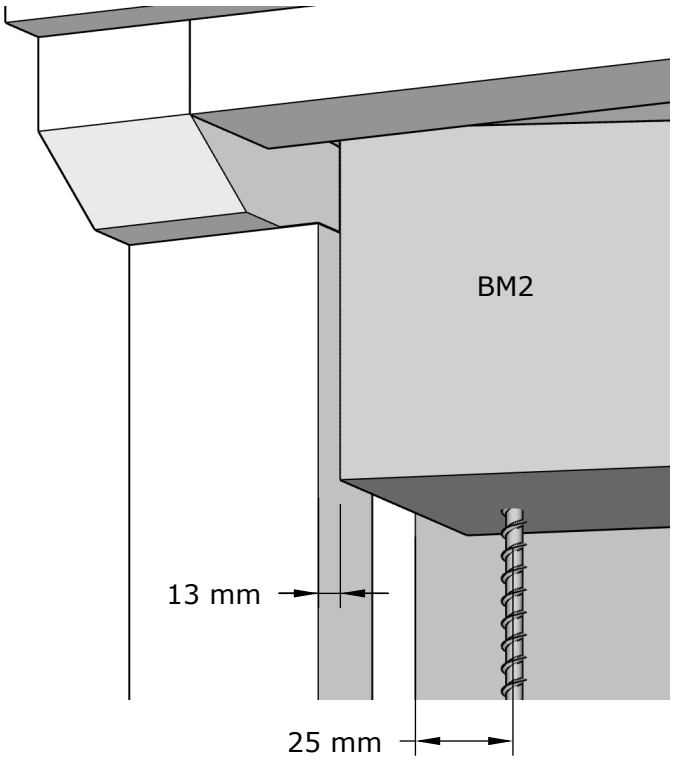




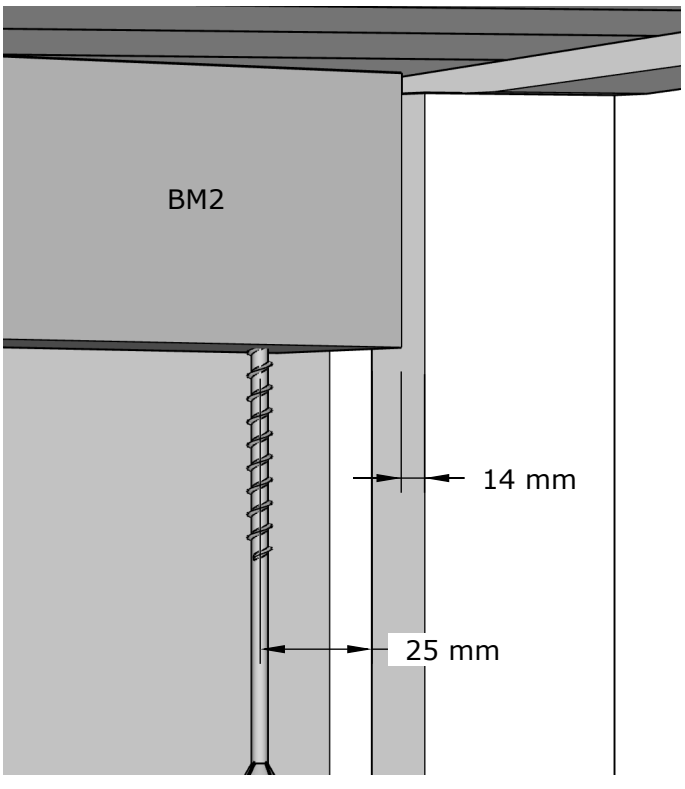




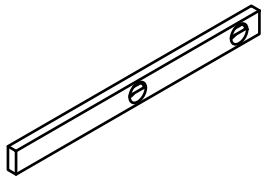
A

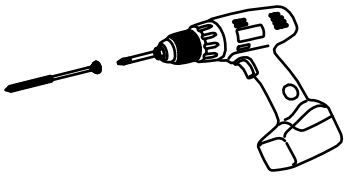


B



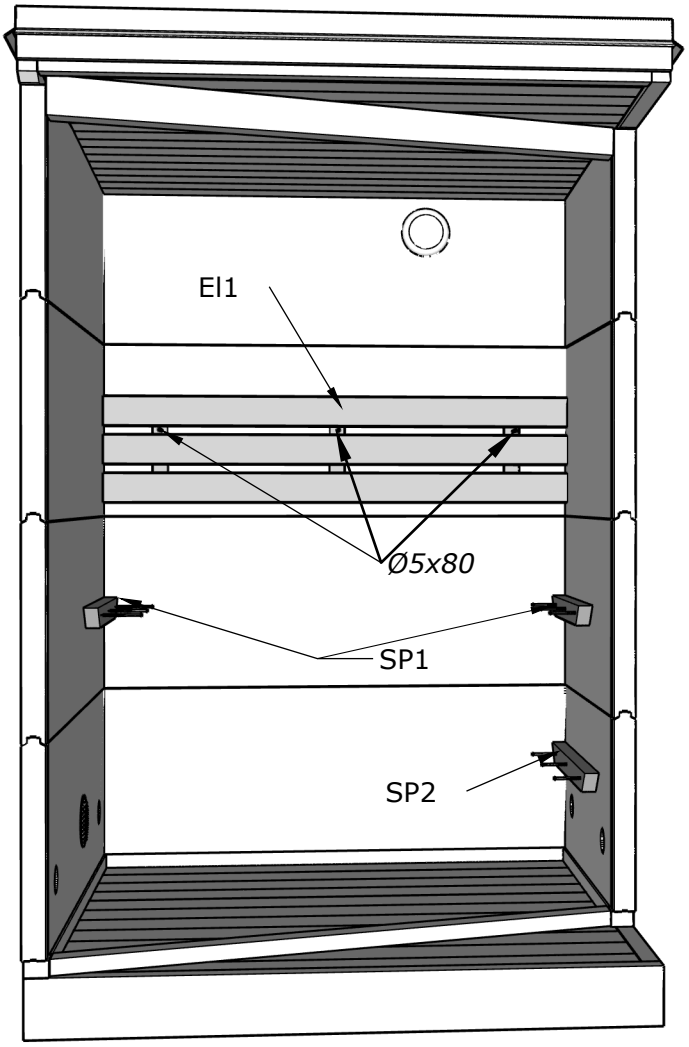
SP1 x2
SP2 x1
El2 x1

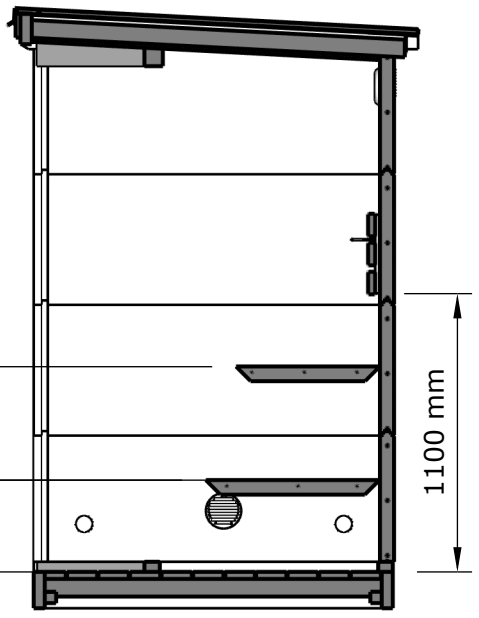


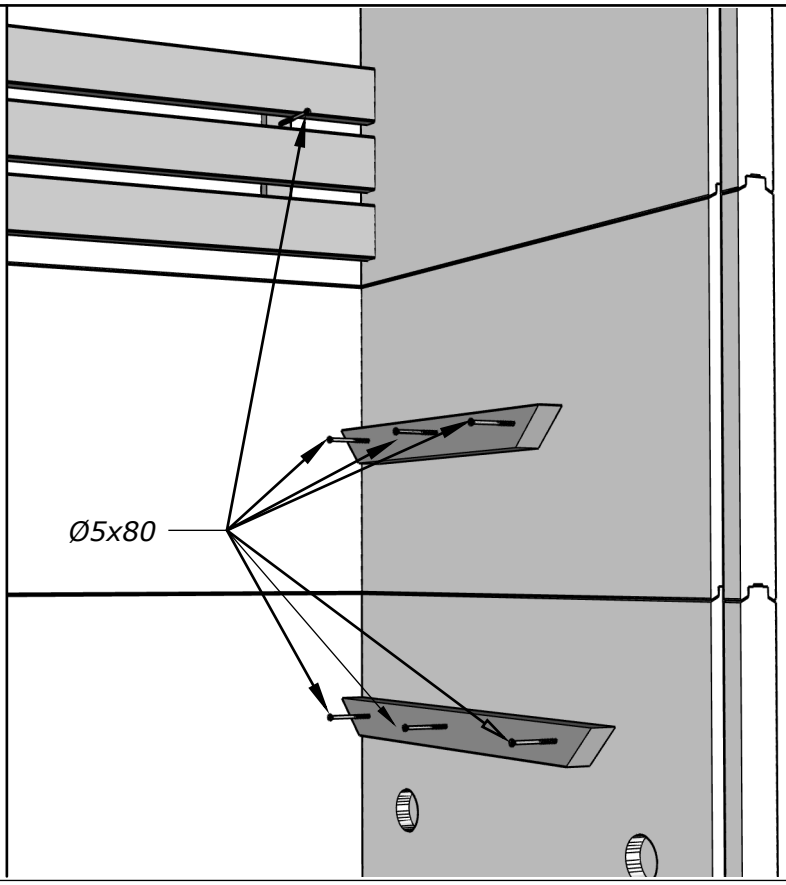


Ø5x80 x12



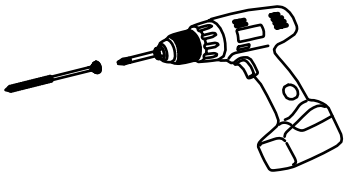


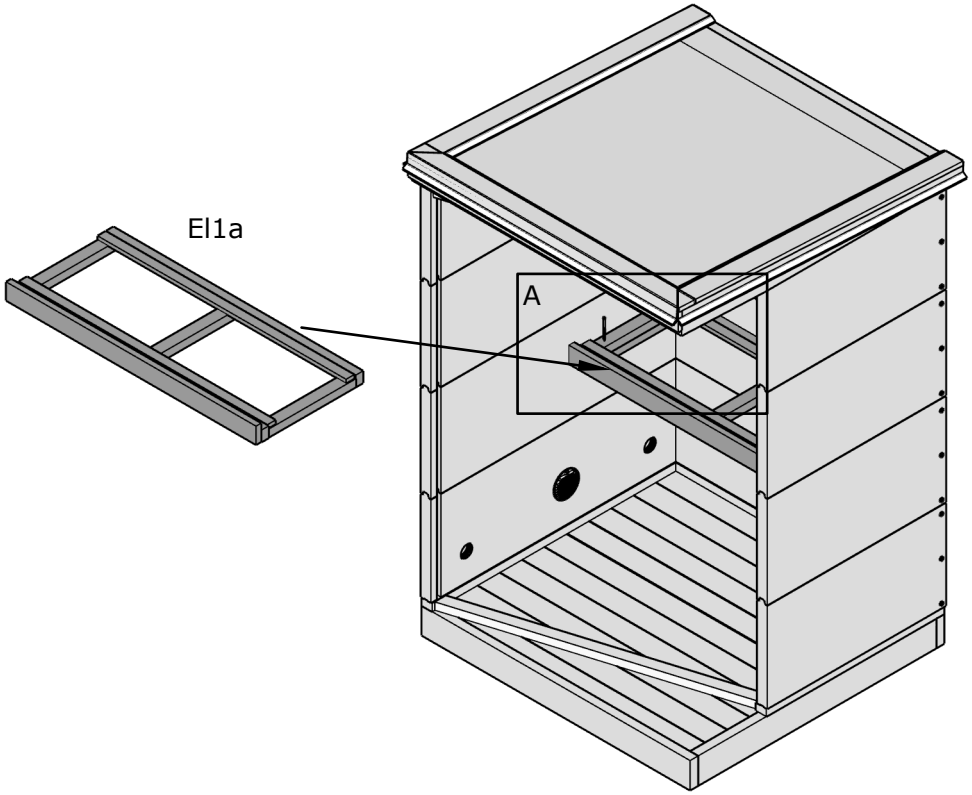


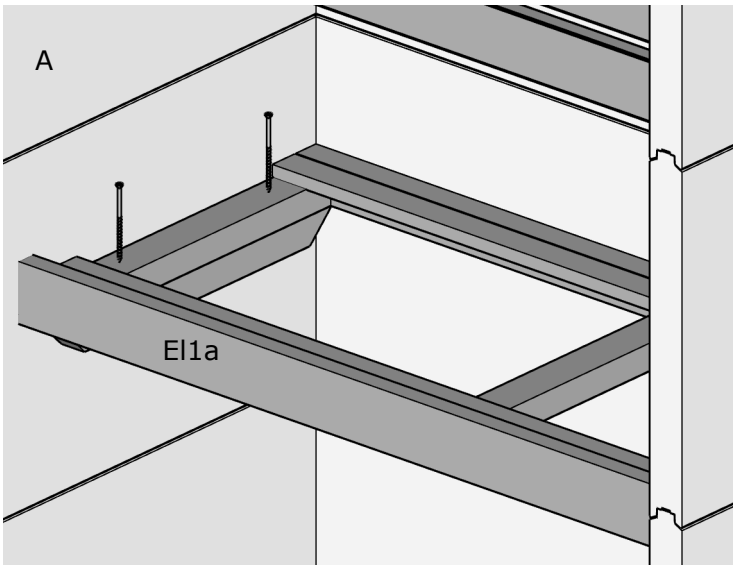


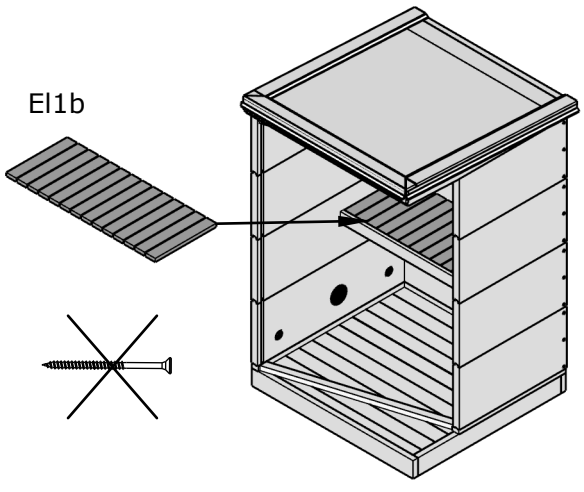
El1a x1
El1b x1

Ø5x80 x4







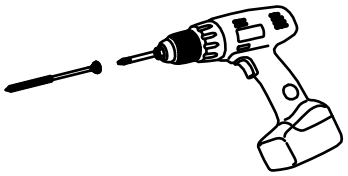


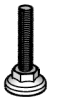
ELE5 *x1*
ELE6 *x1*
ELE7 *x1*
ELE8 *x1*
ELE9 *x1*
ELE10 *x1*
ELE11 *x1*
Pst2 *x1*

QRT30x10x50 *x1*

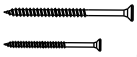
QMULD10Zn *x1*

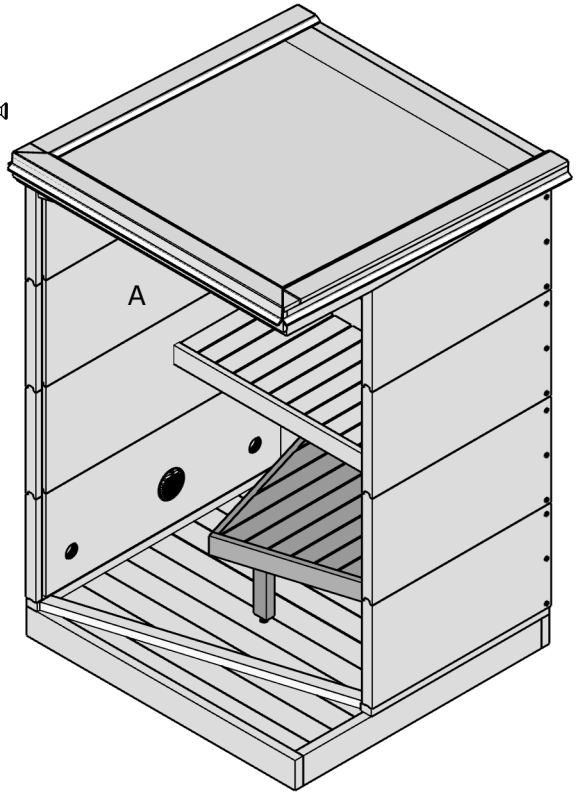
Ø5x80 *x12*
Ø3.5x50 *x6*



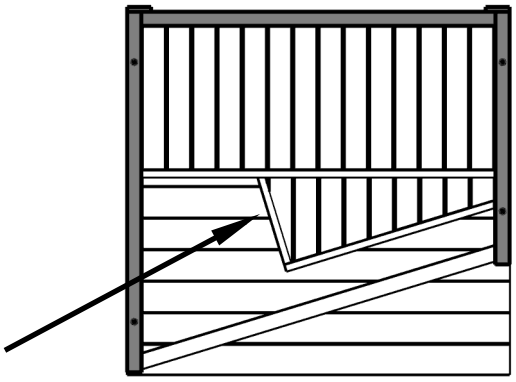




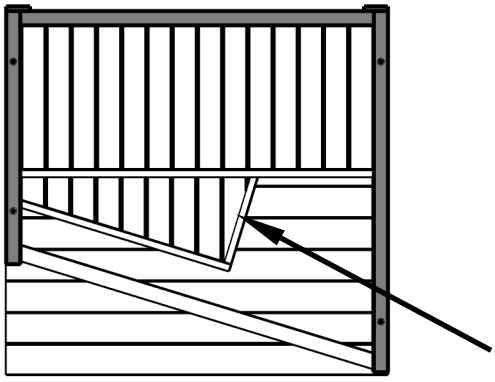




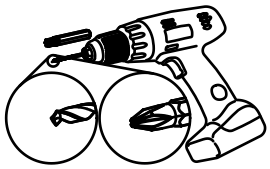
Option 1



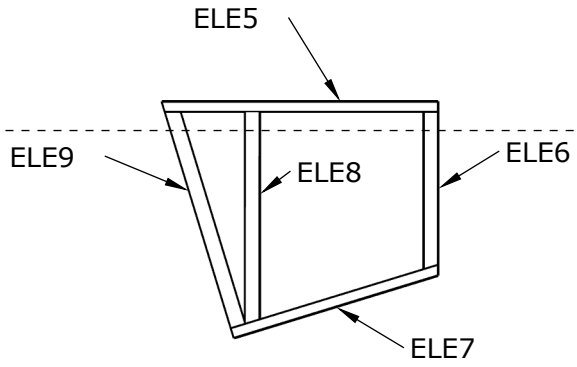
Option 2



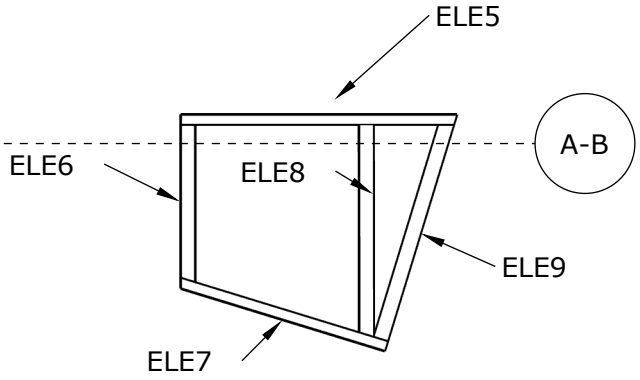
ELE5	*x1*
ELE6	*x1*
ELE7	*x1*
ELE8	*x1*
ELE9	*x1*
Ø5x80	*x12*

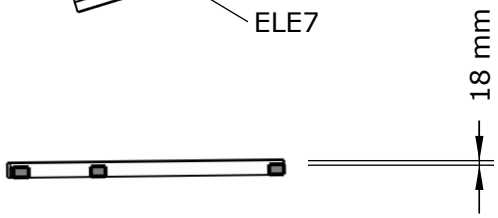


Option 1

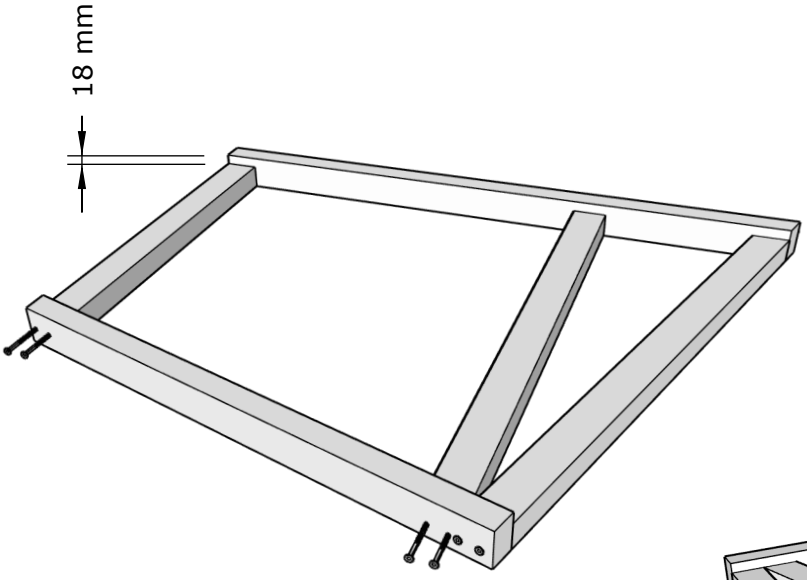


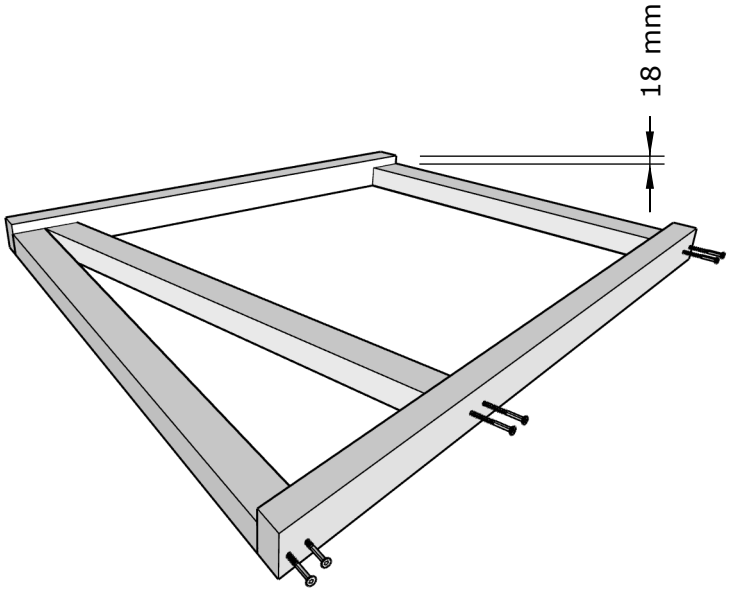
Option 2





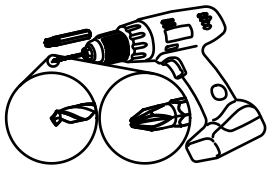




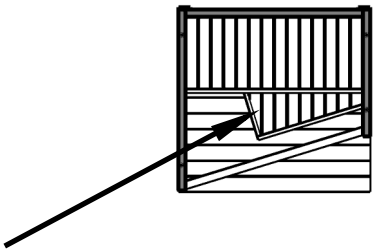


ELE10 x1
ELE11 x1

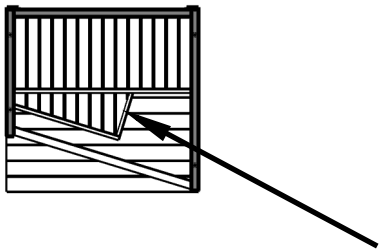
Ø3.5x50 x6

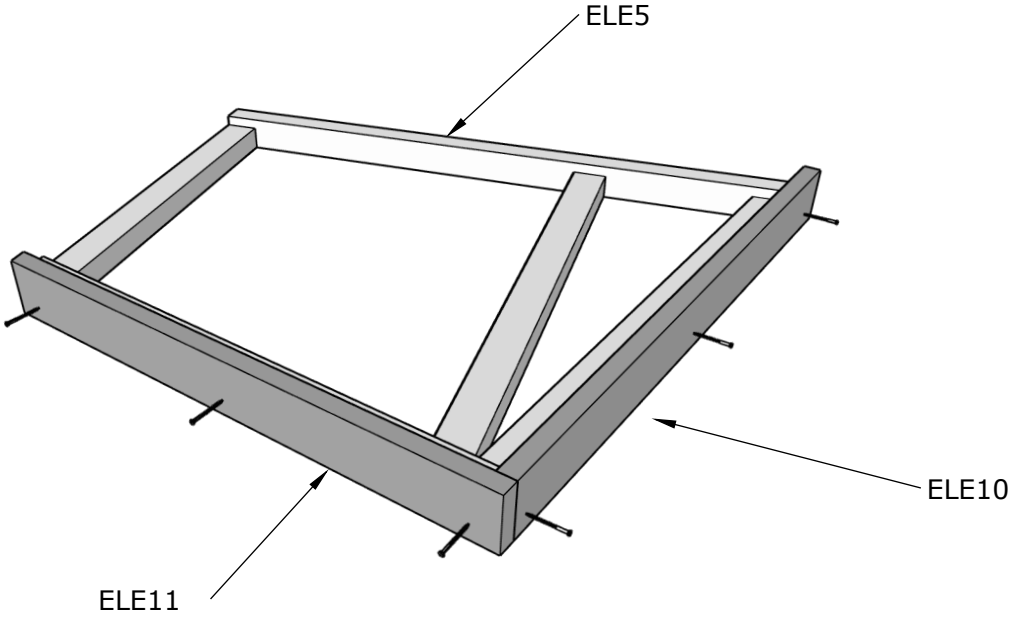


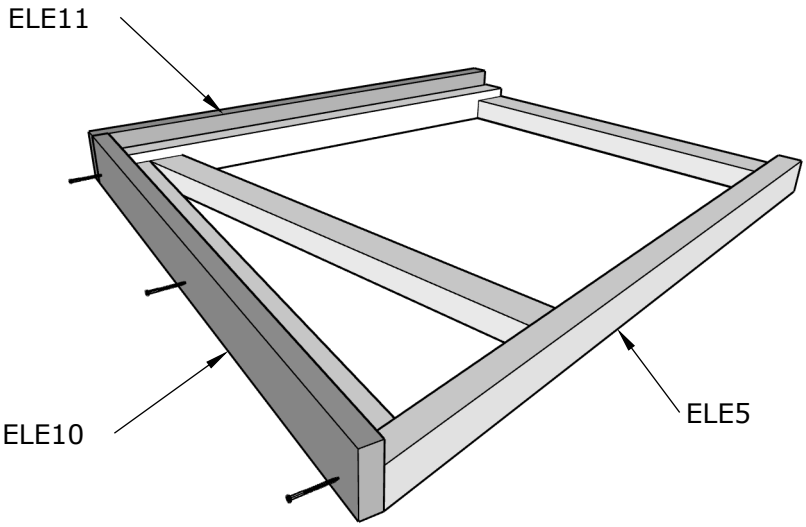
Option 1



Option 2



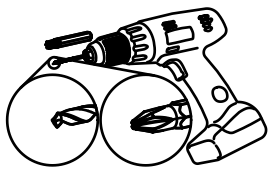


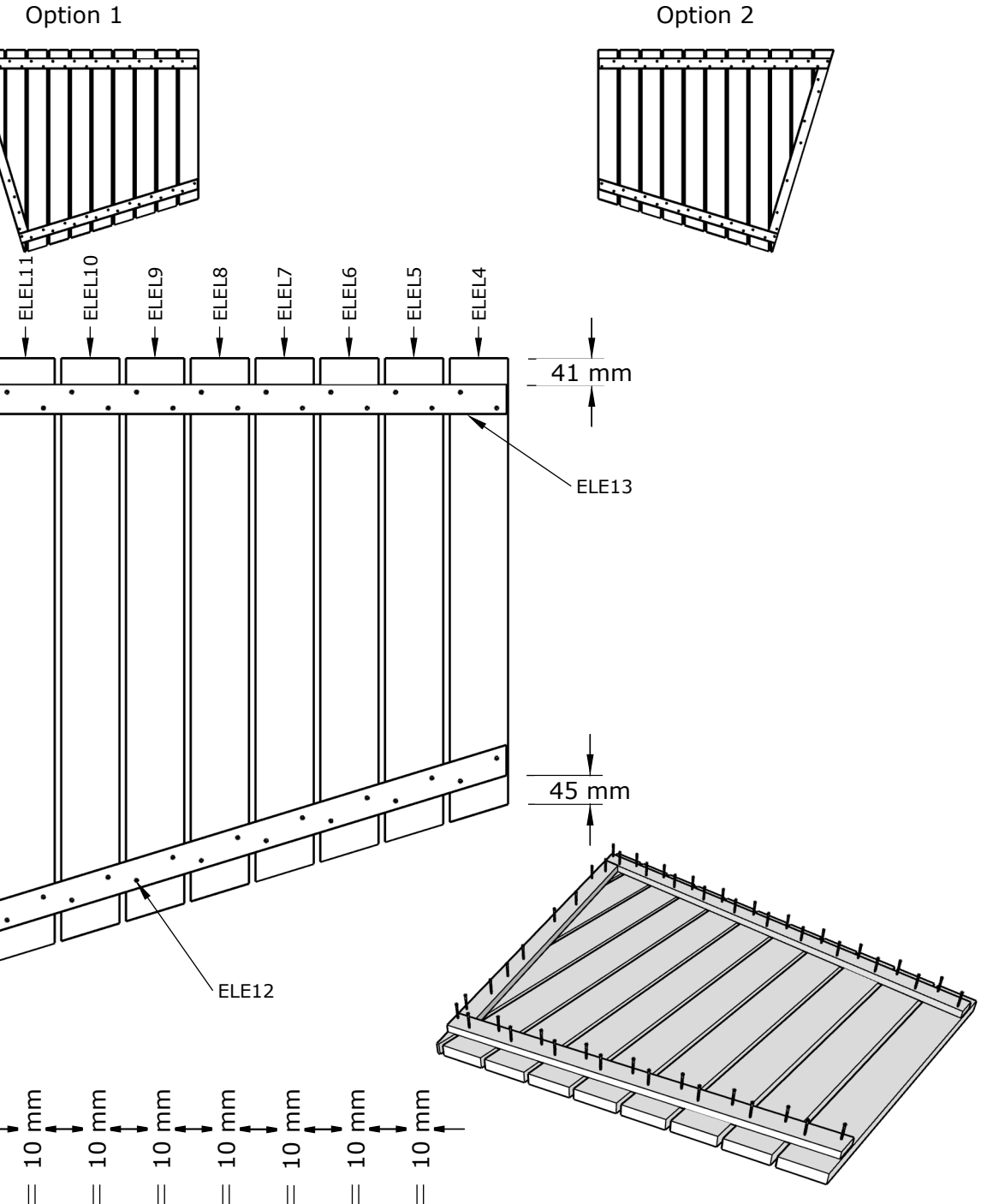


ELEL4 *x1*
ELEL5 *x1*
ELEL6 *x1*
ELEL7 *x1*
ELEL8 *x1*
ELEL9 *x1*
ELEL10 *x1*
ELEL11 *x1*
ELEL12 *x1*
ELEL13 *x1*
ELEL14 *x1*

ELE12 *x1*
ELE13 *x1*
ELE14 *x1*

Ø3.5x40 *x46*



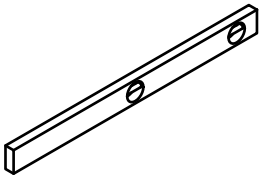


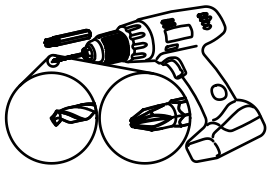
Pst2 *x1*

QRT30x10x50 *x1* 

QMULD10Zn *x1* 

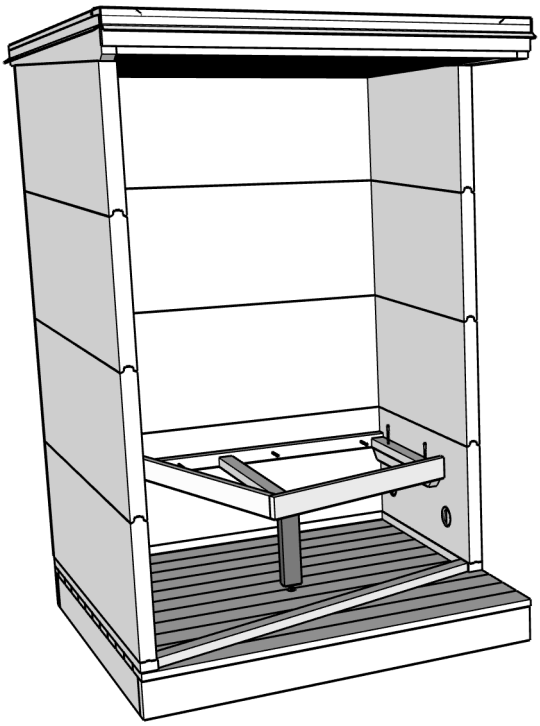
Ø5x80 *x7* 

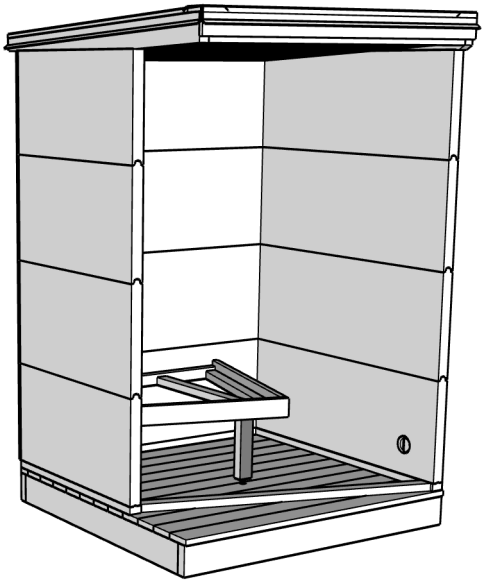


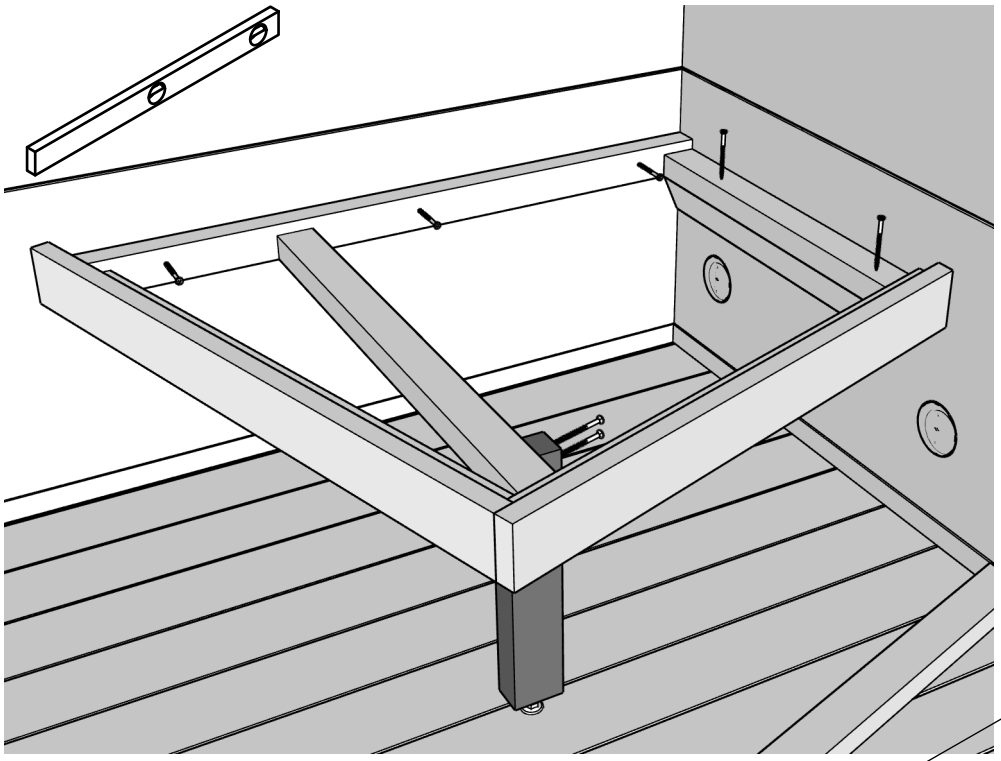


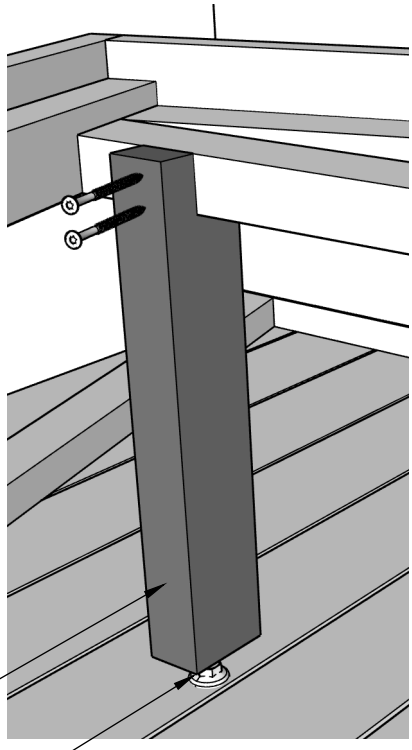
Option 1

Option 2



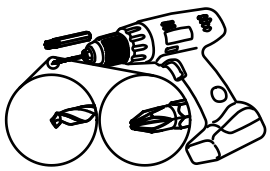


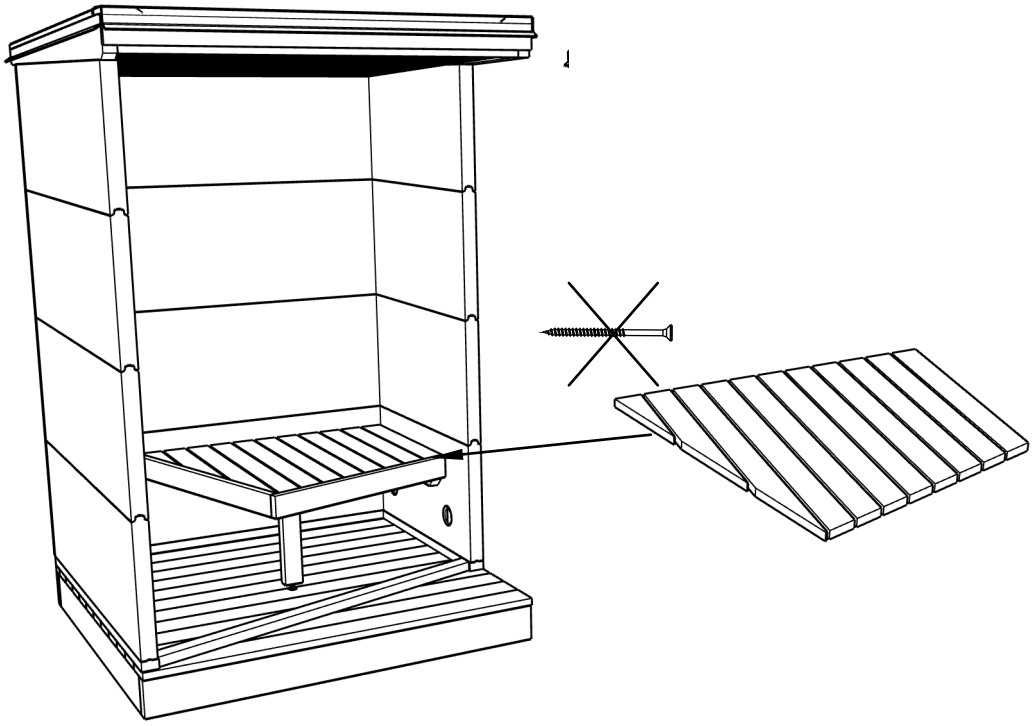




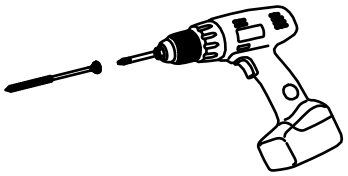
Pst2

QRT30x10x50 _ QMULD10Zn



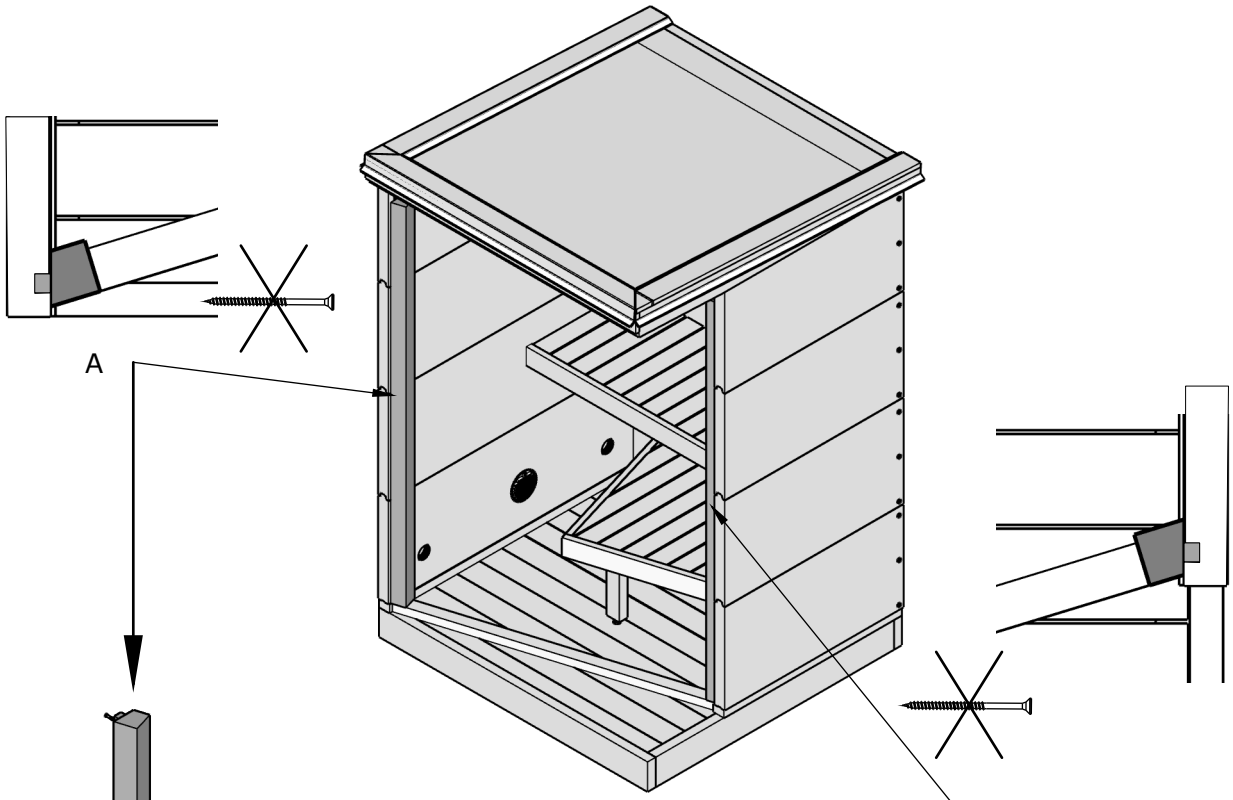


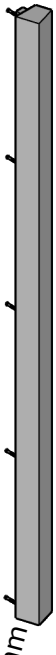
Pst1 x2
TP1 x2

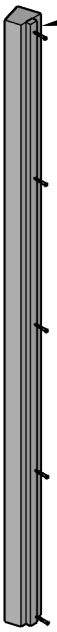


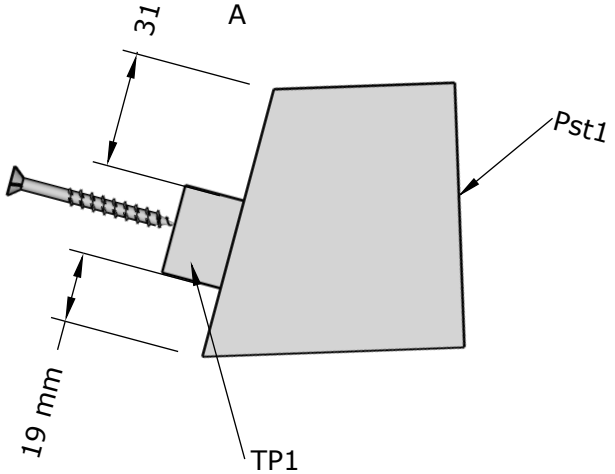
Ø4.5x40 x10

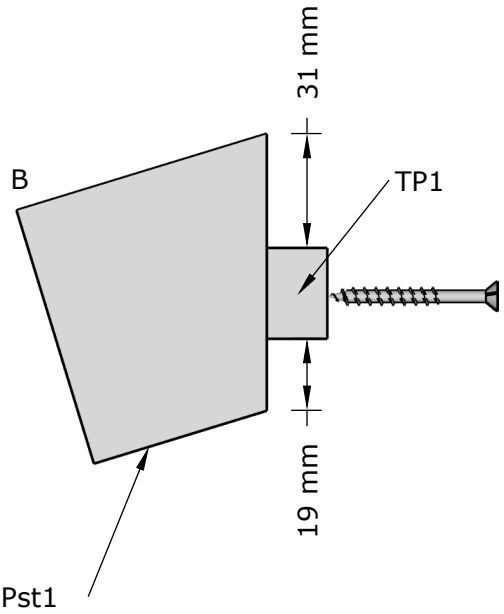






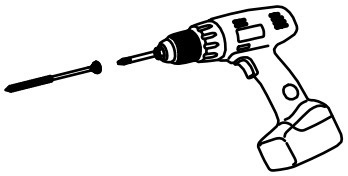


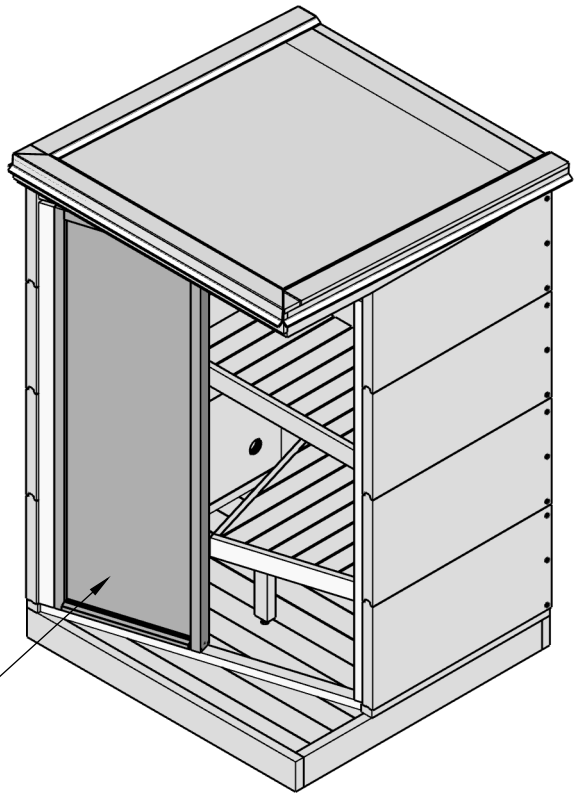


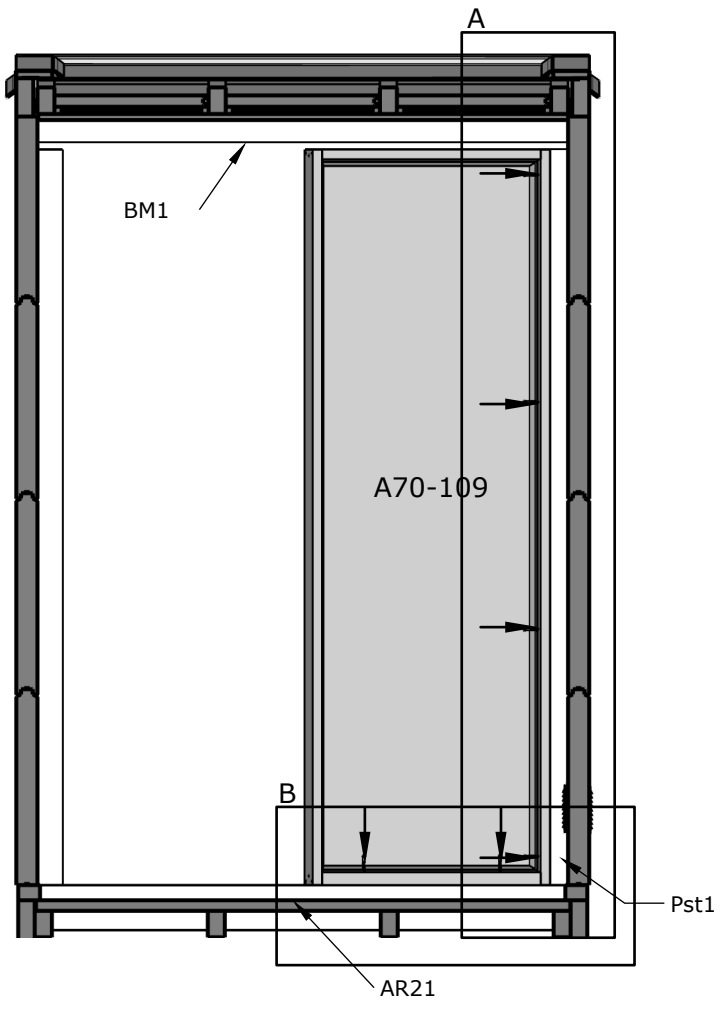


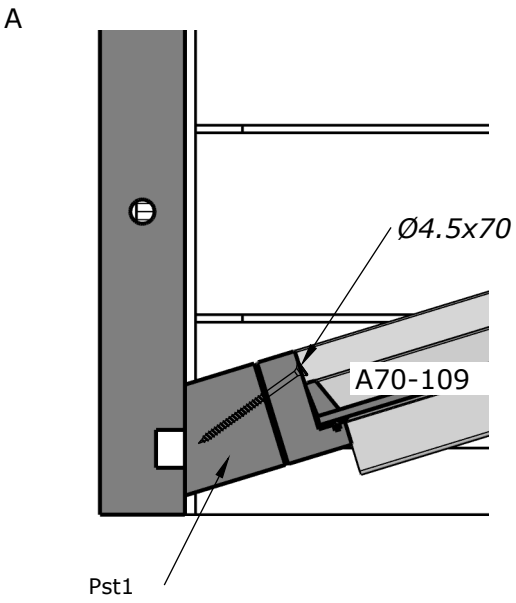
A70-109 x1

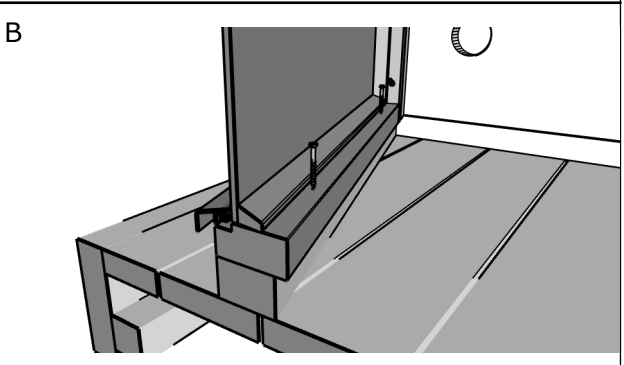
Ø4.5x70 x6





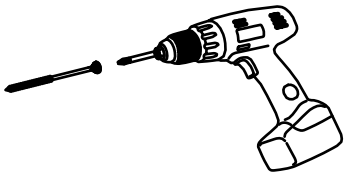


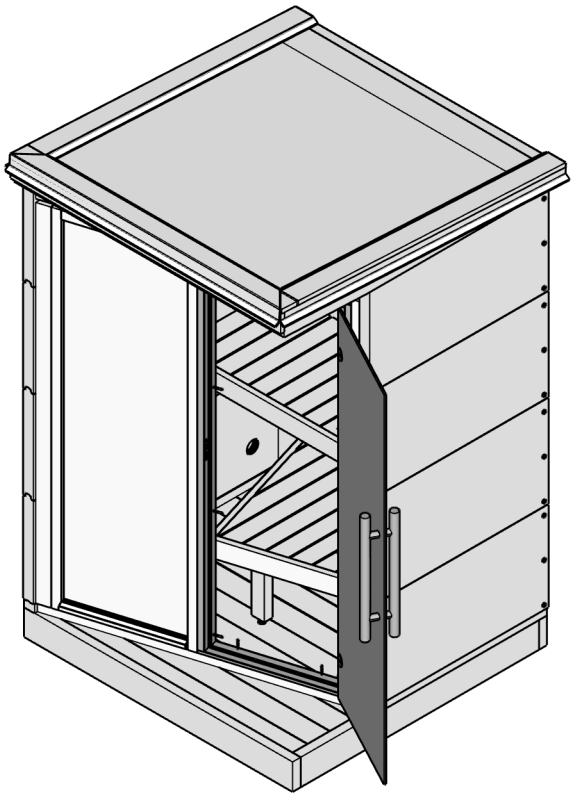


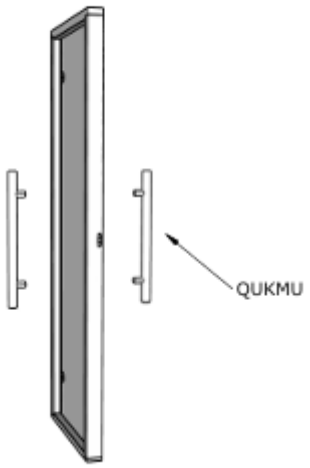


U70-108P x1
QUKMU x1

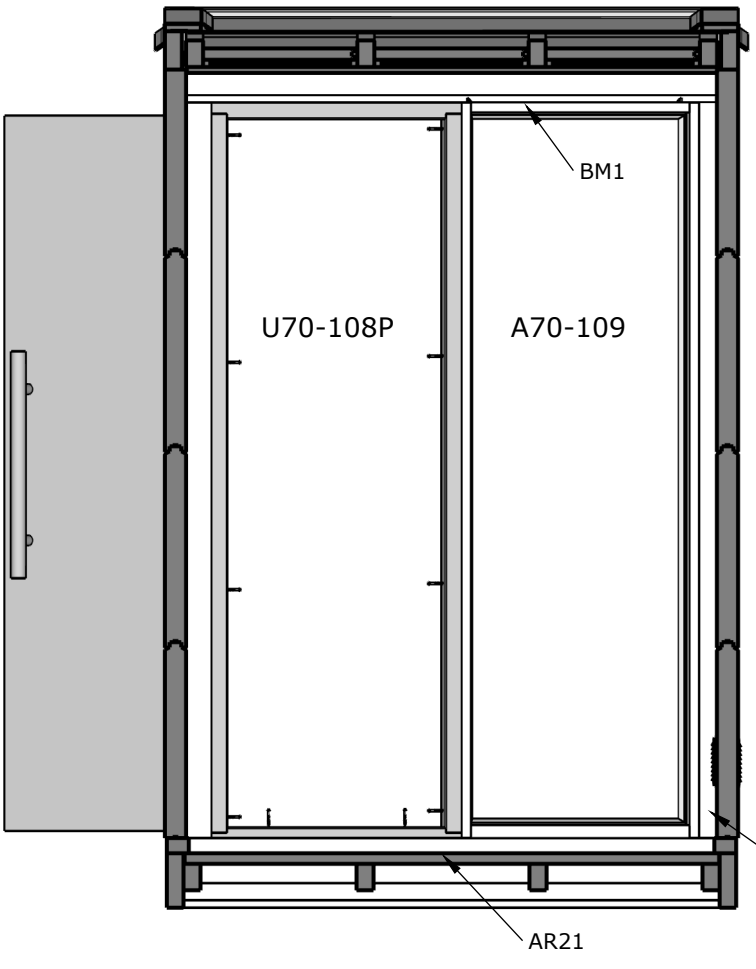
Ø4.5x70 x10

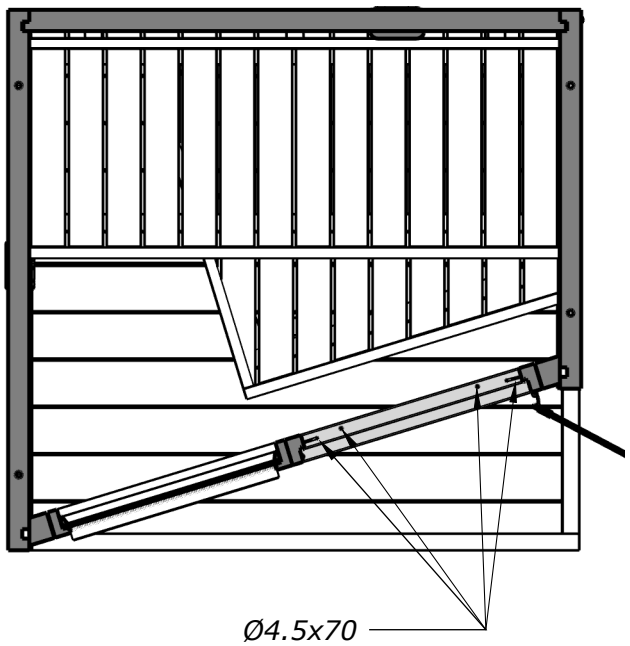






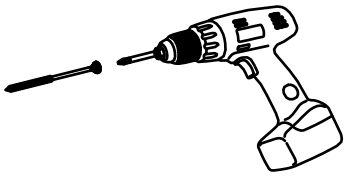
A

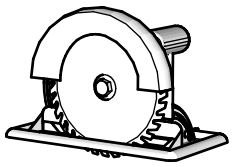


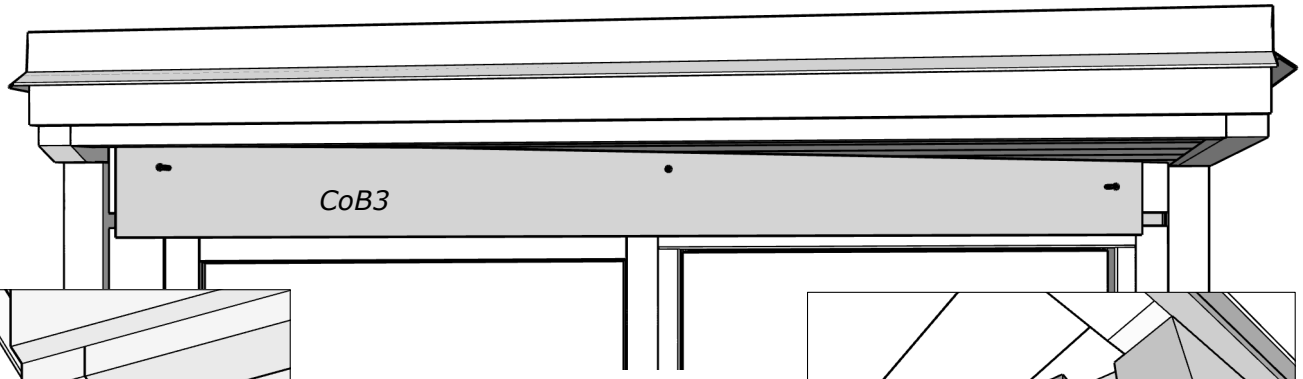


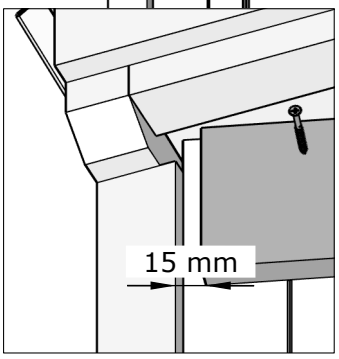
CoB3 x1

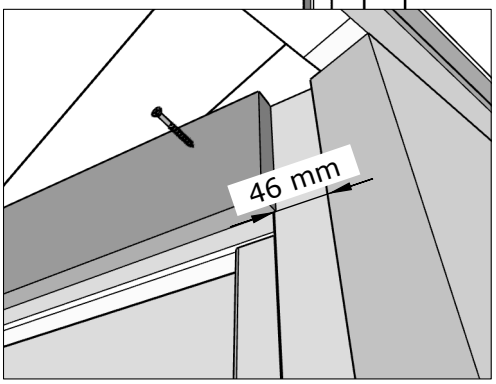
Ø4.5x40 x3

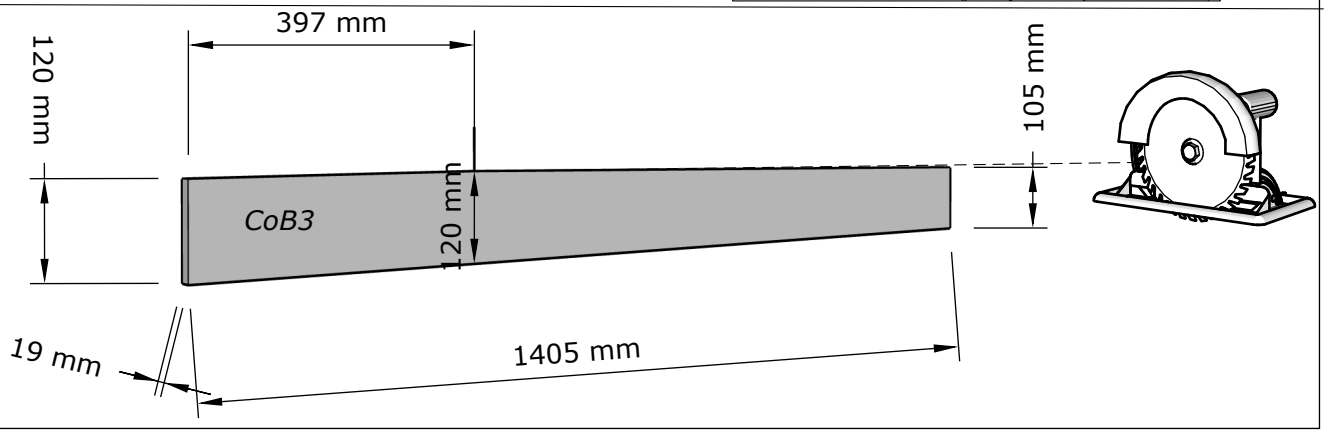






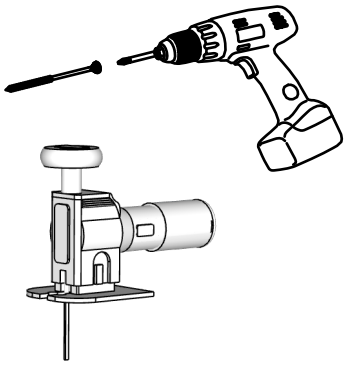


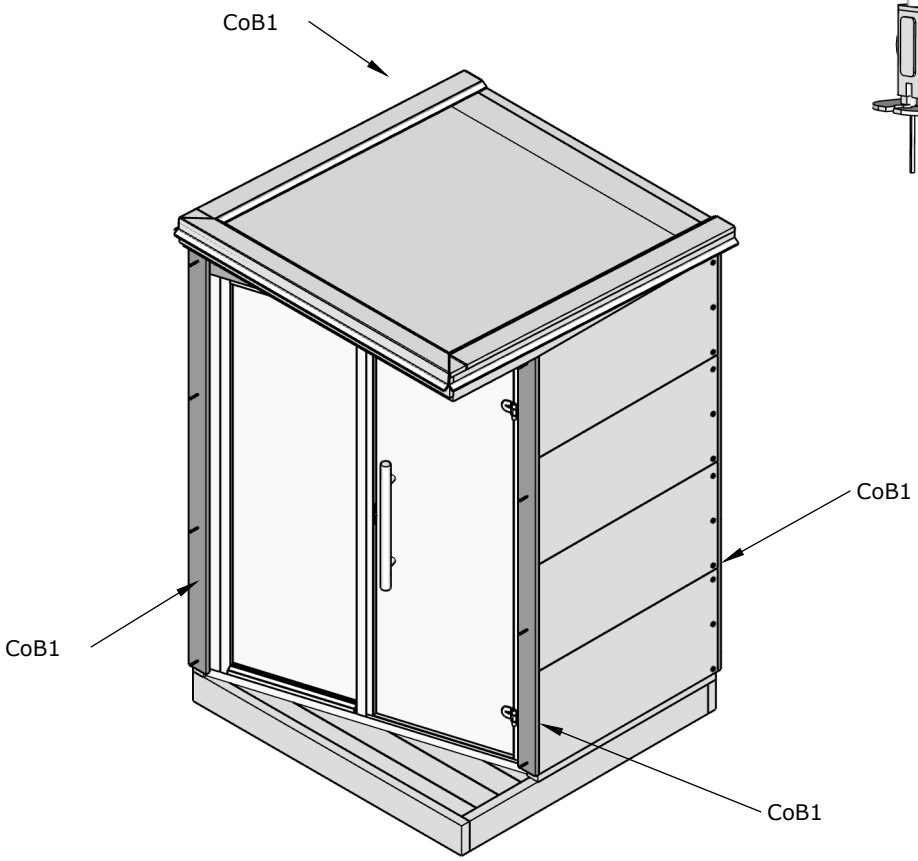


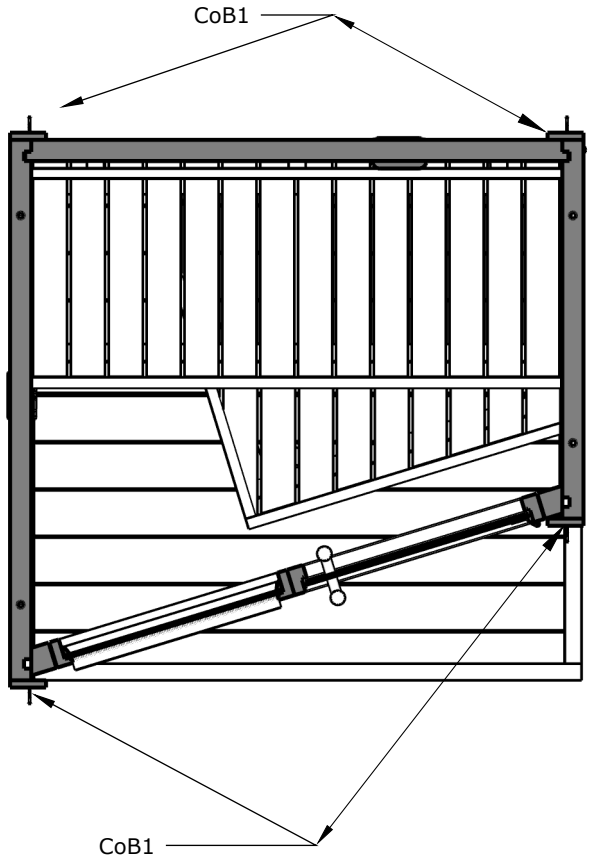


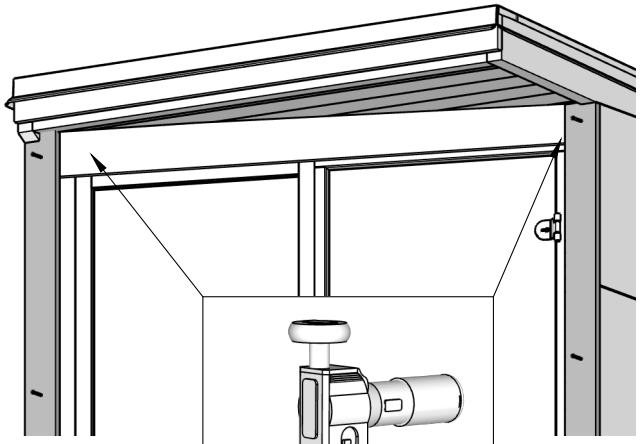
CoB1 x4

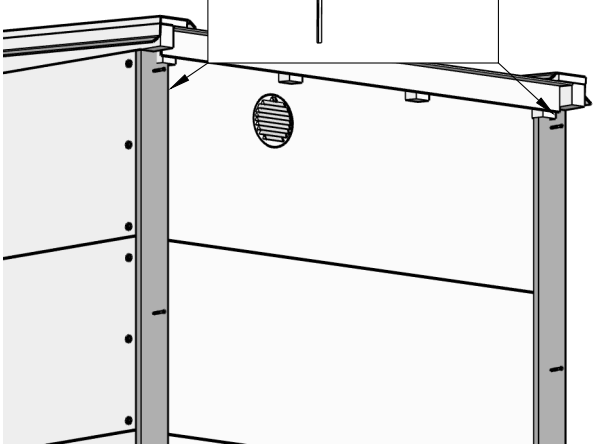
Ø4.5x40 x16





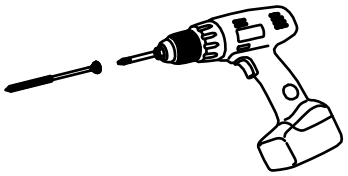


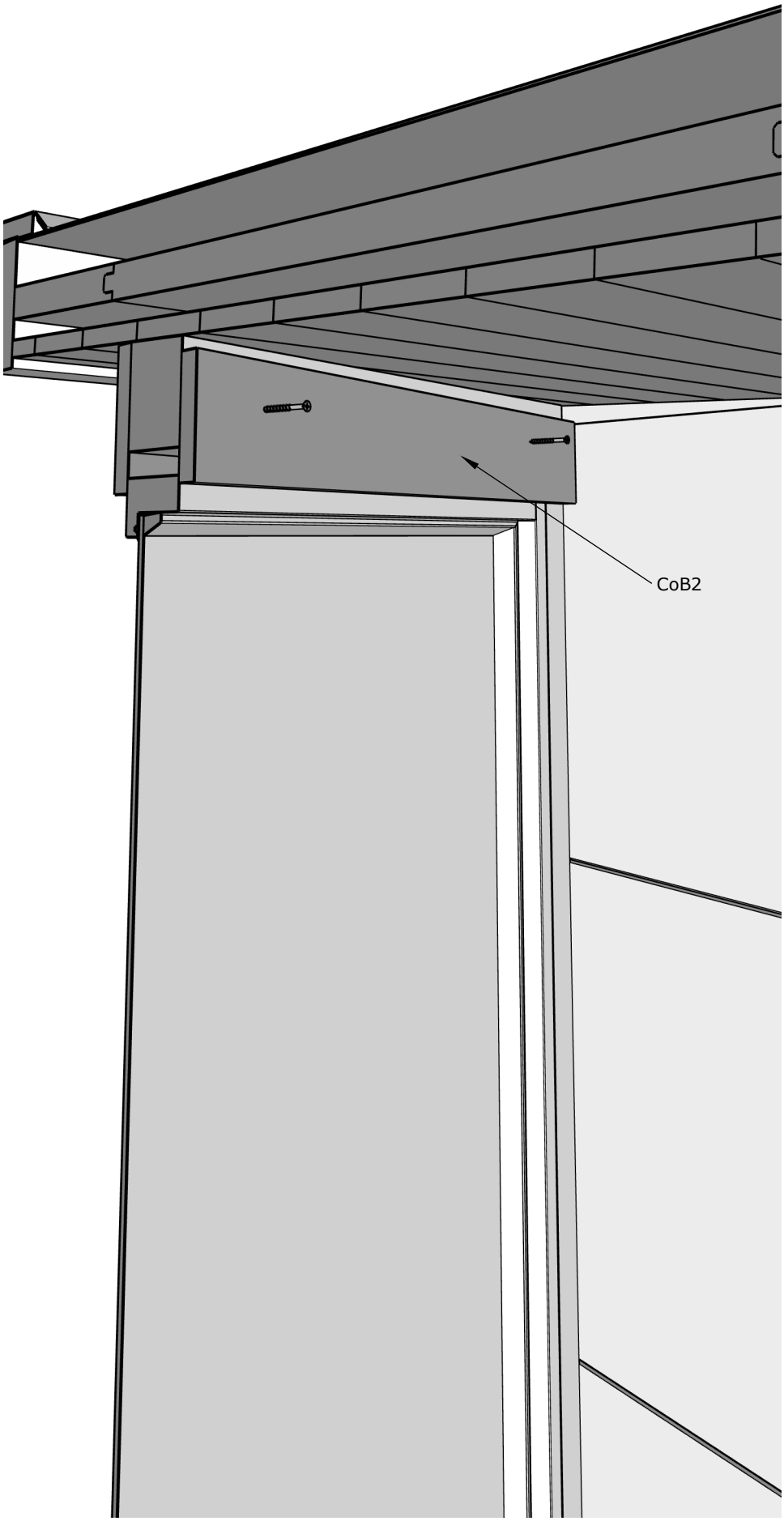




CoB2 x1

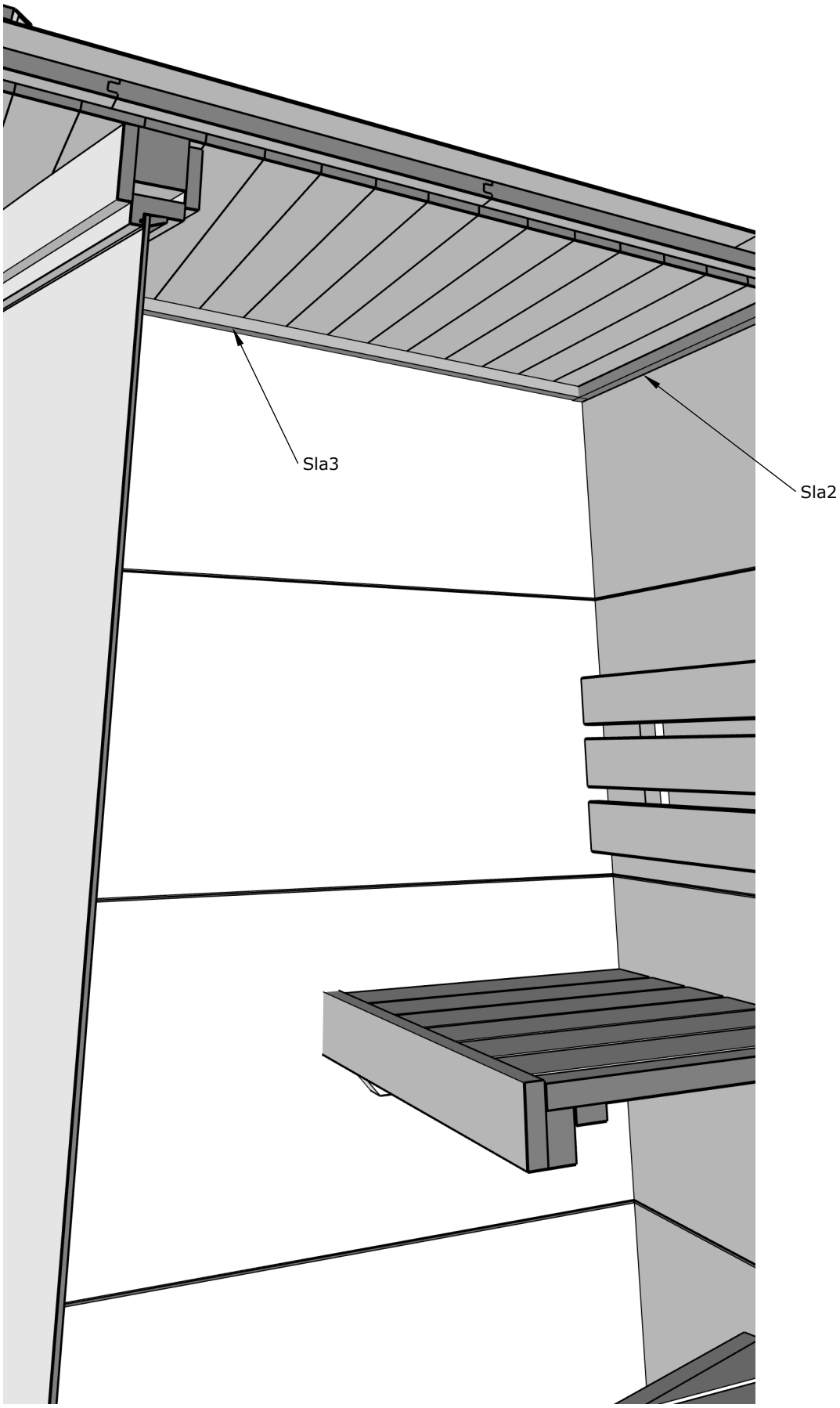
Ø4.5x40 x3





Sla1 x1
Sla2 x1
Sla3 x1

Ø1,4x40 x15



EN
When choosing a heater, the steam room size requirements of the heater manufacturer must be followed. Make sure that the minimum required safety distances from the heater are ensured for the heater to be installed.

DE
Bei der Auswahl des Saunaofens sind die Größenangaben des Herstellers zu befolgen. Vergewisserns Sie sich, dass die erforderlichen Sicherheitsabstände zum Ofen eingehalten werden.

FR
Lors du choix du poêle les exigences de sécurité du fabricant doivent être respectées. Lors de l'installation veillez à ce que les distances minimales tout autour du poêle soient conforment aux prescriptions communiquées.

ES
Al seleccionar una estufa, se deben considerar los requisitos del fabricante de la estufa para el tamaño del cuarto de vapor. Asegúrese de que con la estufa que va a instalar sea posible cumplir con las distancias mínimas de seguridad requeridas desde el cuerpo calefactor.

IT
Quando si sceglie una stufa per sauna, è necessario rispettare i requisiti dimensionali della sala vapore indicati dal produttore della stufa stessa. Assicurarsi che siano rispettate le distanze di sicurezza minime richieste per l'installazione della stufa.

NO
Ved valg av badstueovn, må produsenten av badstueovnens krav i forhold til rommets størrelse følges. Sørg for at alle minimum sikkerhetsavstander fra ovnen er ivaretatt for ovnens som skal installeres.

SE
När du väljer en kamin måste basturummets storlekskrav från kaminens tillverkare följas.
Se till att minsta nödvändiga säkerhetsavstånd från värmaren är säkerställda för kaminen som ska installeras.

FI
Kiuasta valittaessa on noudatettava kiukaan valmistajan suosituksia saunan koosta. Varmista, että kiuasta asennettaessa noudatetaan kiukaan vähimmäisturvaetäisyyksiä.

DK
Når du vælger en ovn, skal du sørge for, at de specifikationer, som producenten har angivet for saunarummet, er opfyldt. Sørg for, at minimumssikkerhedsafstandene fra ovnen er til stede, så ovnen kan installeres.

NL
Bij de keuze van de verwarmer moeten de eisen die de fabrikant van de verwarmer aan de grootte van de stoomkamer stelt, worden opgevolgd. Zorg er bij de installatie van de heater voor dat de vereiste veiligheidsafstand tot de heater in acht wordt genomen.

PT
Ao escolher um aquecedor, devem ser seguidos os requisitos do fabricante do aquecedor relativamente ao tamanho da cabine. Certifique-se de que as distâncias de segurança mínimas exigidas para a instalação do aquecedor estão garantidas.

CZ
Při výběru kamen je třeba dodržet požadavky výrobce kamen na velikost sauny. Při instalaci kamen se ujistěte, že prostor umožňuje dodržet minimální požadované bezpečnostní vzdálenosti.

PL
Przy wyborze generatora pary należy przestrzegać wymagań producenta dotyczących wymiarów łaźni parowej. Przed montażem generatora, należy upewnić się, że minimalne bezpieczne odległości od generatora pary są zachowane.

LT
Renkantis šildytuvą, reikia vadovautis šildytuvo gamintojo keliamais garinės pirties dydžio reikalavimais. Pasirūpinkite, kad montuojant šildytuvą būtų paisoma minimalių reikalingų saugių atstumų nuo šildytuvo.

LV
Izvēloties krāsni, ir jāievēro krāsns ražotāja prasības attiecībā uz pērtuves izmēru. Uzstādot krāsni, nodrošiniet, lai tiktu ievērots minimālais drošības attālums ap to.

RU
При выборе печи необходимо руководствоваться требованиями производителя печи к размерам парной. При установке печи должны быть соблюдены минимально необходимые безопасные расстояния вокруг нее.

ET
Kerise valikul tuleb lähtuda kerisetootja nõuetest leiliruumi suurusele. Veenduge, et paigaldatava kerise puhul on võimalik tagada minimaalsed nõutud ohutuskaugused küttekehast.